





Telematyczne innowacyjne rozwiązanie dla samochodu bazujące na Windows Mobile™

SPIS TREŚCI

INFORMACJE OGÓLNE	3	Funkcja konferencji telefonicznej	25
System głośnomówiący	3	FUNKCJE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS	26
Czytnik wiadomości SMS	5	Odczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości	26
Odtwarzacz multimedialny	6	Lista wiadomości	27
Nawigacja	6	Zarządzanie wiadomościami SMS	27
Bezpieczeństwo na drodze	7	Usuwanie wszystkich wiadomości	28
WYŚWIETLACZ, STEROWANIA RADIA I W KIEROWNICY ..	8	Ustawienia raportu	28
SZYBKI PRZEWODNIK FUNKCJI SYSTEMU		FUNKCJE ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO	29
GŁOŚNOMÓWIĄCEGO	12	Połączenie urządzenia USB z Blue&Me™ Nav	29
Przygotowanie spisu połączeń w telefonie komórkowym	12	Zarządzanie biblioteką multimedialną	29
Poznanie poleceń głosowych	12	— Wybór katalogu	30
Rejestracja Waszego telefonu komórkowego	13	— Wybór wykonawcy	31
Nawiązanie połączenia	13	— Wybór gatunku muzyki	31
SZYBKI PRZEWODNIK ODTWARZACZA		— Wybór albumu	32
WIADOMOŚCI SMS	14	— Wybór listy nagrań	32
SZYBKI PRZEWODNIK ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO	14	Słuchanie nagrań audio	33
SZYBKI PRZEWODNIK NAWIGACJI	15	— Odtwarzanie losowe zawartości biblioteki multimedialnej	33
UŻYCIE Blue&Me™ Nav	16	— Informacje o nagraniu	33
Sterowania w kierownicy	16	— Odtwarzanie audio	33
Sterowanie głosem	16	— Przewijanie	33
Wyświetlacz	18	— Wznowienie	34
Audio	19	— Stop	34
Menu funkcji Blue&Me™ Nav	19	— Nagranie następne	34
FUNKCJE SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO	20	— Nagranie poprzednie	34
Nawiązanie połączenia	21	— Zmiana źródła audio	34
Sterowanie nachodzącym połączeniem	24	— iPod™	34
Sterowanie połączeniem w toku	25		

Sugestie przy obsłudze odtwarzacza multimedialnego	35	— Modyfikacja kodu połączenia GPRS	60
— Przewijanie	35	Ustawienia odtwarzacza multimedialnego	61
— Organizacja plików multimedialnych	35	— Odtwarzanie automatyczne	61
— Tworzenie biblioteki multimedialnej w		— Odtwarzanie losowe	62
Blue&Me™ Nav	35	— Odtwarzanie ciągle	62
— Tworzenie listy odtwarzania dla Blue&Me™ Nav ..	35	Wyjście z menu ustawień	63
FUNKCJE NAWIGACJI	36	TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z Blue&Me™ Nav	63
— Wyświetlacz nawigacji	36	Telefony komórkowe z technologią Bluetooth®	63
— Zalecenia głosowe	36	— Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów ..	64
Uruchomienie nawigacji.....	37	— Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi	
— Nowe miejsce docelowe	38	kontaktaami	64
— Tryb wprowadzania „MIASTA” celu podróży.....	39	— Telefony komórkowe zarządzające	
— Funkcjonowanie przycisków w kierownicy podczas		wiadomościami SMS	64
wprowadzania nazwy „MIASTA”	39	Urządzenia pamięci USB kompatybilne	65
— Użyteczne miejsca	41	— Urządzenia pamięci USB	65
— DriveMe™	43	— Kompatybilne pliki cyfrowe audio	65
— Przywróć nawigację	44	— Kompatybilne formaty playlisty	66
— Informacje o przybyciu	44	WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH	67
— Przerwanie nawigacji	45	Polecenia głosowe zawsze dostępne	67
— Ostatnie miejsca docelowe	45	Polecenia głosowe systemu głośnomówiącego	68
— Ustawienia nawigacji	46	Polecenia głosowe czytnika wiadomości SMS	70
— Pozycja samochodu	50	Polecenia głosowe odtwarzacza multimedialnego	71
— Symulacja trasy	50	Polecenia głosowe nawigacji	74
FUNKCJE USTAWIEŃ	51	Polecenia głosowe dla funkcji ustawień	76
Rejestracja telefonu komórkowego	51	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	77
Zarządzanie danymi użytkownika	54	Głosne mówienie	77
Zarządzanie uaktualnieniami	57	— Przypadki ogólne	77
— Uaktualnienie Blue&Me™ Nav	57	Czytnik wiadomości SMS	85
— Przerwanie uaktualniania	58	Odtwarzacz multimedialny	87
— Używanie telefonu podczas uaktualnienia	59	iPod™	91
— Wznowienie uaktualniania	59	Nawigator	93
Opcje zaawansowane	60	OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH	95
— Dostęp do kodu systemu	60	OSTRZEŻENIA OBOWIĄZUJĄCE PRZY UŻYTIWANIU	
		OPROGRAMOWANIA SYSTEMU	96

System głośnomówiący z technologią Bluetooth®, czytnikiem wiadomości SMS, odtwarzaczem multimedialnym i nawigacją

INFORMACJE OGÓLNE

Blue&Me™ Nav bazuje na Windows Mobile™ i jest systemem telematycznym personalnym, który umożliwia użycie aplikacji do komunikowania się i rozmawiania, specjalnie stworzony do użycia w samochodzie.

System **Blue&Me™ Nav** zainstalowany w samochodzie dysponuje funkcją systemu głośnomówiącego, odtwarzaczem wiadomości SMS (nie wszystkie telefony komórkowe posiadają tę funkcję) odtwarzaczem multimedialnym i nawigacją oraz przystosowany jest do serwisów dodatkowych, które będą dostępne w najbliższym czasie.

Blue&Me™ Nav dysponuje szeroką gamą funkcji, jednak trzeba wiedzieć że:

- ☐ nie wszystkie telefony komórkowe obsługiwane są całkowicie, jak na przykład odczytać nadchodzącą wiadomość SMS lub automatycznie załadować do spisu połączeń.
- ☐ dla użycia iPod™ wymagane jest wykonanie kilku optymalizacji (patrz odpowiedni rozdział).

System **Blue&Me™ Nav** dzięki swojej kompletnej integracji z poleceniami głosowymi, sterowaniem w kierownicy i informacjami na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników, umożliwia posiadaczowi telefonu komórkowego z technologią **Bluetooth®**, użycie go także, jeżeli znajduje się w kieszeni marynarki lub w torbie, bez zdejmowania rąk z kierownicy. Aby użyć poleceń głosowych nie jest konieczne w jakiegokolwiek fazie dostosowanie głosu do systemu rozpoznania głosu. W rzeczywistości system jest w stanie rozpoznać przekazywane polecenia głosem, niezależnie od tonu głosu i od akcentu wypowiadającego.

Ponadto, możliwe jest słuchanie ulubionej muzyki zapamiętanej w urządzeniu USB, wybieranie nagrania i trybu odtwarzania zarówno przyciskami w kierownicy, jak i poleceniem głosowym.

SYSTEM GŁOSNOMÓWIĄCY

Podstawową i charakterystyczną cechą tej funkcji jest łączność telefonu z systemem głośnomówiącym z rozpoznaniem głosu i technologią **Bluetooth®**. System ten umożliwia nawiązywanie i odbieranie połączeń telefonicznych przy użyciu poleceń głosowych lub

przycisków znajdujących się w kierownicy w pełni bezpiecznie, swobodnie i komfortowo podczas jazdy, przy przestrzeganiu przepisów kodeksu drogowego.

Technologia **Bluetooth®** umożliwia użycie telefonu komórkowego za pomocą systemu głośnomówiącego znajdującego się w samochodzie bez użycia połączeń.

Aby użyć funkcji systemu głośnomówiącego telefon komórkowy musi być wyposażony w technologię **Bluetooth®**. Funkcja ta oferuje ponadto, możliwość głosowego sterowania telefonem podczas jazdy nawet, jeżeli telefon komórkowy nie posiada takiej właściwości. Można współdzielać ręcznie i wizualnie na telefon komórkowy używając przycisków w kierownicy i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników.

Odnosnie dodatkowe informacje o telefonach komórkowych kompatybilnych z **Blue&Me™ Nav** patrz rozdział TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z **Blue&Me™ Nav**.

Aby zainicjować użycie funkcji systemu głośnomówiącego z rozpoznaniem głosu **Blue&Me™ Nav**, wystarczy zarejestrować odpowiedni telefon komórkowy wyposażony w technologię **Bluetooth®** w systemie.

Rejestracja odpowiedniego telefonu komórkowego w systemie jest operacją, którą wykonuje się tylko jeden raz.

UWAGA

Podczas rejestracji nowego telefonu komórkowego, **Blue&MeTM Nav** szuka odpowiedniego zasięgu działania telefonu komórkowego z technologią **Bluetooth®**. Gdy go znajdzie, stabilizuje połączenie używając Numeru Identyfikacji Osobistej (PIN).

Po zarejestrowaniu telefonu komórkowego, można przesłać nazwiska znajdujące się w spisie połączeń do systemu, nawiązać połączenie telefoniczne używając spisu połączeń lub powiedzieć bezpośrednio numer telefonu, zaakceptować połączenie i odebrać drugie nadchodzące połączenie.

Aby zintegrować z **Blue&MeTM Nav** można użyć zarówno sterowania w kierownicy jak i rozpoznania głosu. Przy rozpoznaniu głosu można uaktywniać funkcje systemu wypowiadając specyficzne polecenie głosem, które zostanie rozpoznane przez system. Gdy system rozpozna polecenie głosowe, odpowiada odpowiednią akcją. Rozpoznanie głosu jest łatwym i praktycznym sposobem używania **Blue&MeTM Nav**.

Wszystkie funkcje systemu są dostępne za pomocą Menu Głównego **Blue&MeTM Nav**. W zatrzymanym samochodzie można nawigować w menu używając zarówno przycisków w kierownicy jak i pleceń głosowych. W samochodzie w ruchu można współdziałać z **Blue&MeTM Nav** używając przycisków w kierownicy lub poleceń głosowych tylko dla funkcji odnoszących się do telefonu (**OSTATNIE POŁĄCZENIA** i **SPIS TELEFONÓW**) i z odtwarzaczem multimedialnym. Aby uaktywnić funkcje ustawień podczas jazdy, dostępne są tylko polecenia głosowe.

Funkcje systemu głosnomówiącego umożliwiają wykonanie następujących operacji:

- ❑ **Połączenie z nazwiskiem znajdującym się w spisie połączeń za pomocą polecenia głosowego** — można połączyć się z nazwiskiem znajdującym się w spisie połączeń telefonu komórkowego, używając głosu. Można także połączyć się z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonów, wybierając z tych, które pojawią się na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

(Ta funkcja wymaga, aby spis kontaktów został skopiowany do systemu głosnomówiącego w samochodzie).

- ❑ **Połączenie z numerem telefonu za pomocą polecenia głosem** — można złożyć numer telefonu wypowiadając cyfry.
- ❑ **Nawiązać połączenie telefoniczne z nadawcą wiadomości SMS** — można połączyć się bezpośrednio z numerem telefonu nadawcy ostatnio otrzymanej wiadomości, lub wiadomości już otrzymanej i zapamiętanej na liście wiadomości w **Blue&MeTM Nav**
- ❑ **Zaakceptować połączenie** — można zaakceptować nadchodzące połączenie telefoniczne naciskając przycisk  w kierownicy.
- ❑ **Konferencja telefoniczna** — można nawiązać połączenie telefoniczne z trzecią osobą, podczas gdy trwa już rozmowa telefoniczna (z telefonem **Bluetooth®** umożliwiając współdziałanie z tą funkcją)
- ❑ **Awizo połączenia** — podczas przeprowadzania rozmowy telefonicznej, można otrzymać awizo drugiego nadchodzącego połączenia, odpowiedzieć na nadchodzące połączenie i przejść z jednej rozmowy do drugiej. (Awizo połączenia dostępne jest tylko w niektórych kompatybilnych telefonach komórkowych).

Gdy telefon komórkowy jest w samochodzie, po zarejestrowaniu go w **Blue&Me™ Nav**, można nawiązywać połączenia telefoniczne za pomocą poleceń głosowych lub przycisków w kierownicy. Gdy używa się systemu głośnomówiącego, rozmowa telefoniczna słyszalna będzie poprzez głośniki w samochodzie.

CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS (Funkcja dostępna jest tylko w telefonach komórkowych kompatybilnych)

Czytnik wiadomości SMS zintegrowany z **Blue&Me™ Nav**, za pomocą technologii syntezy głosu, umożliwia odczytanie automatyczne poprzez system audio w samochodzie, nadchodzących wiadomości z telefonu komórkowego wyposażonego w technologię **Bluetooth®**, interpretuje także ewentualne skróty znajdujące się w tekście wiadomości.

Funkcje odczytania wiadomości SMS są zarządzane za pomocą sterowania w kierownicy lub poleceniami głosowymi **Blue&Me™ Nav**.

Odtwarzacz komunikatów SMS **Blue&Me™ Nav** umożliwia:

- ☐ Uzyskanie informacji, za pomocą wiadomości awizowanych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników o nadejściu nowej wiadomości SMS z telefonu komórkowego wyposażonego w technologię **Bluetooth®**, z wskazaniem numeru/nazwiska nadawcy, ponadto **Blue&Me™ Nav** zaproponuje przeczytanie wiadomości.

- ☐ Zarządza listą wiadomości SMS otrzymanych z telefonu komórkowego połączonego z **Blue&Me™ Nav**.
- ☐ Odczytanie komunikatów SMS już otrzymanych i zapamiętanych.
- ☐ Wykonanie za pomocą sterowań w kierownicy lub poleceń głosowych połączenia głosowego z nadawcą otrzymanego komunikatu SMS.
- ☐ Skasowanie za pomocą sterowań w kierownicy lub poleceń głosowych pojedynczych komunikatów SMS lub całej listy otrzymanych wiadomości SMS.

System **Blue&Me™ Nav** ponadto jest także w stanie rozpoznać i przeczytać ewentualne skróty (na przykład „TVB” będzie odczytany „Ti voglio bene”) i interpretować skróty (na przykład: :) będzie odczytany jako „Uśmiech”) używanych dzisiaj przy pisaniu wiadomości SMS.

ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY

Odtwarzacz multimedialny **Blue&MeTM Nav** umożliwia odtwarzanie, poprzez system audio w samochodzie, nagrań cyfrowych audio zapamiętanych w urządzeniu USB, po prostu łącząc go z portem USB znajdującym się w samochodzie.

Za pomocą odtwarzacza multimedialnego można słuchać zgromadzonych osobistych nagrań muzycznych podczas jazdy.

Odtwarzacz multimedialny umożliwia wykonanie następujących operacji:

- ☐ **Czytnik iPodTM** — patrz odpowiedni rozdział.
- ☐ **Odtwarzanie cyfrowe audio** — umożliwia odtwarzanie wszystkich plików cyfrowych audio (.mp3, .wma, .wav) lub odtwarzanie osobistej playlisty (w formacie .m3u lub .wpl).
- ☐ **Wybór utworu w oparciu o kategorię** — umożliwia odtwarzanie wszystkich plików cyfrowych audio należących do określonej kategorii, na przykład album, wykonawca lub rodzaj muzyki.
- ☐ **Używanie funkcji odtwarzania** — podczas odtwarzania nagrań, można użyć niektórych funkcji jak *Play*, *Stop*, *Następny utwór*, *Poprzedni utwór*, *Odtwarzanie losowe* i *Odtwarzanie ciągłe*.

Uwaga

Odtwarzacz multimedialny nie współpracuje z plikami audio zapisanymi w innych formatach i plikami audio chronionymi DRM (Digital Right Management) lub MP4. Jeżeli w urządzeniu USB znajdują się pliki audio, w nie odpowiednim formacie to zostaną zignorowane.

Aby użyć odtwarzacza multimedialnego, wystarczy podłączyć (bezpośrednio lub za pomocą odpowiedniego przedłużacza) urządzenie USB z portem USB znajdującym się w samochodzie. Po ustawieniu kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycji **MAR**, **MAR**, **Blue&MeTM Nav** rozpocznie tworzenie indeksu biblioteki multimedialnej. Po zakończeniu tej operacji, można poruszać się wewnątrz całej biblioteki i przejrzeć kategorie używając przycisków w kierownicy lub poleceniami głosowymi. Następnie można wybrać to, którego chcemy wysłuchać, **Blue&MeTM Nav** odtworzy je poprzez system audio w samochodzie.

NAWIGACJA

Nawigacja w **Blue&MeTM Nav** umożliwia osiągnięcie wymaganej miejscowości szybko i bezpiecznie. Kierowca będzie prowadzony do celu podróży za pomocą komunikatów głosowych i wskazaniami piktogramowymi wizualnie na wyświetlaczu w samochodzie.

Nawigator umożliwia:

- ☐ **Wprowadzenie nowego celu podróży** — wprowadzenie adresu żądanego celu podróży, wyspecyfikowanie nazwy ulicy i numeru domu lub po prostu centrum miasta.
- ☐ **Nawigację do punktów interesujących** — ustalenie jako celu podróży punktu interesującego, wybranie spisu kategorii (takich jak na przykład hotele, restauracje, apteki, porty lotnicze, stacje promów, autoryzowane stacje obsługi itp..).
- ☐ **Informacje o podróży — Blue&MeTM Nav** jest w stanie określić oszacowaną godzinę przybycia i odległość konieczną do osiągnięcia ustalonego celu podróży; umożliwia ponadto wyświetlenie pozycji samochodu (długość, szerokość geograficzna i ilość odbieranych satelitów GPS).
- ☐ **Ostatnie cele podróży** — wybranie celu podróży ze specyficznej listy ustawionych wcześniej celów podróży zapamiętanej przez system.
- ☐ **Ustawienia nawigacji** — można ustawić Wasze preferencje o typie wyboru trasy jak na przykład autostrady, drogi płatne, promy.
- ☐ **Symulacja przejazdu — Blue&MeTM Nav** umożliwia symulację z wyprzedzeniem następnego przejazdu, aby osiągnąć przewidziany cel.



UWAGA

Używanie niektórych funkcji systemu podczas jazdy może rozpraszać uwagę z ryzykiem spowodowania wypadku lub innych poważnych konsekwencji; dlatego powinno się używać tych funkcji tylko, gdy warunki drogowe to umożliwiają i jeżeli konieczne tylko podczas postoju samochodu.



UWAGA

Przeczytać i przestrzegać te instrukcje: przed użyciem waszego systemu, przeczytać i postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami i informacjami bezpieczeństwa umieszczonymi tej instrukcji obsługi dla użytkownika (Przewodnik dla Użytkownika). Nie przestrzeganie ich może spowodować kolizje lub inne poważne konsekwencje.

Trzymać Instrukcję w samochodzie: gdy jest przechowywany w samochodzie Przewodnik dla Użytkownika staje się łatwą i szybko dostępną pomocą dla tych użytkowników, którzy nie zapoznali się z systemem. Nie przestrzeganie ich może spowodować kolizje lub inne poważne konsekwencje.

UWAGA: Zapoznawanie się z systemem podczas jazdy może rozpraszać uwagę od drogi z ryzykiem spowodowania wypadku lub innych poważnych konsekwencji. Podczas jazdy nie zmieniać ustawień systemu, nie wprowadzać danych w sposób nie świadomy (to jest za pomocą sterowania manualnego). Przed wykonaniem tych operacji zatrzymać samochód w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami kodeksu drogowego. Jest bardzo ważne przestrzeganie tych ostrzeżeń, ponieważ ustawianie lub zmiana niektórych funkcji może spowodować rozproszenie uwagi kierowcy i zdjęcie rąk z kierownicy.

FUNKCJE OGÓLNE

Polecenia kontrolowane głosem: funkcje systemu mogą być realizowane używając tylko kontroli głosowej. Używanie ich podczas jazdy umożliwia zarządzanie systemem bez zdejmowania rąk z kierownicy.

Dłuższe patrzenie na wyświetlacz: podczas jazdy, nie uruchamiać jakiegokolwiek funkcji, która wymaga zwrócenia dłuższej uwagi na wyświetlacz. Zatrzymać samochód w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami kodeksu drogowego przed zapoznaniem się z jakąkolwiek funkcją systemu, która wymaga zwrócenia przedłużonej uwagi. Nawet tylko szybkie spojrzenie na wyświetlacz może spowodować niebezpieczeństwo, jeżeli uwaga kierowcy zostanie odwrócona od aktywnej jazdy w momencie krytycznym.

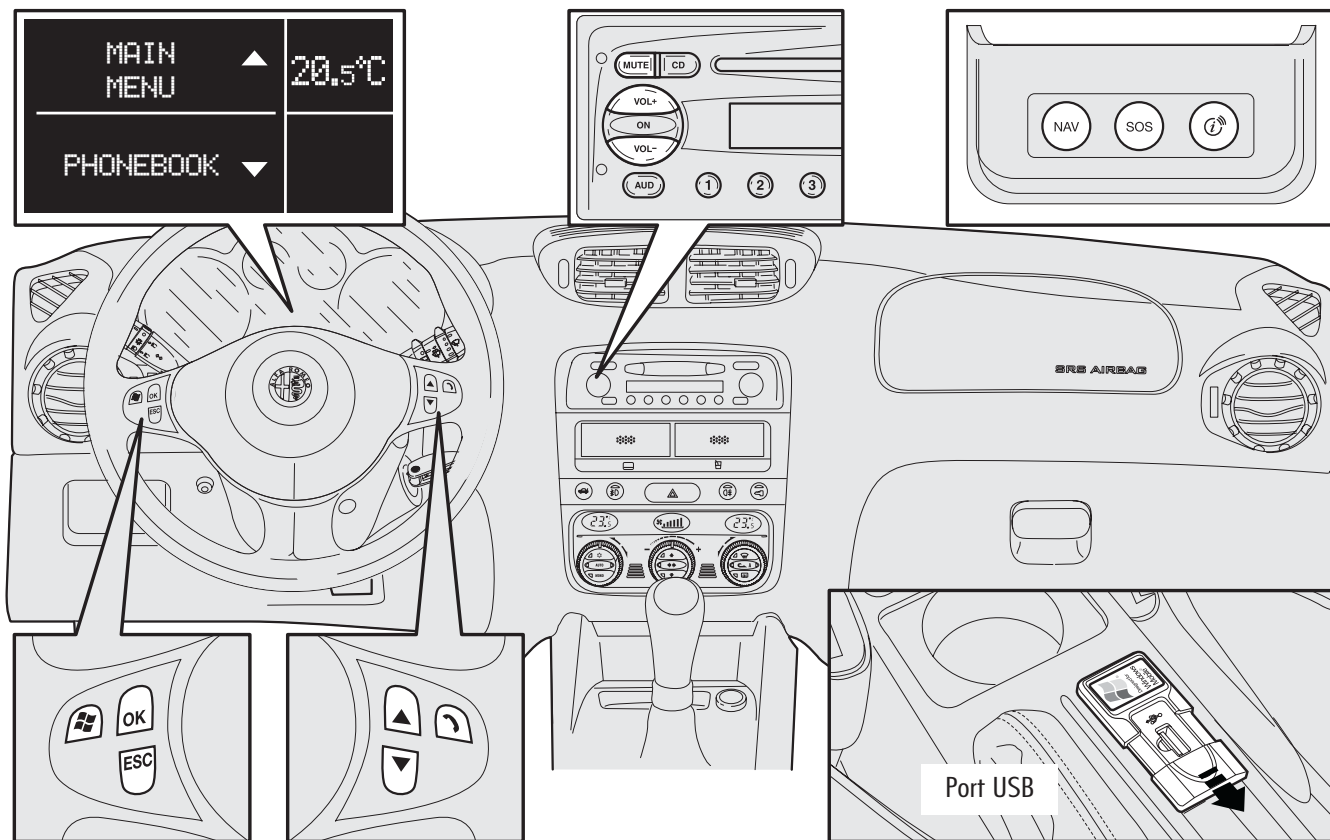
Ustawienie głośności: nie zwiększać nadmiernie głośności. Podczas jazdy, utrzymywać głośność na takim poziomie, aby był słyszalny ruch na drodze i sygnały ostrzegawcze. W przeciwnym razie może to spowodować kolizję.

Użycie rozpoznania głosu: software rozpoznaje głos bazując na procesie statystycznym, który jest podatny na błędy. Wasza odpowiedzialność polega na monitorowaniu funkcji rozpoznania głosu umożliwiając systemowi skorygowanie ewentualnych błędów.

Niebezpieczne rozproszenie uwagi: funkcje mogą wymagać ustawień ręcznych (nie za pomocą poleceń głosowych). Wykonanie tych ustawień lub wprowadzanie danych podczas jazdy, może spowodować poważne rozproszenie uwagi i spowodować kolizję lub poważne konsekwencje. Przed wykonaniem tych operacji zatrzymać samochód w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami kodeksu drogowego.

WYŚWIETLACZ, STEROWANIA RADIA I W KIEROWNICY

Przyciski funkcji bezpośrednich **Blu&Me™ Nav**,
w strefie przedniej lampy sufitowej (gdzie przewidziano)



rys. 1

Sterowanie	Przyciski	Naciśnięcie krótkie (poniżej 1 sekundy)	Naciśnięcie dłuższe (powyżej 1 sekundy)
W KIEROWNICY		– Aktywacja Menu Głównego Blue&Me™ Nav – Potwierdzenie opcji wybranego menu – Akceptacja nadchodzącego połączenia telefonicznego – Przejście z jednej rozmowy telefonicznej do drugiej w trybie drugiego połączenia (awizo rozmowy). – Wybór wyświetlanej wiadomości SMS	– Odrzucenie nadchodzącego połączenia telefonicznego – Zakończenie rozmowy telefonicznej w trakcie
	ESC	– Dezaktywacja rozpoznania głosu – Przerwanie wiadomości głosowej – Przerwanie odtwarzania wiadomości SMS – Wyjście z Menu Głównego Blue&Me™ Nav – Wyjście z podmenu i powrót do poprzedniej opcji menu – Wyjście z wyboru bieżącego bez zapamiętania – Dezaktywacja/uaktywnienie mikrofonu podczas rozmowy telefonicznej – Zerowanie tonu sygnału dla nadchodzącego połączenia telefonicznego	–
		– Uaktywnienie rozpoznania głosu – Przerwanie komunikatu głosowego dla wykonania nowego polecenia głosowego	– Powtórzenie ostatniego komunikatu głosowego powiedzianego przez system

Uwaga

- ☐ Dla wielu funkcji sterowania w kierownicy **OK** i  są współzmiennie i można wybrać przycisk, który się preferuje.
- ☐ Dla obydwu trybów działania sterowania w kierownicy (naciśnięcie krótkie lub dłuższe przycisku), funkcja zostanie włączona po zwolnieniu przycisku.

Sterowania	Przycisk	Naciśnięcie krótkie (poniżej 1 sekundy)	Naciśnięcie dłuższe (powyżej 1 sekund)
W KIEROWNICY		- Przewijanie pozycji menu Blue&MeTM Nav - Dostęp bezpośredni do odtwarzacza multimedialnego podczas wyświetlania informacji odpowiadających nagraniu audio odtwarzanemu - Przesuwanie wiadomości SMS na liście - Funkcje specyficzne dla nawigacji (skonsultować się z rozdziałem NOWE MIEJSCA DOCELOWE – Funkcjonowanie przycisków podczas wprowadzania nazwy miasta) - Wybór nagrań odtwarzacza multimedialnego	—
	OK	- Potwierdzenie opcji menu wybranej podczas sterowania manualnego - Przesłanie przeprowadzanej rozmowy telefonicznej z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego i odwrotnie - Wybór wyświetlanej wiadomości SMS	—
PRZYCISKI FUNKCJI BEZPOŚREDNICH Blue&MeTM Nav (gdzie przewidziano)	NAV	- Uaktywnienie Menu Nawigacji - Wyświetlanie informacji o przybyciu przy nawigacji aktywnej	—
	SOS	Dostęp do Serwisów SOS (*)	—
		Dostęp do serwisu Info (*)	—

Uwaga

- ☐ Dla wielu funkcji sterowania w kierownicy **OK** i  są współzmienne i można wybrać przycisk, który się preferuje.
- ☐ Dla obydwu trybów działania sterowania w kierownicy (naciśnięcie krótkie lub dłuższe przycisku), funkcja zostanie włączona po zwolnieniu przycisku.

(*) Ta usługa może nie być dostępna przy zakupie samochodu odnośnie dostępności i aktywacji połączyć się z Numerem Zielonym Uniwersalnym Alfa InfoMore 0080025320000 lub patrz strona w internecie www.alfaromeo.it

Sterowanie	Przyciski	Naciśnięcie krótkie (poniżej 1 sekundy)	Naciśnięcie dłuższe (powyżej 1 sekundy)
AUTORADIO	MUTE	– Aktywacja/dezaktywacja audio	–
	VOL+ VOL–	– Regulacja głośności audio funkcji Blue&Me™ Nav : system głośno- mówiący, odtwarzacz multimedialny, wiadomości głosowe	–
	CD	– Wybór źródeł dźwięku audio (Radio, CD, CD Changer) Odtwarzacz Multimedialny	–

SZYBKI PRZEWODNIK FUNKCJI SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCEGO

Aby rozpocząć używanie systemu głośnomówiącego z rozpoznaniem głosu i technologią **Bluetooth®** di **Blue&Me™ Nav**:

- ☐ Przygotować spis telefonów w telefonie komórkowym
- ☐ Upewnić się czy kluczyk w wyłączniku zapłonu jest w położeniu **MAR**.
- ☐ Przećwiczyć polecenia głosowe
- ☐ Zarejestrować telefon komórkowy
- ☐ Nawigzać połączenie.

➔ Odpowiednie instrukcje dla każdej z tych funkcji podane są w następnych rozdziałach.

PRZYGOTOWANIE SPISU TELEFONÓW W TELEFONIE KOMÓRKOWYM

Przed zarejestrowaniem telefonu komórkowego **Blue&Me™ Nav**, należy zapamiętać w spisie telefonów Waszego telefonu komórkowego nazwiska do kontaktowania się z nimi, w ten sposób będzie można wywołać je z systemu głośnomówiącego samochodu.

➔ Jeżeli spis telefonów nie zawiera żadnego nazwiska, wprowadzić nowe nazwiska dla numerów telefonów wykonywanych najczęściej. Odnośnie szczegółowych informacji dla tej operacji, zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu komórkowego.

➔ Dla lepszego wykorzystania systemu głośnomówiącego w samochodzie, odnieść się do wyjaśnień o trybie zapamiętywania nazwisk w spisie telefonu komórkowego podanych w rozdziale FUNKCJE USTAWIEN — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO.

OSTRZEŻENIA

- ☐ Dostęp do skopiowanego spisu telefonów w **Blue&Me™ Nav** e jest możliwy tylko, gdy jest skojarzony telefon komórkowy z którego ją skopiowano.
- ☐ Nazwiska zapamiętane w karcie SIM lub w pamięci telefonu komórkowego, mogą być przesłane do **Blue&Me™ Nav** w różny sposób w zależności od modelu telefonu komórkowego.

POZNANIE POLECEŃ GŁOSOWYCH

Podczas dialogu z systemem, można zawsze użyć polecenia głosowego „**Pomoc**”, aby uzyskać szczegółowe wskazania o poleceniach głosowych dostępnych w każdej fazie współdziałania.

Aby powiedzieć polecenie „**Pomoc**”, należy:

- ☐ Nacisnąć przycisk w kierownicy .
- ☐ Po czym **Blue&Me™ Nav** wyśle sygnał akustyczny, który wskaże, że rozpoznanie głosu jest aktywne, powiedzieć „**Pomoc**”. **Blue&Me™ Nav** przedstawi wykaz dostępnych poleceń głosowych.
- ☐ Po zakończeniu komunikatu pomoc, powiedzieć „**Ustawienia**” i po zakończeniu tego komunikatu, powiedzieć „**Pomoc**”. **Blue&Me™ Nav** powtórzy wykaz dostępnych poleceń głosowych w menu **USTAWIENIA**.
- ☐ Teraz można powiedzieć jedno z dostępnych poleceń i przeprowadzić wymagany dialog.
- ☐ Jeżeli wymagana jest dalsza pomoc nacisnąć  i powiedzieć „**Pomoc**”.

REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

OSTRZEŻENIE Wykonać tę operację tylko w samochodzie na postoju.

Aby zarejestrować telefon komórkowy, należy:

- ☐ Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanym przez **Blue&Me™ Nav**, powiedzieć „**Rejestruj użytkownika**”.
- ☐ System pokaże na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników numer kodu (PIN) do użycia przy rejestracji. Dla kolejnych dwóch faz, zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu komórkowego z rozdziałami, które odnoszą się do rejestracji i połączenia za pomocą technologii **Bluetooth®**.
- ☐ W telefonie komórkowym, wyszukać urządzenia z technologią **Bluetooth®** (ustawienia telefonu komórkowego mogą wymagać na przykład *Wykryj* lub *Nowe Urządzenie*). W tym spisie wyszukać „**Blue&Me**” (nazwę, która identyfikuje **Blue&Me™ Nav** w samochodzie): wybrać ją.
- ☐ Gdy telefon komórkowy tego zażąda, wprowadzić przyciskami w telefonie komórkowym kod PIN wyświetlany na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

Jeżeli rejestracja powiedzie się, system powie „**Połączenie w trakcie**” i po zakończeniu wyświetli na wyświetlaczu, jako potwierdzenie, identyfikację zarejestrowanego telefonu komórkowego.

Jest ważne, aby poczekać na ten potwierdzający komunikat, jeżeli zostanie naciśnięty przycisk  lub **ESC** przed zakończeniem tego komunikatu, jest ryzyko anulowania procesu rejestracji. Jeżeli rejestracja nie powiedzie się, ukaże się komunikat o błędzie: w tym przypadku konieczne będzie powtórzenie procedury.

- ☐ Po zarejestrowaniu telefonu komórkowego, przy pierwszym połączeniu, **Blue&Me™ Nav** powie „**Witamy**”. Przy następnych procedurach rejestracji lub kojarzeniach tego telefonu, ten komunikat nie będzie więcej powtarzany.
- ☐ **Blue&Me™ Nav** zapyta, czy chcesz skopiować spis telefonów z telefonu komórkowego zaraz po rejestracji do systemu **Blue&Me™ Nav**. Zalegować wykonanie skopiowania spisu telefonów. Aby wykonać kopiowanie odpowiedzieć „**Tak**”, aby nie kopiować spisu telefonów odpowiedzieć „**Nie**”.
- ☐ W niektórych telefonach kompatybilnych nazwiska znajdujące się w spisie telefonów nie zostaną skopiowane automatycznie, ale muszą być przesłane

przez użytkownika przy użyciu przycisków w telefonie komórkowym. Jeżeli **Blue&Me™ Nav** tego zażąda, wykonać procedurę zgodnie z instrukcjami specyficznymi w telefonie komórkowym i nacisnąć przycisk  po zakończeniu.

NAWIĄZANIE POŁĄCZENIA

Wyobraźmy sobie, że „Wojtek” jest jednym z imion zapamiętanych w spisie telefonów.

Aby zatelefonować do Wojtka, należy:

- ☐ Nacisnąć przycisk w kierownicy  i powiedzieć „**Połącz Mario**”.
- ☐ Jeżeli system rozpozna imię Heniek, wyświetli na wyświetlaczu informację odpowiadającą temu imieniu.

Jeżeli w spisie telefonów zapamiętany jest tylko numer telefonu do Mario, system zapyta bezpośrednio, czy chcesz rozmawiać z Mario Aby się połączyć powiedzieć „**Tak**”, w przeciwnym razie „**Nie**”.

Jeżeli natomiast jest więcej numerów telefonów do Wojtka, system zapyta, z zapisanych doń numerów chcesz rozmawiać (na przykład „**Połącz Wojtka w pracy lub w domu?**”). Odpowiedzieć wskazując typ wymaganego numeru telefonu (na przykład „**Dom**”).

Jeżeli występuje więcej numerów do Wojtka, ale nie ma prezentowanego wskazanego typu numeru, system wyświetli na wyświetlaczu imię wraz z wykazem przypisanych numerów telefonów. System głośnomówiący zapyta, czy chcesz połączyć się z wyświetlanym numerem telefonu. Jeżeli wyświetlany numer jest tym, z którym chcesz rozmawiać, powiedz „**Tak**”, w przeciwnym razie powiedz „**Nie**”. Jeżeli osoba jest tą wybraną, ale numer jest błędny, powiedz „**Kolejny**” lub „**Wstecz**”, aby zobaczyć inne numery telefonów przypisane tej osobie.

Aby rozmawiać z wskazanym numerem powiedzieć „**Zadzwoń**”. Można także poruszać się w spisie telefonów ręcznie naciskając przyciski w kierownicy ▲ lub ▼ do momentu wyszukaniażądanego numeru. W tym momencie nacisnąć ↖ lub **OK** aby nawiązać połączenie.

❑ Aby zakończyć połączenie, nacisnąć ↖ dłużej niż 1 sekundę.

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu systemu głośnomówiącego w samochodzie, skonsultować się z rozdziałem ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SYSTEM GŁOSNOMÓWIĄCY.

SZYBKI PRZEWODNIK CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS (tylko telefony kompatybilne)

Jeżeli telefon posiada funkcję **Bluetooth®** odbierane są nowe wiadomości SMS, **Blue&Me™ Nav** awizuje sygnałem akustycznym i zapyta czy życzysz sobie odczytać.

❑ powiedzieć „**Tak**” lub nacisnąć przycisk ↖ lub **OK**, system odczyta ostatnią otrzymaną wiadomość

❑ powiedzieć „**Nie**” lub nacisnąć przycisk **ESC**, system zapamięta wiadomość i umożliwi odczytanie jej później

Aby poznać wszystkie funkcje i tryb użycia odtwarzacza wiadomości SMS, odnieść się do rozdziału „FUNKCJONOWANIE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS”.

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu wiadomości SMS, skonsultować się z rozdziałem „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS”.

SZYBKI PRZEWODNIK ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO

Aby uruchomić odtwarzanie nagrań audio zapamiętanych w urządzeniu USB, należy:

❑ Skopiować nagrania z urządzenia USB (**Blue&Me™ Nav** rozpoznawane w formacie .wma, .mp3, .wav dla plików audio i .wpl i .m3u dla playlist).

❑ Urządzenie USB pozbawione przewodu USB wystarczy połączyć (bezpośrednio lub za pomocą przedłużacza) do gniazda USB znajdującego się w samochodzie (patrz **rys. 1**).

❑ Urządzenie USB wyposażone w przewód: połączyć jedną końcówkę przewodu z urządzeniem USB a drugą końcówkę z gniazdem USB znajdującym się w samochodzie (patrz **rys. 1**).

❑ Ustawić kluczyk w wyłączniku zapłonu **MAR Blue&Me™ Nav** rozpocznie automatycznie odtwarzanie nagrań cyfrowe, wybierając je z biblioteki, która została utworzona w momencie połączenia z urządzeniem USB.

- ❑ Po utworzeniu **Blue&MeTM Nav** biblioteki cyfrowych plików audio, będzie można wybrać i słuchać nagrań, albumu, wykonawców i playlisty wybierając je **Blue&MeTM Nav**. Jeżeli urządzenie USB zawiera dużo plików utworzenie biblioteki może wymagać kilka minut.
- ❑ Czytnik iPodTM — patrz odpowiedni rozdział.
- ❑ Można także zadecydować, czy odtwarzanie plików audio uruchomi się automatycznie po włożeniu urządzenia USB, czy uruchomi się tylko po poleceniu głosowym.

Aby poznać wszystkie funkcje i tryb użycia odtwarzacza multimedialnego, odnieść się do rozdziału FUNKCJE ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO.

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu systemu głośnomówiącego w samochodzie, patrz rozdział ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY.

SZYBKI PRZEWODNIK NAWIGACJI

Aby zainicjować używanie funkcji **nawigacji** di **Blue&MeTM Nav** wykonać następujące operacje:

- ❑ Połączyć bezpośrednio urządzenie USB dostarczone z zestawem nawigacji **Blue&MeTM Nav** zawierające mapę, z gniazdem USB w samochodzie (patrz **rys. 1**).
- ❑ Upewnić się czy kluczyk w wyłączniku zapłonu jest w położeniu **MAR**.
- ❑ Nacisnąć sterowanie w kierownicy ↶ i powiedzieć „**Nawigacja**”; **Blue&MeTM Nav** wyświetli komunikat awizujący **KIEROWCA MUSI PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW RUCHU DROGOWEGO**. W tym miejscu powiedzieć „**Nowy cel podróży**” i następnie „**Adres**”. **Blue&MeTM Nav** poprosi o żądane państwo, powiedzieć państwo, w którym znajduje się miejsce docelowe.

System poprosi o wprowadzenie nazwy miasta miejsca docelowego manualnie i uzupełnić głosowo.

Wybrać za pomocą przycisków ▲ lub ▼ znaki konieczne do utworzenia nazwy miasta, potwierdzić każdy wybrany znak naciśnięciem przycisku **OK** lub ↷.

Kiedy zostanie wprowadzona wystarczająca ilość znaków, **Blue&MeTM Nav** zaproponuje wprowadzenie żądanego miasta. Możliwe jest wprowadzenie nazwy miasta za pomocą sterowań w kierownicy.

- ❑ Wprowadzić nazwę ulicy/placu w ten sam sposób jak przy wprowadzaniu miasta; możliwe jest wybranie jako celu podróży centrum miasta.
- ❑ Podać numer domu na ulicy celu podróży mówiąc „**Wprowadź numer**” lub mówiąc „**Jedź**” aby uruchomić natchmiast nawigację.

UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa na drodze, operacje wprowadzenia adresu mogą być wykonane tylko w zatrzymanym samochodzie.

Aby poznać wszystkie funkcje i tryb użycia nawigacji, odnieść się do rozdziału „FUNKCJONOWANIE NAWIGACJI”

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu nawigacji, skonsultować się z rozdziałem „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — NAWIGACJA”

UŻYCIE Blue&Me™ Nav

STEROWANIE W KIEROWNICY

Sterowanie w kierownicy (patrz **rys. 1**) służy do: użycia funkcji systemu głośnomówiącego, uaktywnienia rozpoznania głosu, odtwarzacza multimedialnego lub, aby wybrać opcję z Menu **Blue&Me™ Nav**.

Niektóre sterowanie spełnia różne funkcje w zależności od stanu, w którym system znajduje się w danym momencie.

Wybrana funkcja odpowiadająca naciśnięciu przycisku zależy w niektórych przypadkach od czasu jego naciśnięcia (naciśnięcie długie lub krótkie).

➡ W celu uzyskania dalszych informacji zapoznać się z rozdziałem „WYŚWIETLACZ I STEROWANIA W KIEROWNICY”.

UWAGA

Instrukcje obsługi systemu za pomocą sterowania manualnego oznaczone są w tekście symbolem .

STEROWANIE GŁOSEM

Aby zostać rozpoznany przez system, należy mówić polecenia głosowe nie zmieniając swojej normalnej pozycji podczas jazdy. W rzeczywistości, mikrofon jest odpowiednio umieszczony i ustawiony w tym celu.

Słowa, które są rozpoznawane przez system identyfikowane są jako „polecenia głosowe”.

System głośnomówiący rozpoznaje i odpowiada na wykaz zdefiniowanych poleceń głosowych. Wykaz dostępnych poleceń głosowych zależy od punktu, w którym znajdujemy się wewnątrz menu systemu głośnomówiącego. Wykaz dostępnych poleceń głosowych jest zawsze dostępny i w każdym momencie po naciśnięciu przycisku  i powiedzeniu „**Pomoc**” lub powiedzeniu „**Pomoc**” po komunikacji z systemem. **Blue&Me™ Nav** rozpoznaje także wersje osobiste poleceń głosowych jak na przykład imiona znajdujące się w spisie telefonów.

Aby użyć poleceń głosowych w tym systemie głośnomówiącym nie trzeba wykonywać fazy dostosowania głosu dla rozpoznania przez system.

Aby powiedzieć polecenie głosowe do systemu nacisnąć , poczekać na sygnał akustyczny, który oznacza że system rozpoznania głosu jest aktywny; w tym momencie powiedzieć polecenie głosowe naturalnym niezbyt szybko i bez przerw. Gdy system rozpozna polecenie, prześle odpowiedź lub wykona akcję.

Polecenia głosowe zorganizowane są zgodnie z trzema następującymi poziomami: 1 poziom, 2 poziom i 3 poziom.

Gdy zostanie powiedziane polecenie głosowe *ważne** dla 1 poziomu system przystosuje się do rozpoznania poleceń dla 2 poziomu; gdy zostanie powiedziane polecenie głosowe ważne dla 2 poziomu system uaktywni się do rozpoznania poleceń głosowych dla 3 poziomu.

Jeżeli użytkownik powie polecenie głosowe odnoszące się do 1 poziomu, odpowiednie podmenu tego polecenia będzie aktywne do momentu, gdy nie będzie przekazane polecenie głosowe, które prowadzi do innego poziomu lub nie będzie przerwane współdziałaniem; ta sama reguła odnosi się do poziomów niższych (2 i 3).

➡ Dla wykazu wszystkich poleceń głosowych dostępnych odnieść się do rozdziału WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH.

* oznacza, że polecenie głosowe znajduje się w słowniku **Blue&Me™ Nav** i dlatego zostanie rozpoznane na danym poziomie.

Aby ponownie wysłuchać ostatniego komunikatu powiedzianego przez system nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę lub nacisnąć  krótko i powiedzieć „**Powtórz**”.

Jest możliwe, że system głosomówiący dostarczy informacje głosowe. Wiadomość głosowa jest komunikatem głosowym proponowanym bezpośrednio przez system. Aby zakończyć wiadomość głosową, nacisnąć **ESC**, lub nacisnąć  i powiedzieć „**Anuluj**”.

Współdziałanie głosem jest wymianą poleceń/ poleceń pomiędzy systemem głosomówiącym i użytkownikiem. Aby uruchomić współdziałanie głosowe nacisnąć  i powiedzieć polecenie. Aby je przerwać i uruchomić nowe, nacisnąć  w jakimkolwiek momencie podczas sterowania i powiedzieć polecenie głosowe.

Aby zakończyć współdziałanie nacisnąć **ESC**. Nastąpi sygnał akustyczny, który wskaże że rozpoznanie głosu zostało dezaktywowane.

W jakimkolwiek momencie, funkcja pomoc przedstawi wykaz poleceń głosowych dostępnych na poziomie, w którym się znajdujemy. Aby użyć systemu pomocy, powiedzieć „**Pomoc**” wysłuchać wykazu dostępnych poleceń i zdecydować, jakie polecenie chcemy od systemu.

Podczas jazdy samochodu głośność wyregulować na optymalnym poziomie. Aby ją wyregulować przed ustawieniem w **Blue&Me™ Nav**, odnieść się do opisu w rozdziale „Funkcja EXTERNAL AUDIO VOL” w instrukcji obsługi radia. Aby wyregulować chwilową głośność rozmowy telefonicznej, nacisnąć **VOL+** lub **VOL-** lub wyregulować pokrętką radia. Po zakończeniu rozmowy głośność powróci do poziomu pierwotnego.

Można także nacisnąć **VOL+** lub **VOL-** aby wyregulować głośność wiadomości głosowej wypowiedzianej przez **Blue&Me™ Nav**

Pamiętać że aby przerwać wiadomości głosowe można nacisnąć  w jakimkolwiek momencie podczas współdziałania głosem i przekazać nowe polecenie głosowe.

UWAGA

- ☐ Instrukcje obsługi systemu za pomocą sterowania głosem oznaczone są w tekście symbolem .
- ☐ Po naciśnięciu , jeżeli nie zostanie powiedziane polecenie głosowe w ciągu kilku sekund, system zażąda powiedzenia polecenia głosowego. Jeżeli nie odpowie się, rozpoznanie głosu dezaktywuje się. Nastąpi to także w przypadku nie przekazania żadnej odpowiedzi na zapytanie systemu. W tym przypadku usłyszysz sygnał akustyczny, który oznacza, że rozpoznanie głosu dezaktywowało się.
- ☐ Jeżeli systemowi nie uda się rozpoznać polecenia głosowego, istnieje jeszcze inna możliwość powiedzenia polecenia głosowego. Jeżeli nie jest się pewnym, czy polecenie głosowe jest prawidłowe na danym poziomie, powiedzieć „**Pomoc**”.

Przy użyciu rozpoznania głosu

System rozpoznania głosu, czasem może mylnie rozpoznać polecenie głosowe. Aby być pewnym, że polecenia głosowe zostaną zawsze rozpoznane, zastosować się do poniższego przewodnika:

- ☐ Po naciśnięciu , powiedzieć polecenie głosowe po którym system prześle sygnał akustyczny, który wskazuje, że rozpoznanie głosu jest aktywne.
- ☐ Po czym system zada jedno pytanie, zaczekać sekundę przed udzieleniem odpowiedzi, aby być pewnym, że rozpoznanie głosu jest aktywne.
- ☐ Jeżeli chcemy powiedzieć polecenie bez czekania aż system zakończy swój komunikat lub pytanie, można ponownie nacisnąć w krótkim czasie przycisk  aby przerwać funkcję systemu i powiedzieć polecenie.
- ☐ Mówić głosem z normalną głośnością.
- ☐ Wypowiadać słowa wyraźnie, niezbyt szybko ale bez przerywania.
- ☐ Jeżeli możliwe, zmniejszyć do minimum szum w kabinie.
- ☐ Przed powiedzeniem polecenia głosowego poprosić podróżnych aby nie roz-

mawiali. Ponieważ system rozpoznaje słowa niezależnie, kto je mówi, jeżeli więcej osób będzie rozmawiało jednocześnie, może się zdarzyć, że system rozpozna słowa inne lub dodatkowe w stosunku do tych, jakie zostały powiedziane.

UWAGA

W krajach gdzie nie jest dostępna wersja języka ojczystego, rozpoznanie poleceń głosowych a przede wszystkim obsługa spisu telefonów mogą być utrudnione. Zaleca się przystosowanie wymowy do odpowiadającego językowi znajdującemu się w **Blue&Me™ Nav**.

Aby zmienić język rozpoznania głosu zwrócić się do ASO Alfa Romeo lub zapoznać się ze stroną internetową www.alfaromeo.it.

WYŚWIETLACZ

Różne opcje z **Menu Głównego Blue&Me™ Nav** zostaną wyświetlone na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników (patrz **rys. 2**).

Na wyświetlaczu wyświetlane są różnego rodzaju informacje:

- ☐ Informacje o stanie telefonu komórkowego skojarzonego za pomocą technologii Bluetooth **Bluetooth®**:
- ☐  wskazuje że **Blue&Me™ Nav** jest połączony z telefonem komórkowym z technologią **Bluetooth®**
- ☐ Brak symbolu  oznacza że połączenie z telefonem komórkowym zostało przerwane



rys. 2

- ❑ Symbol  wskazuje, że aktywną jest pierwsza rozmowa nawiązana, ten symbol występuje tylko w przypadku gdy jeden telefon jest w oczekiwaniu
- ❑ Symbol  wskazuje, że połączenie aktywne jest z drugim rozmówcą, ten symbol występuje tylko w przypadku gdy jeden telefon jest w oczekiwaniu
- ❑ Symbol  wskazuje, że jest aktywna Konferencja Telefoniczna.
- ❑ Nazwa operatora telefonicznego sieci aktywna w odpowiednim telefonie komórkowym (jeżeli nie jest dostępna, wyświetlane jest „- - - -”).
- ❑ Informacje odnoszące się do odbioru wiadomości SMS, numer telefonu lub nazwisko (jeżeli zapamiętane jest w spisie) w nadanej wiadomości SMS.
- ❑ Informacje odnoszące się do nagrania audio, które jest słuchane z odtwarzacza multimedialnego
- ❑ Informacje odnoszące się do aktywnej funkcji **Blue&Me™ Nav** lub opcji wybranego menu (patrz **rys. 2**).

Na wyświetlaczu radia zostaną wyświetlone odpowiednie nagrania audio, które słuchamy z odtwarzacza multimedialnego.

AUDIO

Audio **Blue&Me™ Nav** (system głośnomówiący, odtwarzacz multimedialny, wiadomości głosowe, sygnały akustyczne) jest odtwarzane za pomocą układu audio zainstalowanego w samochodzie. W tym celu ewentualne źródło audio aktywne dla radioodtwarzacza zostaje zawieszane przez określony czas.

Zawsze jest możliwa regulacja głośności audio za pomocą przycisków radia lub przy przycisków w kierownicy.

Na wyświetlaczu radioodtwarzacza ukazać się specyficzne komunikaty, aby poinformować, że system audio jest używany przez **Blue&Me™ Nav**.

MENU FUNKCJI Blue&Me™ Nav

W Menu Głównym **Blue&Me™ Nav** widoczne są opcje wykazu, który zostanie wyświetlony na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników. Opcje dostępne umożliwiają aktywację funkcji lub modyfikację ustawień systemu **Blue&Me™ Nav**.

Menu Główne składa się z następujących opcji:

- ❑ **LAST CALLS - OSTATNIE POŁĄCZENIA** — to podmenu umożliwia pokazanie wykazu połączeń bieżących, wykonanych lub odebranych. Ten wykaz odciąża pamięć telefonu komórkowego, uaktualniany jest podczas używania systemu głośnomówiącego lub uzyskiwany z obu operacji.
- ❑ **PHONEBOOK – SPIS TELEFONÓW** — to podmenu umożliwia zobaczenie numerów telefonów w spisie telefonów i wybranie jednego dla nawiązania połączenia. Jeżeli spis telefonów zawiera wiele nazwisk, zostaną one pogrupowane w podmenu alfabetycznym. Ilość osób wewnątrz podmenu zależy od ilości nazwisk w spisie telefonów.

❑ MESSAGE READER – CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS (funkcja dostępna tylko z telefonem komórkowym kompatybilnym)

To podmenu umożliwia odczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości SMS, połączenie z nadawcą wiadomości SMS lub usunięcie ostatniej otrzymanej wiadomości SMS.

Jest możliwe zapamiętanie do 20 wiadomości SMS na specjalnej liście i następnie przesłuchanie, połączenie z nadawcą lub usunięcie.

Ponadto jest możliwy wybór trybu powiadomienia odebranej wiadomości SMS.

❑ MEDIAPLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY

to podmenu umożliwia przewijanie nagrań cyfrowych audio w bibliotece dla wyboru katalogu, wykonawcy, rodzaju muzyki, albumu lub za pomocą wykazu odtwarzania. Zawsze w tym podmenu można wybrać i odtworzyć nagrania.

❑ CZYTNIK iPod™ – patrz odpowiedni rozdział.

❑ NAVIGATION – NAWIGACJA

– to podmenu umożliwia dostęp do funkcji nawigacji **Blue&Me™ Nav**.

Jest możliwe wprowadzenie nowego miejsca docelowego, użycie ostatniego miej-

sca docelowego, modyfikacja ustawień nawigacji, dostęp do informacji o pozycji GPS samochodu lub symulacja kursu poprzednio skalkulowanego.

❑ SETTINGS – USTAWIENIA

– to podmenu umożliwia zarządzanie imionami w spisie telefonów, rejestrację nowego urządzenia sterowanie i ustawienia odtwarzacza multimedialnego lub dostęp do kodu identyfikacyjnego systemu głosnomówiącego.

Uruchomienie Menu Głównego

Aby uaktywnić Menu Główne **Blue&Me™ Nav**, nacisnąć  po czym można rozpocząć połączenie z systemem używając sterowania w kierownicy.

Nawigacja poprzez opcje menu

Aby poruszać się pomiędzy pozycjami w menu, nacisnąć  lub .

Podczas wyświetlania listy nazwisk, jeżeli ilość liter przekroczy maksymalną dopuszczalną nazwisko zostanie skrócone.

Aby wybrać opcję wyświetlaną na wyświetlaczu, nacisnąć **OK** lub .

Aby wyjść z pozycji wyświetlanej na wyświetlaczu lub z podmenu, nacisnąć **ESC**.

UWAGA

Jest możliwe nawigowanie w menu ustawień za pomocą sterowań w kierownicy tylko gdy samochód stoi.

FUNKCJONOWANIE SYSTEMU GŁOSNOMÓWIĄCEGO

Blue&Me™ Nav umożliwia nawiązanie i odebranie połączenia za pomocą telefonu komórkowego, wyposażonego w technologię **Bluetooth®**, przy użyciu rozpoznania głosu lub sterowania w kierownicy.

Za pomocą poleceń głosowych można telefonować do osób znajdujących się w spisie telefonów mówiąc ich imię i/lub nazwisko lub można połączyć się z numerami, które nie są zapamiętane, mówiąc cyfry żądanego numeru telefonu lub przywołując nadawcę odebranej wiadomości SMS.

Za pomocą sterowania w kierownicy można telefonować do osób znajdujących się w spisie telefonów lub połączyć się z spisem telefonów, z którymi nawiązano połączenie, wybierając żądane nazwisko w podmenu **OSTATNIE POŁĄCZENIE** lub **SPIS TELEFONÓW**.

Ponadto, można odpowiedzieć na nadchodzące połączenie, przywołując numer zajęty po otrzymaniu awiza połączenia odczytując otrzymaną wiadomość SMS lub usunąć.

➔ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu systemu głośnomówiącego w samochodzie, skonsultować się z rozdziałem ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SYSTEM GŁOSNOMÓWIĄCY.

UWAGA

❑ Przed wykonaniem i odebraniem połączenia telefonicznego poprzez system głośnomówiący, zarejestrować telefon komórkowy w systemie.

➔ Dla uzyskania dalszych informacji zapoznać się z rozdziałem „FUNZIONI DI IMPOSTAZIONE — FUNZIONI USTAWIENI — REGISTRAZIONE DEL TELEFONO CELLULARE — REGISTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO”.

❑ Aby uaktywnić system głośnomówiący w samochodzie konieczne jest, aby kluczyk w wyłączniku zapłonu znajdował się w pozycji **MAR**.

❑ Jeżeli podczas konwersacji telefonicznej, kluczyk w wyłączniku zapłonu obrócony zostanie w pozycję **STOP**, można kontynuować konwersację poprzez system głośnomówiący jeszcze przez 15 minut.

NAWIĄZANIE POŁĄCZENIA

Można nawiązać połączenie telefoniczne w jeden z następujących sposobów:

❑ Połączyć się z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonów

❑ Połączyć się z numerem używając poleceń głosowych

❑ Połączyć się z numerem używając przycisków w telefonie komórkowym

❑ Połączyć się z numerem znajdującym się pomiędzy ostatnimi połączeniami

❑ Połączyć się z nadawcą odebranej wiadomości SMS

➔ dla szczegółowych informacji odnieść się do rozdziału FUNKCJONOWANIE CZYTNIA WIADOMOŚCI SMS — ZARZĄDZANIE WIADOMOŚCIAMI SMS.

Połączyć się z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonów

Aby użyć tego trybu konieczne jest zarejestrować telefon i skopiować spis telefonów z telefonu komórkowego do systemu.



Aby połączyć się z nazwiskiem w spisie telefonów manualnie, należy:

Uaktywnić Menu Główne naciskając **↵**.

Wybrać opcję **SPIS** i następnie nacisnąć **OK** lub **↵**.

Nacisnąć **▲** lub **▼** aby wybrać grupę alfabetyczną, do której należy nazwisko rozmówcy, nacisnąć **OK** lub **↵** i następnie wybrać żądane nazwisko.

Jeżeli rozmówca ma tylko jeden numer telefonu nacisnąć **OK** lub **↵** aby nawiązać połączenie.

Jeżeli rozmówca ma więcej numerów telefonów, nacisnąć **OK** lub **↵** aby uzyskać dostęp do różnych adresów, następnie wybrać adres rozmówcy za pomocą **▲** lub **▼** i nacisnąć **OK** lub **↵** aby nawiązać połączenie.

Aby zakończyć połączenie, nacisnąć **↵** dłużej niż 1 sekundę.



Lub za pomocą współdziałania głosu:

Wyobraźmy sobie, że chcemy połączyć się z imieniem „Wojtkiem” znajdującym się w spisie telefonów komórkowego.

Nacisnąć  i powiedzieć „**Zadzwoń Mario**” lub „**Zadzwoń Mario komórka**” (w poleceniu głosowym, słowo „**Komórka**” przedstawia typ adresu, z którym chcemy się połączyć. Można użyć także słowa „**Dom**”, „**Praca**”, lub „**Inne**”).

Jeżeli imię zostanie rozpoznane, system wyświetli na wyświetlaczu informacje odpowiadające imieniu (w tym przykładzie Wojtek,).

Jeżeli rozmówca ma tylko numer telefonu, system głośnomówiący zapyta, czy chce się z nim połączyć. W tym przypadku powiedzieć „**Tak**” w przeciwnym razie „**Nie**”.

Jeżeli rozmówca ma więcej numerów telefonów, system zapyta, jaki typ numeru telefonu wybrać (na przykład „Wybierz Wojtek w pracy lub w domu?”. W tym przypadku odpowiedzieć wskazując typ wymaganego numeru telefonu (na przykład „**Dom**”).

Jeżeli rozmówca (na przykład Wojtek) ma więcej numerów telefonów bez wskazania typu adresu, system wyświetli imię i wykaz odpowiednich numerów telefonów.

Jeżeli chcemy połączyć się z wyświetlanym numerem telefonu powiedzieć „**Zadzwoń**”.

Jeżeli imię rozpoznane przez system jest właściwe, ale numer nie jest tym żądanym, zostaną uwidocznione na wyświetlaczu inne numery telefonów dostępne w spisie, działać manualnie za pomocą przycisków ▲ lub ▼ Jeżeli zostanie zidentyfikowany adres, nacisnąć  lub **OK** aby nawiązać połączenie.

Aby zakończyć połączenie, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę.

Sugestia

Jeżeli łączymy się z nazwiskiem, któremu odpowiada więcej numerów telefonów, wskazać poleceniem głosowym także adres („**Dom**”, „**Praca**”, „**Komórka**”), z którym chcemy się połączyć; w ten sposób można zmniejszyć ilość wymaganych przejść do nawiązania rozmowy.

Połączyć się z numerem używając poleceń głosowych



Aby wybrać numer telefonu za pomocą głosu, należy:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Wybierz numer**”

System odpowie „**Numer, proszę**”.

Powiedzieć numer telefonu jako sekwencję pojedynczych cyfr (na przykład „0”, „1”, „2”, „3”, „4”, „5”, „6”, „7”, „8”, „9”, „+” (więcej), „#” (kasowanie) lub „*” (gwiazdka).

Na przykład, 0113290103 należy powiedzieć jako: „zero, jeden, jeden, trzy, dwa, dziewięć, zero, jeden, zero, trzy”.

System wyświetli i powtórzy głosem rozpoznany numer.

Jeżeli numer jest kompletny, powiedzieć „**Zadzwoń**”. Jeżeli numer nie jest kompletny, powiedzieć brakujące cyfry i na zakończenie powiedzieć „**Zadzwoń**”.

System nawiąże połączenie telefoniczne z wyświetlanym numerem.

Aby zakończyć połączenie, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę.

Można powiedzieć numer telefonu jako „grupę cyfr”; to umożliwi weryfikację prawidłowości każdej grupy cyfr. Grupy cyfr zostaną utworzone przez pauzy, które należy wykonać przy wypowiadaniu cyfr. Jeżeli wykonana zostanie pauza po wypowiedzeniu określonej ilości cyfr, utworzona zostanie grupa. System powtórzy rozpoznane cyfry.

Jeżeli wypowiadane cyfry są prawidłowe, można kontynuować dyktowanie numeru telefonu. Jeżeli nie są prawidłowe, można skasować grupę cyfr mówiąc „**Usunąć**”. System usunie ostatnią grupę cyfr i wyświetli numer telefonu częściowo złożony. Następnie można powiedzieć pozostałe cyfry numeru telefonu.

Aby anulować składanie numeru telefonu powiedzieć „**Anuluj**”.

Aby anulować cały wyświetlany numer i uruchomić od nowa składanie, powiedzieć „**Rozpocząć**”.

Aby zażądać od systemu powtórzenia rozpoznanego numeru telefonu, powiedzieć „**Powtórz**”. Jeżeli nie zostanie wprowadzony żaden numer telefonu, system powie „**Żaden numer nie dostępny**”.

Jeżeli powtórzony numer telefonu jest prawidłowy, powiedzieć „**Call**” (Zadzwoń), aby nawiązać połączenie.

Uwaga

Podczas składania numeru za pomocą poleceń głosowych, ważne jest, aby hałas w kabinie był możliwie jak najmniejszy i aby podróżujący nie rozmawiali podczas dyktowania numeru systemowi. Rozpoznanie głosu działa niezależnie od tego, kto mówi, dlatego jeżeli kilka osób rozmawia podczas tej operacji, istnieje ryzyko, że niektóre numery zostaną rozpoznane błędnie, dodane do żądanych lub nie rozpoznane.

Połączyć się z numerem używając przycisków w telefonie komórkowym



Za pomocą tego systemu możliwe jest także złożenie numeru telefonu używając przycisków numerycznych w telefonie komórkowym i następnie kontynuowanie konwersacji telefonicznej używając systemu głośnomówiącego.

Aby wykonać tę operację konieczne jest, aby telefon był zarejestrowany w systemie i znajdował się w zasięgu działania systemu głośnomówiącego w samochodzie.

Aby złożyć numer telefonu przy użyciu przycisków w telefonie komórkowym, należy:

- ☐ Złożyć numer telefonu za pomocą przycisków w telefonie komórkowym i nawiązać połączenie zgodnie z trybem przewidzianym dla telefonu komórkowego.
- ☐ Przeprowadzić rozmowę telefoniczną używając systemu głośnomówiącego.
- ☐ Aby zakończyć rozmowę, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę lub zakończyć ją używając specyficznych przycisków w telefonie komórkowym.

Połączyć się z numerem znajdującym się pomiędzy ostatnimi połączeniami

Opcja **LAST CALLS – OSTATNIE POŁĄCZENIA** jest wykazem odpowiednich numerów telefonów nawiązanych i odebranych. Może zawierać maksymalnie 10 połączeń odebranych, 10 połączeń wykonanych i 5 połączeń do wykonania.



Aby wybrać ręcznie numer telefonu, należy:

- ☐ Uaktywnić Menu Główne naciskając ↵
- ☐ Wybrać opcję **LAST CALLS – OSTATNIE POŁĄCZENIA** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.
- ☐ System przedstawi wykaz numerów telefonów. Użyć ▲ lub ▼ aby wybrać żądany numer telefonu; nacisnąć **OK** lub ↵ aby nawiązać połączenie.
- ☐ Po zakończeniu rozmowy, nacisnąć ↵ dłużej niż 1 sekundę, aby zakończyć połączenie.



Lub za pomocą głosu:

Aby połączyć się z osobą, która ostatnio telefonowała, nacisnąć  i powiedzieć „**Ostatnie połączenie odebrane**”.

System wyświetli na wyświetlaczu odpowiednie informacje dostępne dla osoby, która ostatnio telefonowała i zapyta, czy chcemy się z nią połączyć. W tym przypadku powiedzieć „**Tak**”, w przeciwnym razie „**Nie**”.

Jeżeli chcemy połączyć się ponownie z osobą, z którą ostatnio kontaktowaliśmy się powiedzieć „**Ostatnie połączenie nawiązane**”. W tym przypadku system wyświetli na wyświetlaczu odpowiednie informacje dotyczące osoby, do której ostatnio telefonowaliśmy i zapyta, czy chcemy się z nią połączyć. W tym przypadku powiedzieć „**Tak**”, w przeciwnym razie „**Nie**”.

Jest możliwe użycie także polecenia „**Oddzwon**”. W tym przypadku system zapyta „**Ostatnie połączenie nawiązane**” lub **ostatnie połączenia odebrane?**”. Aby połączyć się z osobą, do której ostatnio telefonowaliśmy powiedzieć „**Nawiązane**”. Aby połączyć się z osobą, która ostatnio telefonowała powiedzieć „**Odebrane**”.

ZARZĄDZANIE NADCHODZĄCYM POŁĄCZENIEM

Przy włączonym systemie głośnomówiącym można odebrać nadchodzące połączenie używając przycisków w kierownicy. Przy odbieraniu połączenia telefonicznego, system wyświetli informacje identyfikujące rozmówcę, jeżeli są dostępne.

Nadchodzące połączenie sygnalizowane będzie odtwarzaniem tonów połączenia indywidualnego z telefonu komórkowego (dostępność tej funkcji zależy od specyficznych charakterystyk telefonu komórkowego).

Odpowiedź na połączenie telefoniczne

- ☐ Aby odpowiedzieć na połączenie telefoniczne, nacisnąć ↵.
- ☐ Aby zakończyć połączenie, nacisnąć ↵ dłużej niż 1 sekundę.

Odrzucenie połączenia telefonicznego

- ☐ Aby odmówić połączenia, nacisnąć ↵ dłużej niż 1 sekundę.

Zignorowanie połączenia telefonicznego

- ☐ Aby zignorować połączenie telefoniczne i nie słuchać sygnału dzwonienia, nacisnąć **ESC**.

Odpowiedź na nadchodzące połączenie podczas aktywnej konwersacji

Aby odpowiedzieć na nadchodzące połączenie podczas aktywnej innej konwersacji telefonicznej, nacisnąć **↵**. System przejdzie do połączenia nadchodzącego i ustawi w oczekiwaniu przeprowadzaną konwersację telefoniczną.

Uwaga

Niektóre telefony komórkowe oferują możliwość przysyłania do systemu głośnomówiącego sygnałów dzwonienia połączonych z nazwiskami. W tym przypadku system zasygnalizuje nadchodzące połączenie sygnałem telefonu komórkowego.

ZARZĄDZANIE POŁĄCZENIEM W TOKU

Przesyłanie połączenia z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego

Jeżeli rozmawiacie przez telefon komórkowy i wchodzicie do samochodu, można przełączyć konwersację telefoniczną z telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego w samochodzie.

Wykonać to następująco:

- ☐ Wejść do samochodu i obrócić kluczyk w wyłączniku zapłonu w **MAR**, aby uaktywnić system głośnomówiący.
- ☐ System skomunikuje się z dostępnym telefonem komórkowym i uaktywni system głośnomówiący.
- ☐ Aby przełączyć konwersację do systemu głośnomówiącego, uaktywnić ten tryb jak przewidziano dla telefonu komórkowego (procedura zależy od typu telefonu komórkowego).
- ☐ Konwersacja telefoniczna zostanie w ten sposób przełączona do systemu głośnomówiącego w samochodzie.

Przesyłanie połączenia z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego

Aby przełączyć konwersację telefoniczną z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego nacisnąć **OK**.

Można rozmawiać z telefonem komórkowym i kontynuować używanie przycisków w kierownicy. W szczególności, jeżeli jest aktywne więcej niż jedno połączenie, można nacisnąć **↵** aby przejść z jednej rozmowy na inną; ponadto można nacisnąć **↵** dłużej niż 1 sekundę aby zakończyć konwersację telefoniczną.

Ustawienie w oczekiwaniu połączenia w toku

Aby ustawić w oczekiwaniu rozmowę telefoniczną w toku i wyłączyć mikrofon, w ten sposób można rozmawiać bez słyszenia przez rozmówcę, nacisnąć **ESC**.

FUNKCJONOWANIE KONFERENCJI TELEFONICZNEJ (tylko dla telefonów z technologią Bluetooth® które posiadają taką funkcję)

Funkcja Konferencji Telefonicznej umożliwia połączenie telefoniczne z trzecią osobą podczas aktywnej rozmowy telefonicznej. Funkcja ta umożliwia przeprowadzenie rozmowy z dwoma rozmówcami równocześnie.

Aby uaktywnić Konferencję, wykonać nowe połączenie, natomiast, jeżeli rozmowa telefoniczna jest już w trakcie, postępować zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „NAWIĄZANIE POŁĄCZENIA”.

Gdy funkcja Konferencji Telefonicznej jest aktywna, na wyświetlaczu wyświetli się napis „**KONFERENCJA**”.

Gdy konferencja jest aktywna, naciśnięcie długie przycisku **↵** spowoduje zakończenie obu połączeń.

SZYBKI PRZEWODNIK CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS (tylko telefony kompatybilne)

Jeżeli telefon komórkowy wyposażony w technologię **Bluetooth®** współdziała z funkcją czytnika wiadomości SMS odbierane są nowe wiadomości SMS, **Blue&MeTM Nav** awizuje sygnałem akustycznym i zapyta czy życzysz sobie odczytać (zależności od ustawionej opcji zawiadomienia).

Aby sprawdzić wykaz telefonów komórkowych i zawarte w nim funkcje odnieść się do strony www.alfaromeo.com rozdział **Blue&MeTM Nav** lub do obsługi Klienta pod numerem 800.2532.0000.

➔ Odnośnie informacji o opcjach zawiadomienia, patrz rozdział **Ustawienia raportu**.

 Jeżeli chcemy by **Blue&MeTM Nav** przeczytał otrzymaną wiadomość SMS nacisnąć **OK** lub ↵. Wiadomość SMS zostanie przeczytana z uwzględnieniem ewentualnych skrótów i symboli występujących wewnątrz tekstu.

W przypadku, gdy nie chcemy przeczytać wiadomości SMS nacisnąć **ESC**, **Blue&MeTM Nav** nie przeczyta wiadomość, ale zapamięta ją, aby móc przeczytać później (dla innych informacji odnieść się do rozdziału **Przeczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości**).

 Lub za pomocą głosu:

jeżeli powiemy „**Si – Tak**”, **Blue&MeTM Nav** przeczyta tekst wiadomości, z uwzględnieniem ewentualnych skrótów występujących wewnątrz tekstu, natomiast, jeżeli nie chcemy przeczytania wiadomości wystarczy powiedzieć „**No – Nie**”, system zapamięta wiadomości, aby móc odczytać później (dla innych informacji zapoznać się z rozdziałem **Odczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości**).

ODCZYTANIE OSTATNIEJ OTRZYMANEJ WIADOMOŚCI

Po otrzymaniu wiadomości SMS, w przypadku czy zostanie odczytana lub nie, **Blue&MeTM Nav** zapamięta na liście wiadomości (odnieść się do rozdziału **Lista wiadomości**).

 Jeżeli chcemy odczytać ostatnią otrzymaną wiadomość, uaktywnić Menu Główne w **Blue&MeTM Nav** i wybrać opcję **CZYTNIK WIADOMOŚCI**, następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **PRZECZYTAJ OSTATNIA** i nacisnąć **OK** lub ↵ w ten sposób **Blue&MeTM Nav** odczyta tekst ostatniej otrzymanej wiadomości.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Leggi ultimo – Przeczytaj ostatnią**”, **Blue&MeTM Nav** odczyta tekst ostatniej otrzymanej wiadomości.

LISTA WIADOMOŚCI

Blue&Me™ Nav zapamiętuje do 20 otrzymanych wiadomości (w przypadku wiadomości powiązanych ilość zapamiętanych wiadomości może być mniejsza) podczas połączenia z telefonem komórkowym **Bluetooth®**. Gdy lista jest pełna, odebranie nowej wiadomości powoduje usunięcie najstarszej nawet, jeżeli nie została odczytana. Ponadto możliwe jest usunięcie pojedynczo lub wszystkich wiadomości z listy (odnieść się do rozdziału **Zarządzanie wiadomościami SMS**).

 Jeżeli chcemy odczytać ostatnią otrzymaną wiadomość, uaktywnić Menu Główne w **Blue&Me™ Nav** i wybrać opcję **CZYTNIK WIADOMOŚCI**, następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **INBOX – WIADOMOŚCI OTRZYMANE**, i następnie nacisnąć **OK** lub ↵. Przesuwać zapamiętane wiadomości aż ukaże się ta żądana, system wyświetli informacje identyfikujące nadawcę wiadomości SMS, jeżeli są dostępne. Wybrać **PRZECZYTAJ** i nacisnąć **OK** lub ↵, **Blue&Me™ Nav** odczyta tekst wybranej wiadomości SMS.

 Lub za pomocą współdziałania głosowego:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Czytnik wiadomości**”, po sygnale akustycznym powiedzieć „**Odebrane wiadomości**”, **Blue&Me™ Nav** wyświetli na wyświetlaczu informacje o pierwszej wiadomości na liście (jeżeli jest spis telefonów wyświetlony zostanie numer nadawcy wiadomości SMS).

Jest możliwe przesuwanie **Listy wiadomości** po powiedzeniu „**Poprzednia**” lub „**Następna**”; gdy ukaże się żądana wiadomość powiedzieć „**Przeczytaj**”, **Blue&Me™ Nav** odczyta tekst wybranej wiadomości.

Jeżeli powiemy „**Usuń**” system usunie wybraną wiadomość.

ZARZĄDZANIE WIADOMOŚCIAMI SMS

Dla każdej otrzymanej wiadomości SMS, **Blue&Me™ Nav** umożliwia:

- ☐ odczytanie
- ☐ bezpośrednie połączenie z numerem telefonu nadawcy
- ☐ usunięcie

 Aby to wykonać podczas odczytywania wiadomości, uaktywnić Menu Główne **Blue&Me™ Nav**, następnie za pomocą przycisków **OK** lub ↵ będzie możliwe wybranie żądanej funkcji.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Czytaj**”, „**Połącz**” lub „**Usuń**”, system wybierze wybraną opcję.

USUWANIE WSZYSTKICH WIADOMOŚCI

Blue&Me™ Nav może zapamiętać do 20 wiadomości SMS, po otrzymaniu nowej wiadomości usuwa z listy najstarszą. JEST możliwe usunięcie wszystkich wiadomości SMS znajdujących się w pamięci **Blue&Me™ Nav** za pomocą jednego polecenia.

 W przypadku, usunięcia wszystkich wiadomości, uaktywnić Menu Główne **Blue&Me™ Nav** i wybrać **DELETE ALL – USUŃ WSZYSTKIE**, następnie nacisnąć **OK** lub ↵, system zapyta **DELETE ALL MESSAGES FROM VEHICLE? – USUNĄĆ OTRZYMANE WIADOMOŚCI?**, potwierdzić usunięcie naciskając przycisk **OK** lub ↵ lub anulować naciskając przycisk **ESC**.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Czytnik wiadomości**”.

Po sygnale akustycznym powiedzieć „**Usuń wszystkie**”; **Blue&Me™ Nav** zapyta „**Usuwać wszystkie wiadomości z samochodu?**”, powiedzieć „**Si – Tak**” aby potwierdzić usunię-

cie wszystkich wiadomości SMS z systemu lub powiedzieć „**Nie**” aby anulować usuwanie.

USTAWIENIA RODZAJU RAPORTU

Czytnik wiadomości SMS z **Blue&Me™ Nav** umożliwia ustawienie trybu odbioru raportu nowej wiadomości SMS pomiędzy trzema możliwościami:

☐ „VISIVA+ACUST.” – WIZUALNIE+AKUST.:

Blue&Me™ Nav sygnalizuje odebranie nowej wiadomości zarówno na wyświetlaczu w zestawie wskaźników jak i za pomocą sygnału akustycznego. **Blue&Me™ Nav** proponuje ponadto odczytanie wiadomości.

☐ „NIE. WIZ.”:

Blue&Me™ Nav komunikuje tylko wizualnie za pomocą wyświetlacza w zestawie wskaźników otrzymanie nowej wiadomości SMS. Otrzymana wiadomość może być odczytana w innym czasie (patrz rozdziały Przeczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości i Lista wiadomości).

☐ NIE AKTYWNY:

Blue&Me™ Nav dezaktywuje **Czytnik Wiadomości SMS**, w ten sposób odebranie nowej wiadomości

SMS nie będzie sygnalizowane w żaden sposób, ale zostanie przesłane do systemu wiadomości odebranych.



Manualnie uaktywnić **Blue&Me™ Nav**, wybrać opcję **ODTWARZACZ WIADOMOŚCI** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵. Wybrać opcję **TYP RAPORTU** i przesuwać trzy dostępne opcje za pomocą przycisków ▲ lub ▼, wybrać wymaganą opcję i nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Message reader**” (Czytnik wiadomości), po sygnale akustycznym powiedzieć „**Signal type**” (Rodzaj raportu); **Blue&Me™ Nav** wyszczególni dostępne opcje, które można wybrać mówiąc „**Reader off**” (Czytnik nieaktywny) lub „**Visual and acoustic signal**” (Raport wizualny i dźwiękowy) lub „**Visual signal only**” (Raport tylko wizualny).

FUNKCJE ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO

Menu **ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO** umożliwia:

- ☐ wyświetlenie nagrań zapamiętanych w urządzeniu USB
- ☐ słuchanie plików audio zapamiętanych w urządzeniu USB.

Uwaga

Przed użyciem odtwarzacza, aby upewnić się że urządzenie z pamięcią USB jest kompatybilne z **Blue&Me™ Nav**, przeczytać rozdział KOMPATYBILNE URZĄDZENIA Z PAMIĘCIĄ USB lub rozdział odpowiadający „iPodiPod™”.

POŁĄCZENIE URZĄDZENIA USB Z **Blue&Me™ Nav**

Aby połączyć urządzenie USB z **Blue&Me™ Nav**, należy:

- ☐ Skopiować nagrania z urządzenia USB (**Blue&Me™ Nav** rozpoznawane w formacie *.wma*, *.mp3*, *.wav* dla plików audio i *.wpl* i *.m3u* dla playlist).
- ☐ Urządzenie USB pozbawione przewodu USB wystarczy połączyć (bezpośrednio lub za pomocą przedłużacza) do gniazda USB znajdującego się w samochodzie (patrz **rys. 1**).

Odtwarzacz multimedialny nie wspiera plików audio zastrzeżonymi prawami autorskimi (DRM), plikami AAC nagranych z iTunes i MP4.

- ☐ Urządzenie USB wyposażone w przewód: połączyć jedną końcówkę przewodu z urządzeniem USB a drugą końcówkę z gniazdem USB znajdującym się w samochodzie (patrz **rys. 1**).
- ☐ Ustawić kluczyk w wyłączniku zapłonu w samochodzie w pozycji **MAR**. Jeżeli funkcja **AUTOPLAY – ODTWARZANIE AUTOMATYCZNE** jest ustawiona w „**ON**” **Blue&Me™ Nav** rozpocznie automatycznie odtwarzanie nagrań cyfrowych, wybierając je z biblioteki utworzonej w momencie połączenia urządzenia USB.

➡ W celu uzyskania dalszych informacji zapoznać się z rozdziałem „**FUNKCJE USTAWIENI – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY**”.

Gdy tworzenie biblioteki multimedialnej zostanie zakończone, będzie możliwe użycie **Blue&Me™ Nav** aby wyświetlić prezentowane nagrania i aby uaktywnić odtwarzanie.

ZARZĄDZANIE BIBLIOTEKĄ MULTIMEDIALNĄ

Odtwarzacz multimedialny umożliwia wybór cyfrowych audio znajdujących się w urządzeniu USB, przy użyciu rozpoznania głosu lub sterowania w kierownicy. Można grupować pliki audio, aby wybrać katalog, wykonawcę, rodzaj muzyki, album lub listę utworów. Można użyć rozpoznania głosu, aby wybrać jedną z tych kategorii. Po wybraniu żądanej kategorii, aby wybrać plik znajdujący się w jego wartości, użyć przycisków manualnie. Aby ułatwić poszukiwanie w bibliotece multimedialnej wprowadzić informacje multimedialne (tytuł nagrania, wykonawca, album, gatunek muzyki) odpowiednio dla każdego nagrania.

Uwaga

Nie wszystkie formaty przewidują wprowadzanie informacji multimedialnych. Po między formatami rozpoznawanymi przez **Blue&Me™ Nav**, *.mp3* i *.wma* przewidują informacje multimedialne, natomiast format *.wav* nie przewiduje. Może jednak tak się zdarzyć, że informacje multimedialne nie zostaną wprowadzone do plików audio, które to przewidują. W tym przypadku, wybór plików audio może być tylko dla folderu.

➡ Dla dodatkowych informacji, odnieść się do rozdziału „SUGESTIE DLA OBSŁUGI ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO”.

Wybór folderu

Jeżeli w urządzeniu USB są zapamiętane foldery zawierające nagrania, będą one widoczne w menu **FOLDERY**.



Aby wybrać manualnie nagrania znajdujące się w folderze, należy:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **KATALOGI** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć dostępne foldery. Aby wysłuchać całą zawartość folderu, wybrać opcję **ODTW. WSZYSTKIEGO** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby wyświetlić nagranie znajdujące się w wyświetlanym katalogu, nacisnąć **OK** lub ↵.

Przeglądać nagrania znajdujące się w folderze, który chcemy wybrać. Aby odtworzyć nagranie, wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą glosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**FOLDERY**”.

Przejrzeć dostępne foldery. Aby wysłuchać całą zawartość katalogu, wybrać opcję **ODTW. WSZYSTKIEGO** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby wyświetlić nagranie znajdujące się w wyświetlanym katalogu, nacisnąć **OK** lub ↵.

Przeglądać nagrania znajdujące się w folderze, który chcemy wybrać. Aby odtworzyć nagranie, wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **OK** lub ↵.

Odnosnie dodatkowych informacji dostosowania osobistego menu **FOLDERY**, patrz rozdział **SUGESTIE DLA OBSŁUGI ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO**.

Wybór wykonawcy



Aby wybrać wszystkie nagrania poszczególnego wykonawcy, można wybrać manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **WYKONAWCY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć dostępnych wykonawców. Aby wybrać wyświetlonego wykonawcę, nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć albumy wykonawcy. Aby wysłuchać albumy wykonawcy wybrać opcję **ODTW. WSZYSTKIEGO** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby odtworzyć jeden album, wybrać album i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Aby odtworzyć nagranie, wykonawcy wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Wykonawcy**”.

Przejrzeć albumy wykonawcy. Aby wysłuchać wszystkie albumy wykonawcy wybrać opcję **ODTW. WSZYSTKIEGO** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby odtworzyć jeden album, wybrać album i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Aby odtworzyć nagranie, wykonawcy wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **OK** lub ↵.

Uwaga

Jeżeli urządzenie USB zawiera dużo plików audio, menu **WYKONAWCY** może być podzielone na kilka podmenu alfabetycznie. Jedno podmenu alfabetyczne może być przedstawiane tylko literą początkową nagrań znajdujących się w jego wnętrzu (np. A-F), lub może być przedstawiane pierwszymi dwoma literami tych nagrań (np.: Aa-Ar).

Wybór gatunku muzyki



Aby wybrać wszystkie nagrania poszczególnego gatunku muzyki manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **GATUNKI** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć dostępne gatunki. Aby wysłuchać wszystkich nagrań wyświetlanego rodzaju muzyki nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Gatunki**”.

Przejrzeć dostępne gatunki. Aby wysłuchać wszystkich nagrań wyświetlanego rodzaju muzyki nacisnąć **OK** lub ↵.

Uwaga

Jeżeli urządzenie USB zawiera dużo plików audio, menu **GATUNKI** może być podzielone na kilka podmenu alfabetycznie. Jedno podmenu alfabetyczne może być przedstawiane tylko literą początkową nagrań znajdujących się w jego wnętrzu (np. A-F), lub może być przedstawiane pierwszymi dwoma literami tych nagrań (np.: Aa-Ar).

Wybór albumu



Aby wybrać album manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **ALBUM** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć dostępne albumy. Aby wybrać wyświetlony album nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć nagrania znajdujące się wewnątrz albumu. Aby wysłuchać wszystkie nagrania w jednym albumie, wybrać opcję **ODTW. WSZYSTKIEGO** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby odtworzyć jeden album, wybrać album i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Aby odtworzyć tylko jedno nagranie znajdujące się w albumie, wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Albumy**”.

Przejrzeć dostępne albumy. Aby wybrać wyświetlony album nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć nagrania znajdujące się wewnątrz albumu. Aby odtworzyć cały album, wybrać opcję **ODTW. WSZYSTKIEGO** i nacisnąć **OK** lub ↵.

Aby odtworzyć tylko jedno nagranie znajdujące się w albumie, wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **OK** lub ↵.

Uwaga

Jeżeli urządzenie USB zawiera dużo plików audio, menu **ALBUM** może być podzielone na kilka podmenu alfabetycznie. Jedno podmenu alfabetyczne może być przedstawiane tylko literą początkową nagrań znajdujących się w jego wnętrzu (np. A-F), lub może być przedstawiane pierwszymi dwoma literami tych nagrań (np.: Aa-Ar).

Wybór listy nagrań

Jeżeli w urządzeniu USB są zapamiętane listy utworów, można wyświetlić zawartość menu **PLAYLIST – LISTY UTWORÓW**.



Aby wybrać listę utworów manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **PLAYLIST** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Przejrzeć dostępną listę utworów. Aby słuchać wyświetlonej listy nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć  i powiedzieć „**LISTA**”.

Przejrzeć dostępną listę utworów. Aby słuchać wyświetlonej listy nacisnąć **OK** lub ↵.

Dodatkowe informacje o tworzeniu listy, znajdują się w rozdziale SUGESTIE.

SŁUCHANIE NAGRAŃ AUDIO

Odtwarzanie losowe zawartości biblioteki multimedialnej

Opcja „**DOWOLNY**” umożliwia odtworzenie szybkie całej zawartości biblioteki multimedialnej w kolejności losowej.

 Aby uaktywnić funkcję „**DOWOLNY**”, manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **DOWOLNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Do-wolny**”.

Dodatkowe informacje o wyborze i odtwarzaniu cyfrowego audio, znajdują się w rozdziale „WYBÓR CYFROWEGO AUDIO”.

Informacje o nagraniu

Za pomocą funkcji **INFO. O NAGRANIU** można pokazać na wyświetlaczu przez 15 sekund informacje odpowiadające słuchanemu nagraniu.

 Aby uzyskać te informacje, manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **MEDIA PLAYER – ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **INFORMAZIONI BRANO – INFORMAZIONI O NAGRANIU** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Informacje o nagraniu**”.

Uwaga

Gdy rozpocznie się odtwarzanie cyfrowe nagranie audio informacje odnoszące się do tego nagrania będą automatycznie wyświetlane na wyświetlaczu przez 15 sekund.

Odtwarzanie audio

 Aby uruchomić słuchanie cyfrowego audio, manualnie:

Jeżeli włączona jest funkcja „**AUTOPLAY – ODTWARZANIE AUTOMATYCZNE**”, po połączeniu urządzenia USB do **Blue&Me™ Nav** odtwarzanie nagrań rozpocznie się automatycznie.

➞ **FUNKCJE USTAWIEŃ – ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO.**

Można także utworzyć audio, którego zamierzacie słuchać i następnie nacisnąć **OK** lub ↵ aby uruchomić odtwarzanie.

 Aby głosem uruchomić odtwarzanie:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Do-wolny**”.

Pauza

Aby wstrzymać słuchane nagranie: Nacisnąć **ESC** lub przycisk **MUTE** na panelu przednim radia.

Wznowienie

Aby wznowić słuchanie nagrania, które zostało wstrzymane: Nacisnąć **ESC** lub przycisk **MUTE** na panelu przednim radia.

Stop

Aby zatrzymać odtwarzane nagranie: Powiedzieć „**Stop**”.

Nagranie następne

 Aby przejść do nagrania następnego, manualnie:
Podczas słuchania nagrania, nacisnąć **▼**.

 Lub za pomocą głosu:
Podczas słuchania nagrania cyfrowego, nacisnąć **Ⓜ** i powiedzieć „**Następny**”.

Nagranie poprzednie

 Aby powrócić do nagrania poprzedniego, manualnie:
Podczas słuchania nagrania, nacisnąć **▲**.

 Lub za pomocą głosu:
Podczas słuchania nagrania cyfrowego, nacisnąć **Ⓜ** i powiedzieć „**Poprzedni**”.

Uwaga

Jeżeli polecenie „Nagranie poprzednie”, zostanie wykonane (zarówno głosem jak i manualnie) po pierwszych 3 sekundach od rozpoczęcia nagrania, spowoduje to ponowne odtworzenie tego nagrania. Jeżeli natomiast polecenie zostanie wykonane w ciągu pierwszych 3 sekund od rozpoczęcia nagrania, spowoduje to odtworzenie nagrania poprzedniego.

Zmiana źródła audio

Aby zmienić aktywne źródło dźwięku (Radio, CD, CD-Changer, Odtwarzacz multimedialny) nacisnąć **OK** lub odpowiednie przyciski **FMS**, **AM**, **CD** znajdujące się na panelu przednim radia.

Uwaga

Dodatkowe informacje o poleceniach głosem używanych dla odtwarzacza, patrz rozdział WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH.

iPod™

Aby zoptymalizować połączenie iPod™ z **Blue&Me™ Nav**, wymagane jest wykonanie w iPod™ kilku prostych operacji:

- ☐ skonfigurować iPod™ aby użyć jako dysku zewnętrznego odnieść się do instrukcji obsługi iPod™;

- ☐ jeżeli konfiguracja jest wykonana w PC Apple wykonać konfigurację używając przynajmniej formatu di Windows:
- ☐ zapamiętać nagrania muzyczne jak pliki MP3 nie chronione przed kopiowaniem.

Te operacje nie zakłóca jakości słuchania ani odtwarzania nagrań sterowanych przez iPod™..

Kompatybilność iPod™

Co można zrobić

- ☐ Słuchać nagrań MP3 w jakości cyfrowej.
- ☐ Sterować głosem i za pomocą przycisków w kierownicy wybieranie nagrań (Wykonawcy, Albumu, Muzyki, Gatunku, itp.)
- ☐ Zapamiętać muzykę
- ☐ Wyświetlić w zestawie wskaźników informację o odtwarzanym nagraniu (tytuł piosenki, solista, itp.).
- ☐ Nagrać iPod™ poprzez USB.

Co można zrobić

- ☐ Odtwarzać nagrania audio w formacie ACC, m4a, m4p, e mp4
- ☐ Odtwarzać nagrania audio wykonane na iTunes lub chronione cyfrowo (DRM)
- ☐ Odtwarzać nagrań audio z urządzeń iPod™ touch lub iPhone.

SUGESTIE PRZY OBSŁUDZE ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO

Przesuwanie

- ❑ Aby zoptymalizować przesuwanie wewnątrz menu **FOLDERU**, zorganizować foldery w urządzeniu USB przed połączeniem urządzenia z **Blue&Me™ Nav**. Aby ułatwić i zoptymalizować wybór menu **FOLDERY**, zorganizować nagrania muzyczne w katalogi, które posiadają nazwy przez Was nadane.

Organizacja plików multimedialnych

- ❑ Aby móc wykonać w **Blue&Me™ Nav** wybór muzyki na bazie określonych kryteriów wyboru (autor, album, gatunek, ecc...) konieczne jest, aby informacje znajdujące się w plikach multimedialnych zostały skatalogowane i uaktualnione. Aby uaktualnić informacje znajdujące się w każdym pliku przestrzegać instrukcji przedstawionej w dokumentacji Waszego software dla zarządzania plikami multimedialnymi.

- ❑ Jeżeli biblioteka zawiera pozycje bez informacji odpowiadających Wykonawcy, Albumowi, Tytułowi i Gatunkowi muzyki, **Blue&Me™ Nav** wyświetli napis **NIEZNANY** w menu **ALBUMY** i **GATUNKI**. Aby wprowadzić informacje o cyfrowym pliku audio, przestrzegać instrukcji znajdujących się w dokumentacji technicznej Waszego oprogramowania do zarządzania plikami multimedialnymi.

Tworzenie biblioteki multimedialnej w Blue&Me™ Nav

- ❑ Tworzenie biblioteki multimedialnej może wymagać kilku minut. Jeżeli czas konieczny dla utworzenia biblioteki okaże się nadmierny, można interweniować zmniejszając ilość plików audio zapamiętanych w urządzeniu USB.
- ❑ Podczas tworzenia biblioteki, będzie zwykle możliwe słuchanie wybranych nagrań muzycznych. **Blue&Me™ Nav** kontynuuje tworzenie biblioteki podczas trwania odtwarzania muzyki.

Tworzenie listy utworów dla Blue&Me™ Nav

Aby utworzyć listę utworów *.m3u* lub *.wpl* dla **Blue&Me™ Nav** stosując Microsoft® Windows Media® Player, należy:

- ❑ Skopiować wszystkie piosenki, które chcemy wprowadzić do listy nagrań do nowego katalogu lub urządzenia pamięciowego USB.
- ❑ Otworzyć Microsoft® Windows Media® Player. Z menu wybrać **Plik, Otwórz**.
- ❑ Przerzucić zawartość do urządzenia USB połączonego z Waszym komputerem i wybrać pliki audio, które chcecie wprowadzić na listę nagrań.
- ❑ Kliknąć na **Open** (Otwórz).
- ❑ Przesunąć na „**File**” (Plik) i wybrać „**Save Now Playing list as...**” (Zapisz listę odtwarzanych z nazwą...) W polu „**File Name**” (Nazwa pliku) wprowadzić żdaną nazwę i w polu „**Save as type**” (Zapisz jako) ustawić typ *.wpl* lub *.m3u*.
- ❑ Kliknąć na **Save** (Zapisz).

Po zakończeniu faz poprzednich, zostanie utworzony nowy plik *.m3u* lub *.wpl*.

FUNKCJONOWANIE NAWIGATORA

Blue&MeTM Nav umożliwia osiągnięcie wcześniej ustalonego celu podróży szybko i bezpiecznie za pomocą funkcji nawigacji używając głosu i piktogramów wyświetlanych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym rekonfigurowanym w zestawie wskaźników. System nawigacji umożliwia nawigację w kierunku adresu celu podróży, przywołuje cel już zapamiętany lub punkty usługowe (takie jak hotele, restauracje, apteki, porty lotnicze, przystanie promów, autoryzowane stacje obsługi itp...). Pozycja samochodu określana jest za pomocą systemu GPS (Global Positioning System) z przetworzeniem sygnałów przesyłanych z satelitów GPS i sygnałów prędkościomierza samochodu. **Blue&MeTM Nav**, w oparciu o miejsce, w którym się znajdujemy, używa danych kartograficznych cyfrowych zapamiętanych w urządzeniu.



UWAGA

Wskazania dostarczane przez system Blue&MeTM Nav

nie zwalniają kierowcy z pełnej odpowiedzialności za manewry, jakie wykonuje na drodze przy kierowaniu samochodem, za przestrzeganie przepisów kodeksu drogowego, jak również innych dyspozycji w zakresie ruchu drogowego. Odpowiedzialność za bezpieczeństwo na drodze spoczywa zawsze i wyłącznie na kierowcy.

Uwaga

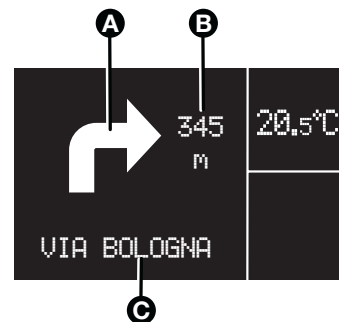
- ☐ Odbiór GPS może zostać zakłócony pod drzewami, szczególnie wysokimi, na zadaszonych parkingach, w tunelach oraz w każdym miejscu, gdzie odbiór przez antenę satelitarną jest utrudniony.
- ☐ Nawigator **Blue&MeTM Nav** potrzebuje kilku minut dla określenia nowej pozycji samochodu, jeżeli przesunięto samochód z wyłączonego układu (np. transport promem)
- ☐ W przypadku odłączenia akumulatora od samochodu GPS potrzebuje około 15 minut aby się uaktywnić.
- ☐ System dysponuje funkcją samoczynnego dostosowania, która wymaga około 100 km przebiegu po pierwszym przeglądzie serwisowym lub w przypadku wymiany opon, podczas tej fazy obliczana pozycja samochodu może być mniej precyzyjna.
- ☐ W warunkach ciągłego braku przyczepności kół (np. podczas jazdy po śniegu lub lodzie) system może rozpoznać chwilową niedokładną pozycję samochodu.

Wyświetlacz nawigacji

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym rekonfigurowanym w zestawie wskaźników (patrz **rys. 3**) zostaną wyświetlone za pomocą piktogramów, manewry do wykonania (skręt w lewo, skręt w prawo, ruch kołowy, jechać prosto lub cofnąć się).

Na wyświetlaczu wskazywane są również nazwy przejeżdżanych ulic i odległość do punktu manewru; w miejscu skrętu pokazywaną nazwą będzie ulica, na której skończy się manewr.

A0A1300m



rys. 3

A — Piktogram nawigacji

B — Odległość do najbliższego manewru

C — Nazwa ulicy

Zalecenia głosowe

Zalecenia głosowe dostarczane przez system podawane są przez cały czas wykonywanego manewru: w szczególności podany zostanie najpierw wstępny komunikat odpowiedniego manewru, który należy wykonać i następnie zalecenia szczegółowe, gdy wykonuje się ten manewr.

Aby uzyskać powtórzenie ostatnio wskazanego zalecenia głosowego nacisnąć przycisk  i powiedzieć „**Najbliższy manewr**”.

URUCHOMIENIE NAWIGACJI

Aby rozpocząć używanie funkcji nawigacji **Blue&Me™ Nav** należy:

- ☐ Podłączyć Wasze urządzenie USB, z załadowaną mapą, do gniazda USB znajdującego się w samochodzie.
- ☐ Ustawi kluczyk w wyłączniku zapłonu w **MAR**.

Aby uaktywnić menu **NAWIGACJI** w trybie manualnym, należy:



- ☐ Nacisnąć przycisk **NAV** w lampie sufitowej przedniej (patrz **rys. 1**).
- ☐ Lub uaktywnić Menu Główne naciskając **↵**, wybrać opcję **NAWIGACJA** i nacisnąć **OK** lub **↵**.

Blue&Me™ Nav wyświetli komunikat awizujący **KIEROWCA MUSI PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW RUCHU DROGOWEGO**. Nacisnąć **OK** aby potwierdzić.

W ten sposób można uzyskać dostęp do podmenu odpowiadającego funkcji nawigacji **Blue&Me™ Nav**:

- ☐ **NOWE MIEJSCE DOCELOWE**
- ☐ **WZNÓW NAWIGACJĘ**

- ☐ **INFORMACJE PRZYJAZDU**
- ☐ **PRZERWIJ NAWIGACJĘ**
- ☐ **OSTATNIE MIEJSCE DOCELOWE**
- ☐ **USTAWIENIA NAWIGACJI**
- ☐ **POZYCJA SAMOCHODU**
- ☐ **SYMULACJA TRASY**

Wybrać żdaną funkcję przyciskiem **▲** lub **▼** i nacisnąć **OK** lub **↵** aby potwierdzić.

 Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć **↵** i powiedzieć **„Nawigacja”**. **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat awizujący **KIEROWCA MUSI PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW RUCHU DROGOWEGO**.

Nacisnąć **OK** aby potwierdzić (w tym przypadku nie jest dostępne specyficzne polecenie głosowe).

Blue&Me™ Nav przedstawi wykaz dostępnych podmenu.

Powiedzieć jedno z następujących poleceń, aby zaakceptować żdaną funkcję:

- ☐ **„New destination”**
(Nowe miejsce docelowe)

- ☐ **„Resume navigation”**
(Wznów nawigację)

- ☐ **„Arrival information”**
(Informacje przyjazdu)

- ☐ **„Stop navigation”**
(Przerwij nawigację)

- ☐ **„Last destinations”**
(Ostatnie cele podróży)

- ☐ **„Navigation settings** (Ustawienia nawigacji)“

- ☐ **„Vehicle position”**
(Pozycja samochodu)

- ☐ **„Route simulation”**
(Symulacja trasy)

Uwaga:

Niektóre podmenu mogą być niedostępne, ponieważ staną się aktywne dopiero po uaktywnieniu nawigacji do celu podróży.

W przypadku, gdy urządzenie USB posiada mapę nie aktualną **Blue&Me™ Nav** wyświetli na wyświetlaczu przez kilka sekund komunikat **UPDATED MAP AVAILABLE ON WITH YOUR DEALER (MAPY UAKTUALNIONE DOSTĘPNE W ASO)**. Zwrócić się do Asa Alfa Romeo aby sprawdzić dostępność uaktualnionych map.

Nowe miejsce docelowe

Menu **NEW DESTINATION (NOWE MIEJSCE DOCELOWE)** umożliwia wprowadzenie wybranego celu podróży w różny sposób:

- ☐ **ADDRESS (Adres):** aby wprowadzić adres wybierając go jako centrum miasta lub żądaną ulicę;
- ☐ **POINT OF INTEREST (MIEJSCA UŻYTECZNE):** aby wybrać użyteczne miejsce za pomocą odpowiedniego podmenu.

Uwaga:

Jest ponadto możliwe zażądać nowego adresu miejsca docelowego, lub interesującego miejsca przywołując bezpośredniego operatora usługi **DriveMe™**.

➔ Patrz rozdział **DriveMe™**.

Aby wybrać miejsce docelowe jest możliwe połączyć się z **Blue&Me™ Nav** w samochodzie w ruchu tylko i wyłącznie następującą procedurą **Nowe miejsce docelowe Miejsca interesujące W pobliżu**.



UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa drogowego wprowadzanie nowego miejsca docelowego dozwolone jest tylko w samochodzie na postoju

Adres

Za pomocą tego menu można wprowadzić adres żądanego celu podróży, podając kraj, miasto, nazwę ulicy/placu i ewentualnie numer domu.



Aby wprowadzić adres manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **NEW DESTINATION (NOWE MIEJSCE DOCELOWE)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **ADDRESS (ADRES)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu, nacisnąć  i powiedzieć „**Navigation (Nawigacja)**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**New destination (Nowe miejsce docelowe)**” i następnie „**Address (Adres)**”.

Blue&Me™ Nav rozpocznie zapytaniem o wybranie nazwy żądanego kraju.

Przed wszystkim system określa, jakie kraje załadowane są w Waszym

urządzeniu USB: w przypadku, gdy znajduje się mapa z jednym tylko krajem, ta ostatnia zostanie ustawiona jako nazwa kraju celu podróży.



Za pomocą przycisków „▲” lub „▼” wybrać żądany kraj i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.



Za pomocą głosu: powiedzieć nazwę żądanego kraju. **Blue&Me™ Nav** zapyta o potwierdzenie wybranego kraju za pomocą komunikatu głosowego.

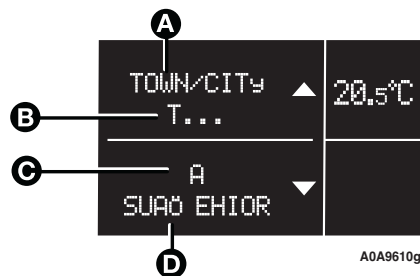
Uwaga:

- ☐ Aby wybrać nazwę kraju konieczne jest, aby urządzenie USB, zawierające mapę, włożone było do gniazda USB znajdującego się w samochodzie.
- ☐ Jeżeli w Waszym urządzeniu USB załadowanych jest wiele krajów, **Blue&Me™ Nav** zaproponuje na wyświetlaczu listę krajów w kolejności alfabetycznej. W przypadku, gdy system jest w stanie rozpoznać pozycję GPS samochodu kraju, w którym się znajdujemy zostanie przedstawiony w nagłówku listy.

Po wybraniu kraju, **Blue&Me™ Nav** poprosi o wprowadzenie miasta celu podróży za pomocą sterowania w kierownicy lub za pomocą głosu.

Tryb wprowadzania „CITY (MIASTA)” celu podróży

Ekran wyświetlacza wielofunkcyjnego w zestawie wskaźników, który umożliwia wprowadzenie nazwy miasta składa się z:



rys. 4

- A** – Pierwsza linia używana jest przez **Blue&Me™ Nav** aby wskazać, czy aktywne jest pole wprowadzenia miasta.
- B** – W drugiej linii wyświetlane zostają litery już wprowadzone w **Blue&Me™ Nav** które będą próbowały utworzyć nazwę miasta jako celu podróży.
- C** – Trzecia linia używana jest do wyświetlania liter wybranych za pomocą **OK** lub ↵.

D – Czwarta linia składa się z dwóch części: można przesunąć litery wyświetlane w części lewej wyświetlacza za pomocą przycisku „▲” i wyświetlane w części prawej za pomocą przycisku „▼”.

Począwszy od drugiej wprowadzonej litery **Blue&Me™ Nav** pomaga w operacji pokazując na wyświetlaczu tylko litery używane dla utworzenia nazwy końcowej miasta na bazie informacji kartograficznych znajdujących się w urządzeniu USB.

Funkcjonowanie przycisków w kierownicy podczas wprowadzania nazwy „MIASTA”

□ Przycisk „▲”

- Umożliwia przesuwanie liter wyświetlanych w części **lewej** czwartej linii na wyświetlaczu.
- Począwszy od drugiej wprowadzonej litery pierwsze naciśnięcie przycisku „▲” zaproponowane zostanie skasowanie ostatniej wprowadzonej litery; naciśnięcie **OK** lub ↵ aby skasować. Kolejne naciśnięcia przycisku „▲” umożliwiają kontynuację wprowadzania liter.

□ PRZYCISK „▼”

- Umożliwia przesuwanie liter wyświetlanych w części **prawej** czwartej linii na wyświetlaczu.
- Począwszy od drugiej wprowadzonej litery, po pierwszym naciśnięciu przycisku „▼” wyświetli się **OK?** w trzeciej linii wyświetlacza proponując przerwanie wprowadzania liter i przejście do wybrania nazwy miasta z listy. Zaleca się używać tej opcji tylko w przypadku, gdy nazwa miasta wyświetlana w drugim rzędzie jest już nazwą kompletną żadanego miasta. Naciśnięcie **OK** lub ↵ aby potwierdzić. Kolejne naciśnięcia przycisku „▼” umożliwiają kontynuację wprowadzania liter.

□ PRZYCISK „ESC”

- Naciśnięcie przycisku **ESC** umożliwia powrót do menu poprzedniego.



Aby wprowadzić nazwę miasta wykonąć następującą procedurę:

Przesuwać litery znajdujące się w **czwartej** linii za pomocą przycisków „▲” lub „▼” aż wyświetli się ta żądana w trzeciej linii. Aby wybrać literę nacisnąć **OK** lub ↵.

Wykonać w ten sam sposób, aby wybrać następne litery, które utworzą w drugiej linii fragment nazwy miasta.

Aby usunąć ostatnią wprowadzoną literę nacisnąć przycisk „▲”; system zapyta o potwierdzenie usunięcia, nacisnąć przycisk **OK** lub ↵; lub głosem, nacisnąć  i powiedzieć „Usun”.

Kiedy zostanie wprowadzona wystarczająca ilość znaków, **Blue&Me™ Nav** zaproponuje wprowadzenie żadanego miasta. Nacisnąć  i powiedzieć nazwę miasta.

Jest zawsze możliwe wprowadzenie manualne żadanej nazwy miasta.

W oparciu o ilość wprowadzonych liter **Blue&Me™ Nav** wyświetli na wyświetlaczu listę miast, których nazwa spełnia kryteria ustawionego wyszukiwania. Przesuwać listę za pomocą przycisków ▲ lub ▼ i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić. Alternatywnie możliwe jest powiedzenie bezpośrednio nazwy miasta.

Uwaga

- ❑ W przypadku, gdy system jest w stanie rozpoznać pozycję GPS samochodu zaproponuje nazwę miasta celu podróży jako miasto, w którym się znajdujecie.
- ❑ Jeżeli nazwa miasta składa się z większej ilości słów wystarczy wprowadzić jedno słowo, z którego składa się nazwa tego miasta.
- ❑ W przypadku, w którym nazwa miasta wyświetlana w drugim rzędzie (patrz **rys. 4**) jest już kompletną nazwą żadanego miasta można przerwać wprowadzanie liter i przejść do wybrania miasta z listy naciskając jeden raz przycisk „▼”; wyświetlone zostanie **OK?** w trzeciej linii wyświetlacza. Nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić. Lub nacisnąć przycisk  i powiedzieć „Ok”.

➔ Jeżeli chcemy dezaktywować wprowadzanie głosem nazwy miasta odnieść się do rozdziału USTAWIENIA NAWIGACJI – DYKTOWANIE CELU PODRÓŻY

Po wybraniu miasta, **Blue&Me™ Nav** poprosi o wprowadzenie nazwy Ulicy/Placu lub nawiguje w kierunku Centrum miasta poprzez następujące menu:

- ❑ **ENTER ROAD (WPISAĆ ULICĘ)**
- ❑ **CITY CENTRE (CENTRUM MIASTA)**



Używając współdziałania manualnego:

Wybrać żadaną opcję za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** o  aby potwierdzić.



Lub głosem, powiedzieć „**Road (Ulica)**” lub „**City centre (Centrum miasta)**”.

Jeżeli wybrane zostanie **Centrum miasta** system wyświetli adres kompletny i zażąda potwierdzenia aby rozpocząć nawigację.

Natomiast po wybraniu **Enter road (Wpisać ulicę)**, należy wykonać procedurę wprowadzania ulicy celu podróży **w ten sam sposób, jak przy wprowadzeniu miasta**.

Uwaga

- ❑ Przy wprowadzaniu nazwy ulicy konieczne jest **pominięcie** typu drogi zalecanej (ulica, plac, obwodnica itp.).
- ❑ Jeżeli nazwa Ulicy/Placu składa się z większej ilości słów wystarczy wprowadzić jedno słowo, z którego składa się nazwa Ulicy/Placu.

➔ Jeżeli chcemy dezaktywować wprowadzanie głosem nazwy Ulicy/Placu odnieść się do rozdziału USTAWIENIA NAWIGACJI – DYKTOWANIE CELU PODRÓŻY

Po wprowadzeniu Ulicy/Placu celu podróży, **Blue&Me™ Nav** zażąda wprowadzenia nazwy **Numer domu** lub nawiguje w kierunku aktualnie wprowadzonego adresu. Dostępными ustawieniami są:

- ☐ **ENTER NUMBER**
(WPROWADŹ NUMER)
- ☐ **START NAVIGATION**
(ROZPOCZNIJ NAWIGACJĘ)



Używając współdziałania manualnego:

Wybrać żądaną opcję za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.



Lub głosem, powiedzieć „**Enter number (Wpisać numer)**” lub „**Start (Rozpocznij)**”.

Jeżeli wybrane zostanie **Rozpocznij nawigację** system wyświetli adres kompletny i zażąda potwierdzenia aby rozpocząć nawigację. W przypadku, gdy wprowadzony adres jest niejednoznaczny system proponuje wybór pomiędzy możliwymi alternatywnymi.

Natomiast po wybraniu **Wpisać numer**, należy wprowadzić numer domu wybrane- go adresu celu podróży.



Aby wprowadzić numer domu należy”

Przesuwać litery znajdujące się w **czwartej** linii (patrz **rys. 4**) za pomocą przycisków „▲” lub „▼” aż wyświetli się ta żądana w **trzeciej** linii. Aby wybrać cyfrę, nacisnąć **OK** lub ↵. Wykonać w ten sam sposób, aby wybrać następne cyfry, aż kompletny numer domu wyświetlony zostanie w drugiej linii.

Aby usunąć ostatnią wprowadzoną literę nacisnąć przycisk „▲”; system zapyta o potwierdzenie usunięcia, nacisnąć przycisk **OK** lub ↵; lub głosem, nacisnąć **❏** i powiedzieć „**Usuń**”.

Aby zakończyć wprowadzanie wyświetlanego numeru domu nacisnąć jeden raz przycisk „▼”; system zażąda potwierdzenia nacisnąć **OK** lub ↵; lub nacisnąć i powiedzieć „**OK**”.

Po zakończeniu wprowadzania numeru domu **Blue&Me™ Nav** wyświetli adres kompletny i zażąda potwierdzenia aby rozpocząć nawigację. W przypadku, gdy wprowadzony adres jest niejednoznaczny system proponuje wybór pomiędzy możliwymi alternatywnymi.

Uwaga

Podczas wprowadzania numeru domu wyświetlane są w **czwartej** linii (patrz **rys. 4**) na wyświetlaczu zarówno litery jak i cyfry; to umożliwi, w przypadku przyszłych uaktualnień map, wprowadzanie szczególnych typów numeracji, które wymagają użycia znaków alfanumerycznych.

Użyteczne miejsca

Ta funkcja umożliwia dostęp do archiwum zawierającego informacje o lokalizacji użytecznych miejsc ogólnych podzielonych na kategorie (jak na przykład: hotele, restauracje, apteki, porty lotnicze, przystanie promów, autoryzowane stacje obsługi itp...).

Aby użyć tej funkcji, konieczne jest, aby Wasze urządzenie USB z załadowaną mapą, było połączone z gniazdem USB znajdującym się w samochodzie.



Aby wybrać Użyteczne miejsca manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAWIGACJA** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **NOWE MIEJSCA DOCELOWE** i nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać **POINTS INTEREST – MIEJSCA UŻYTECZNE** i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

Blue&Me™ Nav zaproponuje listę kategorii użytecznych miejsc: wybrać żadaną kategorię z pomiędzy tych zapamiętanych na mapie Waszego urządzenia USB „▲” lub „▼”, i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

Uwaga

Blue&Me™ Nav zaproponuje listę kategorii użytecznych miejsc za pomocą **Użytecznych miejsc osobistych**. Patrz Szybki przewodnik w **Blue&Me™ Nav** Map Assistant w zestawie nawigacji **Blue&Me™ Nav** odnośnie instrukcji szczegółowych dotyczących **Użytecznych miejsc osobistych** załadowanych w urządzeniu USB.

Wybrać **UŻYTECZNE MIEJSCA OSOBISTE** z listy kategorii użytecznych miejsc aby potwierdzić kategorię znajdującą się w urządzeniu USB.

W tym momencie **Blue&Me™ Nav** zaproponuje wybór pomiędzy użytecznymi miejscami **W POBLIŻU** lub **GDZIE INDZIEJ**.

- Jeżeli wybrane miejsce użyteczne **JEST W POBLIŻU** nacisnąć **OK** o ↵, **Blue&Me™ Nav** wyświetli listę użytecznych miejsc należących do wybranej kategorii poprzednio (na przykład restauracje), kolejno w oparciu o odległości od użytecznego miejsca w którym się znajdujemy, wraz

z **odległością** i **nazwą**. Przesuwać listę za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i wybrać żądane użyteczne miejsce naciskając **OK** lub ↵.

- Jeżeli wybierzemy użyteczne miejsce **GDZIE INDZIEJ Blue&Me™ Nav** poprosi o podania kraju i miasta miejsca użytecznego w ten sam sposób co używany dla wprowadzenia adresu. **Blue&Me™ Nav** wyświetli listę użytecznych miejsc należących do wybranej kategorii w kolejności alfabetycznej. Przesuwać listę za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i wybrać żądane użyteczne miejsce naciskając **OK** lub ↵.

Uwaga

Jeżeli użyteczne miejsce wybrano z opcją poprzednią ma przypisany numer telefonu i Wasz telefon komórkowy **Bluetooth®** jest połączony z **Blue&Me™ Nav**, system daje możliwość wyboru, czy uruchomić nawigację w kierunku wybranego poprzednio użytecznego miejsca lub czy wykonać połączenie telefoniczne. Wybrać opcję żadaną i nacisnąć **OK** lub ↵.

- ⌘ Lub za pomocą głosu, nacisnąć  i powiedzieć „**Nawigacja**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Nowe miejsce docelowe**” i następnie „**Użyteczne miejsca**”.

Można powiedzieć „**List (Wykaz)**” e **Blue&Me™ Nav** wyświetli listę dostępnych kategorii, lub, jeżeli znamy już kategorię żadaną, pomiędzy tymi zapamiętanymi w Waszym urządzeniu USB, powiedzieć bezpośrednio.

- ➡ Odnieść się do rozdziału „POLECENIA GŁOSOWE DO NAWIGACJI” aby poznać listę dostępnych kategorii.

System zażąda potwierdzenia, powiedzieć „**Tak**” lub nacisnąć **OK** lub ↵; w przeciwnym razie powiedzieć „**No**”.

W tym momencie **Blue&Me™ Nav** za pomocą głosu zapyta, czy chcemy wybrać pomiędzy miejscami użytecznymi „**local (w pobliżu)**” lub „**elsewhere (gdzie indziej)**”.

- Jeżeli powiemy „**Local (W pobliżu)**” **Blue&Me™ Nav** wyświetli listę użytecznych miejsc należących do kategorii poprzednio wybranej (na przykład restauracje), kolejno w oparciu o odległość od punktu w którym się znajdujemy, razem z **odległością** i **nazwą**. Przesuwać listę za pomocą przycisków „▲” lub „▼”, i wybrać żądane użyteczne miejsce naciskając **OK** lub ↵.

- Jeżeli wybierzemy użyteczne miejsce „**elsewhere (gdzie indziej)**”

Blue& Me™ Nav poprosi o podania kraju i miasta miejsca użytecznego w ten sam sposób co używany dla wprowadzenia adresu. **Blue&Me™ Nav** wyświetli listę użytecznych miejsc należących do wybranej kategorii w kolejności alfabetycznej. Przesuwać listę za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i wybrać żądane użyteczne miejsce naciskając **OK** lub ↵.

Uwaga

Jeżeli użyteczne miejsce wybrano z opcją poprzednią ma przypisany numer telefonu i Wasz telefon komórkowy **Bluetooth®** jest połączony z **Blue&Me™ Nav**, system daje możliwość wyboru, czy uruchomić nawigację w kierunku wybranego poprzednio użytecznego miejsca lub czy wykonać połączenie telefoniczne. Powiedzieć „**Start (Rozpocząć)**”, aby rozpocząć nawigację lub „**Call (Połącz)**”, aby wykonać połączenie telefoniczne.

DriveMe™

Za pomocą tej funkcji **Blue&Me™ Nav** umożliwia rozmowę z operatorem i odebranie poprzez SMS żądanego celu podróży bez konieczności połączenia manualnego.

Uwaga

Usługi te mogą nie być dostępne przy zakupie samochodu; aby uzyskać informacje

o dostępności i aktywacji połączyć się z Numerem Zielonym Uniwersalnym Alfa InfoMore 0080025320000 lub z odpowiednią stroną www.alfaromeo.it

Aby zapytać o nowy cel podróży za pomocą usługi **DriveMe™** należy:

- ☐ Nacisnąć przycisk  aby uzyskać połączenie telefoniczne z operatorem.
- ☐ Poprosić o żądany cel podróży przedstawiając bezpośredni adres celu podróży lub poprosić o informację o lokalizacji interesującego celu (jak na przykład: hotel, restauracja, apteka, port lotniczy, itp.).
- ☐ Po kilku sekundach **Blue&Me™ Nav** wyśle automatycznie SMS do **DriveMe™** zawierający żądany adres i wyświetli na wyświetlaczu wielofunkcyjnym rekonfigurowanym w zestawie wskaźników. Nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

Po wybraniu **Blue&Me™ Nav** wyświetli nazwę, odległość i adres użytecznego miejsca i zażąda potwierdzenia, aby rozpocząć nawigację.

Po czym uruchomi się nawigacja w kierunku otrzymanego adresu:



Manualnie przy użyciu przycisków „▲” lub „▼” w menu **DriveMe™**

i wybrać opcję **START (ROZ-POCZNIJ)** naciskając **OK** lub ↵.



Lub nacisnąć  i powiedzieć „**Rozpocząć**”.

Jeżeli cel podróży jest połączony z numerem telefonu i wasz telefon komórkowy **Bluetooth®** jest połączony z **Blue&Me™ Nav**, możliwe jest ponadto uzyskanie połączenia telefonicznego



Ręcznie użyć przycisków „▲” lub „▼” wewnątrz menu **DriveMe™** i wybrać opcję **POŁĄCZ** naciskając **OK** lub ↵.



Lub nacisnąć  i powiedzieć „**Połącz**”.

Po zakończeniu rozmowy system daje możliwość uruchomienia nawigacji w kierunku otrzymanego adresu za pomocą usługi z **DriveMe™**.

Uwaga

W razie niemożliwości uruchomienia nawigacji w kierunku wyświetlonego adresu nacisnąć przycisk **MUTE** na panelu radia. Adres i ewentualny numer abonenta telefonu będzie pomimo wszystko zapamiętany w **OSTATNICH MIEJSCACH DOCELOWYCH** i będzie go można następnie przywołać.

Wznowienie nawigacji

Blue&Me™ Nav umożliwia wznowienie nawigacji w kierunku wybranego celu podróży w przypadku, gdy została przerwana poleceniem **PRZERWIJ NAWIGACJĘ**.



Aby wznowić nawigację manualnie:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **RESUME NAVIGATION (WZNÓW NAWIGACJĘ)** i nacisnąć **OK** lub ↵. **Blue&Me™ Nav** poprosi o potwierdzenie operacji, nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić lub **ESC**, aby anulować operację opisaną powyżej.



Za pomocą głosu: nacisnąć  i powiedzieć „**Navigation (Nawigacja)**” i następnie po zakończeniu komunikatu przekazywanego przez system powiedzieć „**Resume navigation (Wznów nawigację)**”; system zapyta o potwierdzenie, powiedzieć „**Tak**” aby wznowić nawigację lub „**Nie**” aby anulować operację opisaną powyżej.

Uwaga

Jeżeli podczas sesji nawigacji obrócimy kluczyk w wyłączniku zapłonu w samochodzie w pozycję **STOP**, **Blue&Me™ Nav** zawiesi automatycznie nawigację.

Po obróceniu kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycję **MAR**, system zapyta, czy wznowić nawigację pokazując na wyświetlaczu wielofunkcyjnym rekonfigurowanym adres celu podróży poprzednio ustawiony.



Lub manualnie nacisnąć **OK** lub ↵ aby wznowić nawigację lub **ESC** aby jej nie uaktywnić.



Używając głosu powiedzieć „**Tak**” aby wznowić nawigację lub „**Nie**”, aby nie uaktywniać.

Informacje o przybyciu

Blue&Me™ Nav jest w stanie dostarczyć przewidywaną godzinę przybycia do celu podróży i o odległości do celu podróży.



Lub za pomocą głosu:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **ARRIVAL INFORMATION (INFORMACJE O PRZYBYCIU)** i nacisnąć **OK** lub ↵.

Blue&Me™ Nav wyświetli na wyświetlaczu przewidywaną godzinę przybycia i pozostałą odległość do celu.

UWAGA

Podczas jazdy można **wyświetlić natychmiast** informacje o przybyciu naciskając przycisk **NAV** w zespole przycisków w przedniej lampie sufitowej (patrz **Rys. 1**).

 Za pomocą głosu: nacisnąć  i powiedzieć „**Nawigacja**” i następnie, po zakończeniu komunikatu przekazywanego przez system, powiedzieć „**Informacje o przybyciu**”; **Blue&Me™ Nav** wyświetli na wyświetlaczu przewidywaną godzinę przybycia i pozostałą odległość do celu.

Uwaga

W przypadku, gdy czas podróży przekroczy 10 godzin w miejsce przewidywanej godziny przybycia wyświetlony zostanie pozostały czas podróży.

Zawieszenie nawigacji

W przypadku uaktywnienia funkcji nawigacji w stronę celu podróży **Blue&Me™ Nav** umożliwi zawieszenie nawigacji w toku. Jest możliwe przywrócenie zawieszonych nawigacji w jakimkolwiek wymaganym momencie.

➞ Patrz rozdział WZNÓW NAWIGACJĘ.

 Aby zawiesić nawigację manualnie:

Uaktywnić Menu główne, wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub .

Wybrać opcję **STOP NAVIGATION (PRZERWIJ NAWIGACJĘ)** i nacisnąć **OK** lub . **Blue&Me™ Nav** poprosi o potwierdzenie operacji, nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić lub **ESC** lub aby kontynuować ustawioną nawigację.

 Za pomocą głosu: nacisnąć  i powiedzieć „**Nawigacja**” i następnie po zakończeniu komunikatu przekazywanego przez system powiedzieć „**Zawieś nawigację**”; system zapyta o potwierdzenie, powiedzieć „**Tak**” aby przerwać nawigację lub „**Nie**” aby kontynuować ustawioną nawigację.

Ostatnie miejsca docelowe

Za pomocą funkcji **LAST DESTINATIONS (OSTATNIE MIEJSCA DOCELOWE)**, można wybrać jeden z ostatnich 20 miejsc docelowych zapamiętanych przez **Blue&Me™ Nav** z odpowiedniej listy.

 Manualnie uaktywnić Menu główne, wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub .

Wybrać menu **LAST DESTINATIONS (OSTATNIE MIEJSCA DOCELOWE)** i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.

System wyświetli na ekranie wielofunkcyjnym rekonfigurowanym listę zawierającą ostatnie miejsca docelowe ustawione w **Blue&Me™ Nav**.

Wybrać żądane miejsce docelowe przyciskami „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.

Na wyświetlaczu ukażą się żądane miejsca docelowe. Można wybrać pomiędzy poleceniami **ROZPOCZNIJ NAWIGACJĘ** i **USUŃ MIEJSCA DOCELOWE**.

Wybrać żądane miejsce docelowe przyciskami „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.

W przypadku, gdy chcemy usunąć wszystkie zapamiętane miejsca docelowe przesunąć listę aż wyświetli się opcja **USUŃ WSZYSTKO**. Nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.

 Lub głosowo nacisnąć  i powiedzieć „**Navigation (Nawigacja)**” i następnie po zakończeniu komunikatu powiedzianego przez system powiedzieć „**Last destinations (Ostatnie miejsca docelowe)**”.

Blue&Me™ Nav wyświetli na ekranie wyświetlacza wielofunkcyjnego rekonfigurowanego listę ostatnich ustawionych miejsc docelowych.

Wybrać żądane miejsce podróży mówiąc „**Forward (Następny)**” lub „**Back (Poprzedni)**”. Powiedzieć „**Rozpocznij**”, aby uruchomić nawigację lub „**Usun**”, aby usunąć wyświetlane.

W przypadku żądania usunięcia wszystkich zapamiętanych miejsc docelowych powiedzieć „**Usun wszystko**” i potwierdzić operację żądania w systemie.

Uwaga

- ☐ Aby uruchomić nawigację w kierunku ostatniego miejsca docelowego konieczne jest, aby urządzenie USB zawierające mapę, włożone było do gniazda USB znajdującego się w samochodzie.
- ☐ Jeżeli użyteczne miejsce zostało wyszukane za pomocą usługi **DriveMe™**, gdy występuje numer telefonu z nim połączony i jeżeli wasz telefon komórkowy **Bluetooth®** jest połączony z **Blue&Me™ Nav**, system da możliwość wyboru czy połączyć z tym numerem telefonu czy prowadzić nawigację w stronę wybranego celu podróży.



Po wybraniu żadanego celu podróży i wyborze sterowania **START NAVIGATION (URUCHOM NAWIGACJĘ)** system da możliwość wyboru **CALL (DZWOŃ)** lub **AVVIA (URUCHOM)**. Wybrać żadaną opcję za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.



Po wybraniu żadanego miejsca celu podróży i powiedzeniu polecenia „**Start (Jedź)**” powiedzieć „**Call (Dzwoń)**” aby zatelefonować pod numer połączony z tym miejscem celu podróży lub „**Start (Jedź)**”, aby uruchomić nawigację.

USTAWIENIA NAWIGACJI

Menu **USTAWIENIA NAWIGACJI** umożliwia ustabilizowanie opcji nawigacji wskazując na przykład jeżeli żąda się, aby **Blue&Me™ Nav** obliczył trasę jak najszybszą, czy jak najkrótszą, uwzględniał lub nie autostrady lub promy przy obliczaniu trasy.

Za pomocą tego menu możliwy jest wybór preferencji z uzupełnieniem głosowym miejsca docelowego za pomocą opcji **DICTATE DESTINATION (DYKTAN DO MIEJSCA DOCELOWEGO)** i określenie użytecznych miejsc poprzez opcję **POI ALERTS (AWIZO UM)**.



UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa drogowego modyfikacja ustawień nawigacji dozwolona jest tylko podczas postoju samochodu.



Aby uzyskać dostęp do ustawień nawigacji manualnie należy:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub .

Wybrać opcję **NAVIGATION SETTINGS (USTAWIENIA NAWIGACJI)** i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.

 Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć  i powiedzieć „**Navigation (Nawigacja)**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Navigation setting (Ustawienia nawigacji)**”. **Blue&Me^{nav} Nav** zaproponuje wykaz dostępnych opcji.

Dostępnymi opcjami są:

☐ **Type of route (Typ trasy)** Za pomocą tego ustawienia jest możliwe wskazanie w **Blue&Me^{nav} Nav** czy żąda się aby obliczona trasa była jak **NAJSZYBSZA** lub jak **NAJKRÓTSZA**.

 Używając sterowania manualnego, należy:
Wybrać opcję **TYPE OF ROUTE (TYP TRASY)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać przyciskami „▲” lub „▼” żadaną opcję i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

 Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć  i powiedzieć „**Type of route (Rodzaj trasy)**”. **Blue&Me^{nav} Nav**, za pomocą głosu zakomunikuje aktualne ustawienie i zapyta czy chcemy je zmodyfikować. Odpowiedzieć „**Tak**”, aby zmienić opcję, „**Nie**”, aby utrzymać ustawienie aktualne.

☐ **Ustawienie autostrady**

Za pomocą tego ustawienia możliwe jest wskazanie w **Blue&Me^{nav} Nav** czy żąda się dać preferencje autostradom przy obliczaniu trasy.

 Lub manualnie w następujący sposób:

Wybrać opcję **USTAWIENIE AUTOSTRADY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać **TAK** lub **NIE** za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

 Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienie autostrady**”. **Blue&Me^{nav} Nav**, za pomocą głosu zakomunikuje aktualne ustawienie i zapyta czy chcemy je zmodyfikować. Odpowiedzieć „**Tak**”, aby zmienić opcję, „**Nie**”, aby utrzymać ustawienie aktualne.

☐ **Ustawienie przepraw promowych**

Za pomocą tego ustawienia możliwe jest wskazanie w **Blue&Me^{nav} Nav** czy przy obliczaniu trasy żąda się czy nie przejazdów wymagających użycia promów.

 Manualnie wykonać to w następujący sposób:

Wybrać opcję **USTAWIENIE PROMÓW** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać **TAK** lub **NIE** za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

 Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustaw promy**”. **Blue&Me^{nav} Nav**, za pomocą głosu zakomunikuje aktualne ustawienie i zapyta czy chcemy je zmodyfikować. Odpowiedzieć „**Tak**”, aby zmienić opcję, „**Nie**”, aby utrzymać ustawienie aktualne.

☐ **Ustawienie opłat za przejazd**

Za pomocą tego ustawienia możliwe jest wskazanie **Blue&Me^{nav} Nav** czy przy obliczaniu trasy żąda się czy nie przejazdów drogami, które wymagają opłat za przejazd.

 Lub manualnie w następujący sposób:

Wybrać opcję **USTAWIENIE DRÓG PŁATNYCH** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać **TAK** lub **NIE** przyciskami „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Set tolls (Ustaw opłaty za przejazd)**”. **Blue&Me™ Nav**, za pomocą głosu zakomunikuje aktualne ustawienie i zapyta czy chcemy je zmodyfikować. Odpowiedzieć „**Tak**”, aby zmienić opcję, „**Nie**”, aby utrzymać ustawienie aktualne.

☐ **Dictate destination (Dyktowanie miejsca docelowego)**

Za pomocą tego ustawienia jest możliwe ustawienie Waszych preferencji w fazie wprowadzenia głosem nazwy miejsca docelowego. W przypadku, w którym ustawienie **DYKTOWANIE MIEJSCA DOCELOWEGO** będzie w **Nie** wprowadzenie miejsca docelowego można wykonać jedynie w sposób manualny: nie będzie więc możliwe wprowadzenie głosem nazwy miasta lub ulicy.



Lub manualnie w następujący sposób:

Wybrać opcję **DICTATE DESTINATION (DYKTOWANIE MIEJSCA DOCELOWEGO)** i następnie nacisnąć **OK** lub .

Wybrać **TAK** lub **NIE** za pomocą przycisków „**▲**” lub „**▼**” i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Dictate destination (Dyktowanie miejsca docelowego)**”. **Blue&Me™ Nav**, za pomocą głosu zakomunikuje aktualne ustawienie i zapyta czy chcemy je zmodyfikować. Odpowiedzieć „**Tak**”, aby zmienić opcję, „**Nie**”, aby utrzymać ustawienie aktualne.

Uwaga

Wyłączenie funkcji dyktowania miejsca docelowego może być użyteczne w przypadku, gdy używana mapa zawiera informacje w języku innym, niż ustawiony jako rozpoznanie głosu w systemie **Blue&Me™ Nav**.

➡ Odnosnie szczegółowych informacji patrz rozdział „RISOLUZIONE DEI PROBLEMI — NAVIGATORE (ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — NAWIGATOR)”

☐ **POI Alert (Awizo UM)**

Za pomocą tej opcji **Blue&Me™ Nav** umożliwia wybór jednej lub więcej kategorii miejsc użytecznych i usłyszenie awiza znajdującego się w ich pobliżu.



Używając sterowania manualnego, należy:

Wybrać opcję **POI ALERT (AWIZO MU)** i następnie nacisnąć **OK** lub .

System zapyta o ustawienie kategorii miejsca użytecznego i o odległość w jakiej ma uaktywnić awizowanie poprzez następujące menu:

☐ **SELECT POI (WYBÓR UM)**

☐ **SELECT DISTANCE (USTAWIENIE ODLEGŁOŚCI)**

Wybrać żadaną opcję za pomocą przycisków „**▲**” lub „**▼**” i nacisnąć **OK** lub  aby potwierdzić.

Po wybraniu **SELECT POI (WYBÓR UM)** **Blue&Me™ Nav** zaproponuje kategorie punktów użytecznych dostępnych wskazując dla każdej kategorii czy zostało ustawione jej awizowanie czy nie. W pierwszym przypadku nazwa kategorii poprzedzona będzie 4 znakiem *, w drugim przypadku przedstawiona zostanie tylko nazwa kategorii.

Wybrać żądaną kategorię za pomocą przycisków „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub ↵ aby uaktywnić lub nie najbliższe awizo.

Po zakończeniu wyboru nacisnąć przycisk **ESC** lub poczekać kilka sekund, aby powrócić do menu poprzedniego.

Jeżeli zostało wybrane **SELECTE DISTANCE (USTAWIENIE ODLEGŁOŚCI)** **Blue&Me™ Nav** zaproponuje listę możliwych odległości w których żądamy awizowania **UM**.

Użyć przycisków „▲” lub „▼” aby wybrać żądaną odległość pomiędzy **NEAR (W POBLIŻU)**, **FAR (DALEKO)** i **VERY FAR (BARDZO DALEKO)**; nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**POI Alert (Awizo UM)**”.

W tym punkcie **Blue&Me™ Nav**, za pomocą syntetyzatora głosu umożliwi ustawienie wybranych punktów użytecznych i odległość wskazaną w której żąda się uaktywnienia awiz wybierając pomiędzy „**Wybór UM**” i „**Ustawienie odległości**”.

☐ Jeżeli powiecie „**Wybór UM**” **Blue&Me™ Nav** wyświetli listę miejsc użytecznych dla których już zostało ustawione awizowanie i umożliwi dołączenie nowych kategorii lub dezaktywowanie awiza ustawione poprzednio wypowiadając nazwę żądanej kategorii. Ponadto możliwe jest poznanie wykazu wszystkich kategorii dostępnych po powiedzeniu „**List (Wykaz)**”.

☐ Jeżeli powiecie „**Select distance (Ustawienie odległości)**” **Blue&Me™ Nav** zapyta czy ustawić odległość przy której uaktywni się awizo UM. Powiedzieć żądaną odległość wybierając pomiędzy „**Near (W pobliżu)**”, „**Far (Daleko)**” lub „**Very far (Bardzo daleko)**”. Ponadto możliwe jest poznanie wykazu ustawianych odległości po powiedzeniu „**Wykaz**”.

Uwaga

- ☐ Jest możliwe ustawienie awiza UM do maksimum 3 kategorii użytecznych miejsc.
- ☐ Odległość ustawiona dla awizowania wszystkich wybranych kategorii.
- ☐ Jest możliwa dezaktywacja wszystkich awiz poprzednio ustawionych w następujący sposób:



Ręcznie wybrać opcję **DISABLE ALL (DEZAKTYWACJA WSZYSTKICH)** wewnątrz menu **POI ALEART (AWIZO UM)**. Nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.



Lub za pomocą głosu powiedzieć „**Disble all (Dezaktywacja wszystkich)**” wewnątrz menu „**POI Aleart (Awizo UM)**”. Odpowiedzieć „**Tak**” aby potwierdzić.

□ Przywrócenie ustawień

Za pomocą tego ustawienia możliwe jest przywrócenie ustawień początkowych nawigatora.



Lub manualnie w następujący sposób:

Wybrać opcję **RESTORE SETTINGS (PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać **TAK** lub **NIE** przyciskami „▲” lub „▼” i nacisnąć **OK** lub ↵ aby potwierdzić.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Restore settings (Przywróć ustawienia)**”. **Blue& Me™ Nav**, za pomocą głosu zapyta czy chcesz przywrócić ustawienia początkowe fabryczne. Odpowiedzieć „**Tak**”, aby wykonać, „**Nie**”, aby utrzymać ustawienie aktualne.

Pozycja samochodu

Ta funkcja umożliwia rozpoznanie pozycji samochodu określonej danymi geograficznymi szerokości geograficznej (Nord/Sud) i długości geograficznej (Est/Ovest), wyświetlanymi na wyświetlaczu. Ponadto ta funkcja dostarcza także informacji o ilości satelitów GPS odbieranych przez **Blue&Me™ Nav**.



Aby rozpoznać pozycję GPS samochodu używając sterowania manualnego:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **VEHICLE POSITION (POZYCJA SAMOCHODU)** i nacisnąć **OK** lub ↵ aby wyświetlić żądane dane.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Vehicle position (Nawigacja)**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**V (Pozycja samochodu)**”. **Blue&Me™ Nav** wyświetli żądaną informację.

Symulacja trasy

Za pomocą tej funkcji **Blue&Me™ Nav** możliwe jest wyświetlenie symulacji trasy obliczonej poprzednio.

Uwaga

Aby wykonać symulację, konieczne jest, aby została uaktywniona nawigacja w kierunku miejsca docelowego. Tak więc niezbędne jest, aby ustawienie miejsca docelowego i obliczenie trasy dało pozytywny wynik.



UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa drogowego modyfikacja ustawień nawigacji dozwolona jest tylko podczas postoju samochodu.



Aby symulować trasę aktywną, używając sterowania manualnego:

Uaktywnić Menu Główne wybrać opcję **NAVIGATION (NAWIGACJA)** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Wybrać opcję **ROUTE SIMULATION (SYMULACJA TRASY)** i nacisnąć **OK** lub ↵ aby uruchomić symulację.

Aby przerwać symulację wystarczy nacisnąć przycisk **NAV** w zespole przycisków w przedniej lampie sufitowej.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **Windows** i powiedzieć „**Navigation (Nawigacja)**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Route simulation (Symulacja trasy)**”. **Blue&Me™ Nav** uruchomi symulację.

Aby przerwać symulację nacisnąć przycisk **Windows** i powiedzieć „**Nawigacja**”.

FUNKCJE USTAWIEŃ

Menu **USTAWIENIA** umożliwia wykonanie następujących funkcji:

- ☐ Rejestracja telefonu komórkowego
- ☐ Zarządzanie danymi użytkownika
- ☐ Zarządzanie uaktualnieniami **Blue&Me™ Nav**
- ☐ Ustawienie odtwarzacza multimedialnego
- ☐ Opcje zaawansowane.

Aby wybrać funkcję i regulację menu **USTAWIENIA**, gdy samochód stoi, można użyć zarówno przycisków w kierownicy jak i poleceń głosowych. Gdy samochód się porusza, można użyć tylko poleceń głosowych. Poniżej przedstawione są instrukcje dla tych dwóch trybów.

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności z użyciem funkcji ustawień w **Blue&Me™ Nav**, patrz rozdział ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

Aby móc użyć telefonu komórkowego poprzez system głośnomówiący w samochodzie konieczna jest jego rejestracja.

Podczas procedury rejestracji, system głośnomówiący szuka telefonu z technologią **Bluetooth®** w zasięgu jego odbioru. Gdy go znajdzie, stabilizuje połączenie używając Numeru Identyfikacji Osobistej (PIN). Po rejestracji telefonu komórkowego w systemie, będzie możliwe jego użycie za pomocą systemu głośnomówiącego.

OSTRZEŻENIE Kod PIN użyty dla rejestracji telefonu komórkowego jest generowany w sposób przypadkowy przez system przy każdej nowej rejestracji: nie jest więc konieczne jego zapamiętanie a zagrożenie nie zakłada użycie systemu głośnomówiącego.

Wymagane jest wykonanie procedury rejestracji telefonu komórkowego tylko jeden raz; w wyniku tego, **Blue&Me™ Nav** połączy się automatycznie z telefonem komórkowym za każdym razem, gdy wejdziecie do samochodu i ustawicie kluczyk w wyłączniku zapłonu w pozycji **MAR**.

Można zarejestrować telefon komórkowy używając opcji **USER PARKING (REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA)** w menu **USTAWIENIA**.



Aby wykonać rejestrację manualnie, należy:

Uaktywnić Menu Główne naciskając **↵** i wybrać opcję **USTAWIENIA** naciskając **OK** lub **↵**.

Wybrać opcję **USER PARKING (REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA)** i następnie nacisnąć **OK** lub **↵** System uruchomi procedurę rejestracji.

System wyświetli na wyświetlaczu w zestawie wskaźników kod PIN konieczny do rejestracji telefonu komórkowego i powtórzy go głosem. Należy pamiętać, że ten kod PIN zostaje użyty tylko dla rejestracji telefonu komórkowego i nie jest kodem PIN Waszej karty SIM.

Dla dwóch następnych faz zapoznać się z Instrukcją obsługi telefonu komórkowego dla trybu rejestracji i skojarzenia z urządzeniami z technologią **Bluetooth®**.

W telefonie komórkowym wyszukać opcję, która umożliwi wyświetlenie urządzeń z technologią **Bluetooth®** znajdujących się w zasięgu działania

(ta opcja w telefonie komórkowym może być nazwana Otwórz, Nowe Urządzenie itp.). Pomędzy urządzeniami dysponującymi technologią **Bluetooth®** obecnych wybrać „**Blue&Me**” (nazwa identyfikująca **Blue&Me™ Nav** waszego samochodu).

Gdy telefon komórkowy zażąda, wprowadzić numer PIN przedstawiony na wyświetlaczu w zestawie wskaźników. Jeżeli rejestracja powiedzie się, system powie „**Połączenie w trakcie**” i po zakończeniu wyświetli na wyświetlaczu, jako potwierdzenie, identyfikację zarejestrowanego telefonu komórkowego.

Jest ważne, aby poczekać na ten potwierdzający komunikat, jeżeli zostanie naciśnięty przycisk **↵** lub **ESC** przed zakończeniem tego komunikatu, jest ryzyko anulowania procesu rejestracji. Jeżeli rejestracja nie powiedzie się, pojawi się komunikat o błędzie: w tym przypadku konieczne będzie powtórzenie procedury.

Przy pierwszej rejestracji telefonu komórkowego, system powie „**Witamy**”, natychmiast po połączeniu. Przy następnej procedurze rejestracji lub skojarzeniu tego telefonu komórkowego, system nie przedstawi już tego powitalnego komunikatu.

System zapyta, czy chcesz skopiować spis telefonów z telefonu zaraz po zarejestrowaniu. Zaleca się skopiować spis telefonów naciskając **OK** lub **↵**. Aby nie kopiować spisu telefonów, naciskając **ESC**. Jeżeli nie kopiujemy spisu telefonów w tym momencie, można skopiować później używając opcji menu **USTAWIENIA, DANE UŻYTKOWNIKA, SPIS**.

W niektórych telefonach komórkowych nazwiska znajdujące się w spisie telefonów nie zostaną skopiowane automatycznie, ale muszą być przesłane przez użytkownika przy użyciu przycisków w telefonie komórkowym. Jeżeli system tego zażąda, wykonać procedurę zgodnie z instrukcjami specyficznymi w telefonie komórkowym i nacisnąć przycisk **↵** po zakończeniu.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **Win** i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Rejestruj użytkownika**”.

System wyświetli na wyświetlaczu w zestawie wskaźników kod PIN konieczny do rejestracji i powtórzy głosem.

Dla dwóch następnych faz zapoznać się z Instrukcją obsługi telefonu komórkowego dla trybu rejestracji i skojarzenia z urządzeniami z technologią **Bluetooth®**.

W telefonie komórkowym wyszukać opcję, która umożliwi wyświetlenie urządzeń z technologią **Bluetooth®** znajdujących się w zasięgu działania (ta opcja w telefonie komórkowym może być nazwana Otwórz, Nowe Urządzenie itp.). Pomiedzy urządzeniami dysponującymi technologią **Bluetooth®** obecną można wybrać „**Blue&Me**” (nazwa, która identyfikuje system w samochodzie).

Gdy telefon komórkowy tego zażąda, wprowadzić przyciskami w telefonie komórkowym kod PIN wyświetlany na wyświetlaczu w zestawie wskaźników. Jeżeli rejestracja powiedzie się, system powie „**Połączenie w trakcie**” i po zakończeniu wyświetli na wyświetlaczu, jako potwierdzenie, identyfikację zarejestrowanego telefonu komórkowego.

Jest ważne, aby poczekać na ten potwierdzający komunikat, jeżeli zostanie naciśnięty przycisk **↵** lub **ESC** przed zakończeniem tego ko-

munikatu, jest ryzyko anulowania procesu rejestracji. Jeżeli rejestracja nie powiedzie się, pojawi się komunikat o błędzie: w tym przypadku konieczne będzie powtórzenie procedury.

Przy pierwszej rejestracji telefonu komórkowego, system powie „**Witamy**”, natychmiast po połączeniu. Przy następnej procedurze rejestracji lub skojarzeniu tego telefonu komórkowego, system nie przedstawi już tego powitalnego komunikatu.

System zapyta, czy chcesz skopiować spis telefonów z telefonu zaraz po zarejestrowaniu. Zaleca się skopiować spis telefonów do systemu. Aby skopiować spis telefonów, powiedzieć „**Tak**”. Aby nie kopiować spisu telefonów, powiedzieć „**Nie**”.

W niektórych telefonach komórkowych nazwiska znajdujące się w spisie telefonów nie zostaną skopiowane automatycznie, ale muszą być przesłane przez użytkownika przy użyciu przycisków w telefonie komórkowym. Jeżeli system tego zażąda, wykonać procedurę zgodnie z instrukcjami specyficznymi w telefonie komórkowym i nacisnąć przycisk **↵** po zakończeniu.

Sugestie

Aby polepszyć rozpoznanie głosem nazwisk znajdujących się w spisie telefonów i dokładne wypowiedzianie ich przez **Blue&Me™ Nav**, wprowadzić nazwiska ze spisu telefonów i zapamiętać je stosując się do następujących kryteriów:

- ☐ Unikać skrótów.
- ☐ Wprowadzać imiona obcokrajowców w sposób, w jaki się wypowiada, zgodnie z regułą języka **Blue&Me™ Nav** ustawionego w samochodzie. Na przykład zaleca się wprowadzić „Jonathan” jako „Gionatan”, dla polepszenia precyzji rozpoznania i uzyskania prawidłowego wypowiedzenia przez system.
- ☐ Gdy dodaje się lub zmienia nazwiska w spisie telefonów wprowadzić je z właściwym akcentem, gdy nazwiska tego wymagają, w sposób w jaki są prawidłowo wypowiedziane i rozpoznane przez system. Na przykład zaleca się wprowadzić „Nicolo Rebera” jako „Nicole Rébera”, aby uzyskać prawidłowe wypowiedzenie.
- ☐ Gdy dodaje się lub zmienia nazwiska w spisie telefonów, zaleca się wprowadzać niektóre duże litery inaczej, ponieważ mogą zostać odczytane jako rzymskie cyfry (np: V może zostać odczytane jako pięć).
- ☐ Gdy przywołujemy rozmówcę używając rozpoznania głosu, unikać imion i inicjałów dodatkowych.

Uwaga

- ☐ Konieczne jest zarejestrowanie właściwego telefonu komórkowego tylko jeden raz.
- ☐ Możliwe jest zarejestrowanie w systemie do pięciu telefonów komórkowych, które mogą być używane każdy osobno.
- ☐ Aby połączyć z **Blue&Me™ Nav** telefon komórkowy już zarejestrowany, konieczne jest zawsze uaktywnienie ustawienia **Bluetooth®** w telefonie komórkowym, który wymaga skojarzenia.
- ☐ Przed przestaniem nazwisk z telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego upewnić się, czy nazwisko każdej osoby jest jedyne i jasno rozpoznawalne, w sposób w jaki system rozpozna głos funkcjonując prawidłowo (nie wszystkie telefony komórkowe mogą być wprowadzone do spisu automatycznie).
- ☐ System kopiuje tylko nazwiska ważne, to jest te które zawierają jedno nazwisko i przynajmniej jeden numer telefonu.
- ☐ Jeżeli wymagane jest zarejestrowanie ponowne Waszego telefonu, przed jego wykonaniem konieczne jest skasowanie starej rejestracji. Podczas tej operacji skasowane zostaną dane wszystkich użytkowników zarejestrowanych w systemie. Aby skasować starą rejestrację, użyć opcji menu **DANE UŻYTKOWNIKA, USUŃ UŻYTKOWNIKÓW**. W telefonie komórkowym skasować urządzenie „**Blue&Me**” ze spisu urządzeń **Bluetooth®**, zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w obsłudze Waszego telefonu komórkowego.
- ☐ Jeżeli kopiujecie spis telefonów zawierający więcej niż 1000 nazwisk, możliwe jest, że system będzie działał dużo wolniej i może wystąpić utrata rozpoznania głosu nazwisk w spisie telefonów.
- ☐ W razie przypadkowego skasowania wykonanej rejestracji, konieczne będzie powtórzenie procedury.

STEROWANIE DANYMI UŻYTKOWNIKA

Możliwa jest modyfikacja danych użytkowników zapamiętanych w systemie głośnomówiącym. W szczególności możliwe jest skasowanie danych odpowiadających telefonom komórkowym zarejestrowanym w systemie, skasowanie spisu telefonów aktywnego w danym momencie lub skasowanie równoczesne zarówno danych odpowiadających telefonom komórkowym zarejestrowanym jak i spisu telefonów przesłanych do systemu. W ten sposób system zostanie przystosowany do ustawień początkowych. Ponadto, możliwe jest przesłanie spisu telefonów lub pojedynczych nazwisk z telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego, gdy nie zostało to wykonane podczas procedury rejestracji. Można modyfikować dane używane w systemie poprzez opcję **DANE UŻYTKOWNIKA**.



Aby uzyskać dostęp do menu **DANE UŻYTKOWNIKA** manualnie, należy:

Uaktywnić Menu Głównenaciskając  i wybrać opcję **USTAWIENIA** naciskając **OK** lub .

Wybrać opcję **DANE UŻYTKOWNIKA** i następnie nacisnąć **OK** lub .

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Dane Użytkownika**”.

W menu **DANE UŻYTKOWNIKA**, można wykonać funkcje opisane poniżej.

Usunąć zarejestrowanych użytkowników

W menu **DANE UŻYTKOWNIKA** można skasować wykonane rejestracje. W wyniku tej operacji nie będzie można użyć systemu głośnomówiącego z telefonem komórkowym nie zarejestrowanym ani też użyć jego spisu telefonów, do momentu ponownego zarejestrowania telefonu komórkowego. Ważne jest, aby pamiętać, że ta operacja usuwa wszystkie rejestracje wykonane w systemie.

 Aby usunąć dane zarejestrowanych wszystkich użytkowników manualnie, należy:

Wybrać opcję **USUWANIE UŻYTKOWNIKÓW** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

System wyświetli komunikat **USUNĄĆ WSZYSTKICH ZAREJESTROWANYCH UŻYTKOWNIKÓW?**. Aby usunąć dane użytkowników, potwierdzić naciśnięciem **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Usuń Użytkownika**”.

System zapyta „**Usunąć wszystkich zarejestrowanych użytkowników?**”. Aby potwierdzić, powiedzieć „**Tak**”.

Uwaga

- ☐ Pamiętać zawsze, że jeżeli jeden telefon komórkowy zostanie zarejestrowany w systemie, natomiast gdy skojarzony jest już inny telefon, połączenie z telefonem w tym momencie skojarzenia zostanie przerwane i zostanie skojarzony nowy telefon.
- ☐ Nie jest możliwe usunięcie danych użytkownika pojedynczego telefonu komórkowego, dopóki nie zostanie zarejestrowany.

- ☐ Po usunięciu danych użytkownika należy wykonać nową rejestrację telefonu komórkowego.

Usuwanie spisu telefonów

W menu **DANE UŻYTKOWNIKA**, możliwe jest ponadto usunięcie spisu telefonów skopiowanego do systemu.

 Aby skasować bieżący spis telefonów manualnie, należy:

Wybrać opcję **USUWANIE SPISU TELEFONÓW** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

System wyświetli zapytanie **USUNĄĆ Z SAMOCHODU SKOPIOWANY SPIS TELEFONÓW?**. Aby usunąć dane użytkowników, potwierdzić naciśnięciem **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Usuń spis**”.

System zapyta „**Usunąć z pojazdu skopiowany spis telefonów?**” Aby potwierdzić, powiedzieć „**Tak**”.

Kopiowanie spisu telefonów

Jeżeli podczas procedury rejestracji zostanie wybrane, nie kopiować spisu telefonów lub jeżeli usunięty zostanie spis bieżący telefonów, wewnątrz menu **DANE UŻYTKOWNIKA** będzie dostępna opcja **KOPIOWANIE SPISU**.

 Aby skopiować spis telefonów z telefonu komórkowego zarejestrowanego używając współdziałania manualnego, należy:

Wybrać opcję **KOPIOWANIE SPISU TELEFONÓW** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Przepisz spis telefonów**”.

Dodatkowe kontakty

Jeżeli telefon komórkowy nie prześle automatycznie spisu telefonów podczas rejestracji telefonu, w menu **DANE UŻYTKOWNIKA** będzie dostępna opcja **DODAJ KONTAKT**.

 Aby przesłać nazwiska znajdujące się w telefonie komórkowym do systemu głośnomówiącego manualnie, należy:

Wybrać opcję **DOŁĄCZ KONTAKTY** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Dodaj kontakty**”.

Następnie postępować według instrukcji przedstawionych w obsłudze telefonu komórkowego, dotyczących przesyłania kontaktów telefonicznych do innego urządzenia.

Usuwanie wszystkich danych

 Aby przywrócić systemowi głośnomówiącemu ustawienia początkowe, usuwając wszystkie dane i spisy/kontakty wszystkich zarejestrowanych telefonów manualnie, należy:

Wybrać opcję **USUWANIE WSZYSTKIEGO** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

System wyświetli zapytanie **DELETE ALL DATA SAVED IN THE SYSTEM? (USUNĄĆ WSZYSTKIE DANE ZAPAMIĘTANE W SAMOCHODZIE?)**. Aby usunąć dane użytkowników, potwierdzić naciśnięciem **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Usuń wszystko**”.

System zapyta „**Usunąć wszystkie dane zapisane przez użytkownika w samochodzie?**”. Aby potwierdzić, powiedzieć „**Tak**”.

ZARZĄDZANIE UAKTUALNIENIAMI

Blue&Me™ Nav może być uaktualniany o nowe funkcje, poprzez załadowanie ich do systemu za pomocą telefonu komórkowego. W ten sposób nie jest konieczne zwracanie się do ASO Alfa Romeo aby uzyskać te uaktualnienia.

Aby otrzymać informacje o uaktualnieniach w **Blue&Me™ Nav**, poszukać informacji na stronie internetowej www.fiat.it.

OSTRZEŻENIE Funkcja uaktualniania systemu **Blue&Me™ Nav** może jeszcze nie być dostępna. Po zapoznaniu się ze stroną internetową www.fiat.it, będzie możliwe uzyskanie dodatkowych informacji o ich funkcjonowaniu i o trybie uaktywnienia.

Uwaga

- ❑ Aby załadować i zarządzać uaktualnieniami w **Blue&Me™ Nav**, upewnić się, czy w numerze telefonu jest aktywny Wykaz Danych GPRS. Jeżeli nie jest, zwrócić się do operatora sieci telefonicznej.
- ❑ Telefon komórkowy musi być także odpowiednio dostosowany do przekazywania telefonicznych danych. To dostosowanie może być wykonane przez operatora sieci telefonicznej lub odnieść się do rozdziału „Wposażenie dla przekazywania telefonicznych danych (GPRS)” w instrukcji obsługi telefonu komórkowego.
- ❑ Aby załadować i zarządzać uaktualnieniami w **Blue&Me™ Nav**, telefon komórkowy musi być zarejestrowany i skojarzony z systemem.

Uaktualnienie Blue&Me™ Nav

Można załadować i zarządzać uaktualnieniami za pomocą menu **UAKTUALNIENIA**.



Aby uruchomić uaktualnienie systemu manualnie:

Nacisnąć **↵** i ustawić się **USTAWIENIA, SYSTEM UPDATE (UAKTUALNIENIE URZĄDZENIA)**.

Następnie nacisnąć **OK** lub **↵**. **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **AKTUALIZACJA**. i uruchomi procedurę uaktualniania.

Jeżeli uaktualnienia nie są dostępne, **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **SYSTEM UPDATE AVAILABLE. (BRAK UAKTUALNIENI). DOSTĘPNEJ** i powie „**Żadna aktualizacja dostępna**”. Jeżeli uaktualnienia są dostępne, **Blue&Me™ Nav** skompletuje procedurę uaktualniania.

W niektórych przypadkach, **Blue&Me™ Nav** może powiedzieć „Aktualizacja chwilowo zawieszona. Aktualizacja systemu zostanie wznowiona przy kolejnym włączeniu pojazdu”. W innych przypadkach, podczas procedury uaktualniania, system może zażądać ustawienia kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycji „STOP” i następnie w pozycji „MAR”.

Gdy uaktualnione jest kompletnie i dostępne, **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **AKTUALIZACJA. UZUPEŁNIONA** i powie komunikat: „Aktualizacja uzupełniona”.



Lub za pomocą głosu:

Upewnić się czy telefon komórkowy jest połączony z **Blue&Me™ Nav** i prawidłowo skonfigurowany dla przesyłania danych.

Nacisnąć  i powiedzieć „Ustawienia”, „Uaktualnienie”. **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **AKTUALIZACJA**, powie „Aktualizacja” i uruchomi procedurę uaktualniania.

Jeżeli uaktualnienia nie są dostępne, **Blue&Me™ Nav** wyświetli **BRAK UAKTUALNIEŃ DOSTĘPNEJ** i powie „Żadna aktualizacja dostępna.”. Jeżeli uaktualnienia są dostępne, **Blue&Me™ Nav** skompletuje procedurę uaktualniania.

W niektórych przypadkach, **Blue&Me™ Nav** może powiedzieć „Aktualizacja chwilowo zawieszona. Aktualizacja systemu zostanie wznowiona przy kolejnym włączeniu pojazdu”. W innych przypadkach, podczas procedury uaktualniania, system może zażądać ustawienia kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycji „STOP” i następnie w pozycji „MAR”.

Gdy uaktualnione jest kompletnie i dostępne, **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **AKTUALIZACJA. UZUPEŁNIONA** i powie „Aktualizacja uzupełniona”.

Przerwanie uaktualnienia



Aby przerwać procedurę uaktualniania, manualnie:

Podczas procedury uaktualniania wybrać opcję **USTAWIENIA, ZAWIEŚ AKTUAL.** Następnie wybrać przycisk **OK** lub przycisk . **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **AKTUAL. ZAWIESZONE** i powie „Aktualizacja zawieszona”.

Lub,

- ☐ Ustawić kluczyk w wyłączniku zapłonu w pozycji **STOP**.

Używanie telefonu podczas uaktualniania

Jeżeli chcemy połączyć się telefonicznie lub odpowiedzieć na nadchodzące połączenie telefoniczne, w trakcie procedury uaktualniania **Blue&Me™ Nav** powoduje automatyczne przerwanie procedury uaktualniania. Po zakończeniu połączenia telefonicznego procedura uaktualniania wznowia się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie telefoniczne lub odpowiedzieć na nadchodzące połączenie podczas procedury uaktualniania, współdziałając manualnie, odnieść się do rozdziału **NAWIAZYWANIE POŁĄCZENIA I ZARZĄDZANIE NADCHODZĄCYM POŁĄCZENIEM**.

Procedura uaktualniania zostanie przerwana automatycznie.

Gdy połączenie telefoniczne zostanie zakończone, procedura uaktualniania wznowia się automatycznie.

Przywrócenie uaktualniania

Jeżeli uaktualnianie zawiesi się, użyć pozycji w menu znajdującej się w ustawieniach, następnie konieczne będzie wznowienie procedury uaktualniania manualnie.

Aby przerwać procedurę uaktualniania, manualnie:

- ☐ Upewnić się, czy telefon komórkowy jest skojarzony **Blue&Me™ Nav**.
- ☐ Nacisnąć **↶** i ustawić się na opcji **USTAWIENIA, PRZYWRÓĆ UAKTUALN.** (ta pozycja w menu jest dostępna tylko, jeżeli procedura uaktualniania została wcześniej przerwana). Nacisnąć **OK** lub **↶**.
- ☐ **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **KONTYN. AKTU.** i powie „**Aktualizacja. Po zakończeniu zostanie wyświetlony wiadomość o kompletności**”.

Jeżeli procedura uaktualniania była przerwana z powodu obrócenia kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycję „**STOP**”, uaktualnianie rozpocznie się ponownie automatycznie.

Uwaga

- ☐ Uaktualnianie rozpocznie się automatycznie tylko, jeżeli zostanie użyty ten sam telefon komórkowy jaki był w momencie, w którym procedura uaktualniania została rozpoczęta.
 - ☐ **Blue&Me™ Nav** przerywa automatycznie procedurę uaktualniania, jeżeli skojarzony telefon komórkowy nie jest dostępny, lub jeżeli uaktualnianie zostało zawieszone przez Centrum Serwisowe, jeżeli połączenie zostanie przerwane (na przykład w tunelu) lub jeżeli system zwolni za bardzo swoją prędkość funkcjonowania. **Blue&Me™ Nav** utrzymuje wznowienie uaktywniania w specyficznych przedziałach czasowych. Jeżeli nie będzie możliwe przywrócenie uaktualniania podczas jazdy zostanie ono przywrócone po następnym uruchomieniu silnika.
- ➔ Jeżeli wystąpią błędy w trakcie procedury rejestracji, odnieść się do rozdziału **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCY**.

OPCJE ZAAWANSOWANE

 Aby uzyskać dostęp do menu **ZA-AWAN. OPCJE** manualnie należy:

Uzyskać dostęp do Menu Głównego naciskając **↵** i wybrać opcję **USTAWIENIA** naciskając **OK** lub **↵**.

Wybrać opcję **OPCJE ZAAWANSOWANE** i następnie nacisnąć **OK** lub **↵**.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **☐** i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie „**Zaawansowane. opcje**”.

W menu **OPCJE ZAAWANSOWANE** można uzyskać dostęp do **KODU SYSTEMU** i zmodyfikować **KOD GPRS**.

Uwaga

KOD SYSTEMU jest liczbą 8 cyfrową, która identyfikuje wyłącznie system **Blue&Me™ Nav** w samochodzie i nie może być zmieniony.

Dostęp do kodu systemu

Aby wykonać niektóre operacje może okazać się konieczne poznanie kodu identyfikacyjnego systemu **Blue&Me™ Nav**.

 Aby uzyskać dostęp do tego kodu manualnie, należy:

Wybrać opcję **KOD SYSTEMU** i następnie nacisnąć **OK** lub **↵**.

Na wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetlony zostanie kod systemu **Blue&Me™ Nav**.

Aby wyjść z tego ustawienia nacisnąć **OK** lub **↵** lub **ESC**.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **☐** i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Przeczytaj kod**”.

Na wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetlony zostanie kod systemu **Blue&Me™ Nav**.

Aby wyjść z tego ustawienia nacisnąć **OK** lub **↵** lub **ESC**.

Modyfikacja kodu połączenia GPRS

Jeżeli operator sieci zażąda zmiany ustawień dla połączenia GPRS, można wykonać to w menu **ZAAWANSOWANE. OPCJE**

 Aby zmodyfikować kod połączenia GPRS manualnie:

Ustawić się w menu **KOD GPRS** i nacisnąć **OK** lub **↵**.

Na wyświetlaczu ukaże się **GPRS**: z listą cyfr (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9), **DOMYŚLNY**, i **WYŁĄCZ**. Aby wybrać nowy kod dla połączenia GPRS, nacisnąć **▲** i **▼** do momentu wybrania żądanej opcji, następnie nacisnąć **OK** lub **↵** Aby wybrać utrzymanie wartości wstępnie ustalonej wybrać **WSTĘPNE. USTAL.** Aby dezaktywować kod połączenia wybrać **WYŁĄCZ**.

Po ustawieniu nowego kodu połączenia GPRS, **Blue&Me™ Nav** wyświetli komunikat **KOD GPRS**.

 Aby ustawić kod połączenia GPRS głosem:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie „**Kod połączenia**”.

Blue&Me™ Nav odpowie „Kod połączenia GPRS aktualny i *wartość aktualna* Aby zmodyfikować go, powiedzieć liczbę od 1 do 9 lub powiedzieć „**Ustalony wstępnie**”. Aby dezaktywować powiedzieć „**Wyłącz**”. Aby zmienić kod, powiedzieć liczbę od 1 do 9 lub powiedzieć „**Domyślny**”. Aby dezaktywować kod powiedzieć „**Wyłącz**”. (W zdaniu poprzednim, *wartość aktualna* jest wartością ustawioną dla kodu połączenia GPRS, w momencie, w którym został użyty).

Po ustawieniu nowego kodu połączenia, **Blue&Me™ Nav** odpowie „Kod połączenia jest *nową wartością*” (W zdaniu poprzednim, *nowa wartość* jest nową wartością ustawioną dla połączenia GPRS).

USTAWIENIA ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO

Odtwarzanie automatyczne

Za pomocą funkcji **Odtwarzanie automatyczne** można ustawić w **Blue&Me™ Nav** tryb, w którym odtwarzanie nagrań cyfrowych audio w urządzeniu USB rozpocznie się zaraz po obróceniu kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycję **MAR**. Po włączeniu tej funkcji, pierwszy raz, w którym użyty zostanie odtwarzacz, odtwarzanie zostanie uruchomione automatycznie.

Jeżeli chcesz dezaktywować **Odtwarzanie automatyczne**, należy najpierw włożyć urządzenie do portu USB w samochodzie i utworzyć lub uaktualnić bibliotekę multimedialną.

 Aby zmienić ustawienie **Odtwarzania automatycznego** manualnie:

Uzyskać dostęp do Menu Głównego, wybrać opcję **USTAWIENIA, ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY, ODTWARZANIE AUTOMATYCZNE** i następnie nacisnąć **OK** lub .

Aby włączyć Odtwarzanie automatyczne, wybrać **AKTYWNE** i nacisnąć **OK** lub . Aby włączyć Odtwarzanie automatyczne, wybrać **NIEAKTYWNE** i nacisnąć **OK** lub .

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Włącz autoodtwarzanie**” lub „**Wyłącz autoodtwarzanie**”.

Uwaga

Jeżeli zmieni się ustawienia **Odtwarzania automatycznego** po połączeniu urządzenia USB, nowe ustawienie będzie aktywne tylko do najbliższego połączenia innego urządzenia USB (lub tego samego urządzenia USB z uaktualnioną biblioteką nagrań muzycznych).

Odtwarzanie losowe

Funkcja **Odtwarzania losowego** zmienia kolejność odtwarzania w jakiej audio cyfrowe będzie odtworzone. Gdy aktywna jest funkcja **Odtwarzanie losowe**, **Blue&Me™ Nav** odtworzy audio cyfrowe w kolejności losowej.

 Aby zmienić ustawienie **Odtwarzania losowego** manualnie:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **USTAWIENIA, ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY, ODTWARZANIE LOSOWE** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Aby uaktywnić funkcję **Odtwarzanie losowe**, wybrać **AKTYWNE** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby wyłączyć funkcję, wybrać **NIEAKTYWNE** i nacisnąć **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Włącz tryb losowy**” lub „**Wyłącz tryb losowy**”.

Odtwarzanie ciągłe

Gdy włączy się funkcję **Odtwarzanie ciągłe**, nagranie będzie odtwarzane powtórnie.

 Aby uaktywnić **Tryb pętla**, manualnie:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **USTAWIENIA, ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY, ODTWARZANIE CIĄGŁE** i następnie nacisnąć **OK** lub ↵.

Aby uaktywnić funkcję **Odtwarzanie ciągłe**, wybrać **AKTYWNE** i nacisnąć **OK** lub ↵. Aby wyłączyć funkcję wybrać **NIEAKTYWNE** i nacisnąć **OK** lub ↵.

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „**Włącz pętlę**” lub „**Wyłącz pętlę**”.

Uwaga

Jeżeli **Odtwarzanie ciągłe** jest włączone, funkcje odtwarzania nagrania poprzedniego i następnego przechodzą do nagrania audio poprzedniego lub następnego i rozpocznie się odtwarzanie ciągłe tego nagrania

WYJŚCIE Z MENU USTAWIEŃ

Po zakończeniu każdej operacji możliwe jest wyjście z menu ustawień w sposób opisany poniżej.



Aby wyjść z menu **USTAWIENIA**, manualnie:

Wybrać opcję **ESCI – WYJDŹ** i nacisnąć **OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć  i powiedzieć „Wyjdź”.

TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z Blue&Me™ Nav

Blue&Me™ Nav łączy się z Waszym urządzeniem osobistym za pomocą technologii **Bluetooth®** i USB.

TELEFONY KOMÓRKOWE Z TECHNOLOGIĄ Bluetooth®

Blue&Me™ Nav jest kompatybilny jest z większością telefonów komórkowych, które dostosowane są do specyfikacji **Bluetooth®** 1.1 i profilem HandsFree 1.0 (odnieść się do charakterystyki połączeń **Bluetooth®** przedstawionych w instrukcji obsługi telefonu komórkowego).

Z powodu możliwych różnych wersji oprogramowania dostępnych na rynku dla różnych modeli telefonów komórkowych, niektóre funkcje dodatkowe (np zarządzanie drugim połączeniem, przesyłanie rozmowy z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego i odwrotnie, itp.) mogą nie odpowiadać dokładnie opisom podanym w tej Instrukcji obsługi. W każdym przypadku jednak, możliwość rozmowy z wykorzystaniem systemu głośnomówiącego nie zostanie zakłócona.

Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów

Jeżeli w Waszym telefonie komórkowym przewidziana jest funkcja przesyłania automatycznego spisu telefonów za pomocą technologii **Bluetooth®**, cały spis zostanie skopiowany automatycznie do **Blue&Me™ Nav** podczas procedury rejestracji.

Aby sprawdzić wykaz telefonów komórkowych i zawarte w nim funkcje odnieść się do strony www.alfaromeo.com rozdział **Blue&Me™ Nav** lub do obsługi Klienta pod numerem 800.2532.0000.

Tam ponadto można znaleźć:

- ☐ szybki przewodnik z zaleceniami użycia;
- ☐ przewodnik użycia telefonu komórkowego do rejestracji;
- ☐ zalecenia do połączenia z iPod™;
- ☐ pliki w 9 językach rozpoznania głosu dostępne i możliwe do skopiowania alternatywnie w **Blue&Me™ Nav** (Włoski, Francuski, Angielski, Hiszpański, Portugalski, Holenderski, Polski, Brazylijski).

Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami

Jeżeli w Waszym telefonie komórkowym przewidziana jest funkcja przesyłania pojedynczych kontaktów ze spisu telefonów za pomocą technologii **Bluetooth®**, podczas procedury rejestracji zostanie zażądane przesłanie nazwisk z spisu telefonów używając telefonu komórkowego.

Telefony komórkowe zarządzające wiadomościami SMS (Nie wszystkie telefony komórkowe odbierają wiadomości SMS)

Jeżeli w Waszym telefonie komórkowym przewidziana jest funkcja przesyłania wiadomości SMS za pomocą technologii **Bluetooth®**, jest możliwe odczytanie poprzez system głośnomówiący **Blue&Me™ Nav** nadchodzących wiadomości SMS, zapamiętanie na odpowiedniej liście wiadomości lub usunięcie.

URZĄDZENIA Z PAMIĘCIĄ USB KOMPATYBILNE

Urządzenia z pamięcią USB

Odtwarzacz multimedialny jest kompatybilny z większością urządzeń pamięci USB 1.0, 1.1 lub 2.0. Aby używać odtwarzacza Blue&Me **Blue&Me™ Nav** zalecamy następujące pamięci USB:

- ☐ Memorex® Travel Driver 256 MB USB 2.0
- ☐ Memorex® Travel Driver 1 GB USB 2.0
- ☐ SanDisk® Cruzer™ Micro 256 MB USB 2.0
- ☐ SanDisk® Cruzer™ Mini 256 MB / 1 GB USB 2.0
- ☐ Lexar™ JumpDrive® 2.0 512 MB
- ☐ PNY® Attaché 256 MB USB 2.0
- ☐ Sony® Micro Vault®

Uwaga

Nie zaleca się używać pamięci USB wyposażonych w funkcję „password”. W takim przypadku sprawdzić zawsze, czy USB posiada tę funkcję nieaktywną.

Odtwarzacz multimedialny utrzymuje tylko bibliotekę multimedialną. Gdy zostanie włożone nowe urządzenie USB, **Blue&Me™ Nav** utworzy nową bibliotekę zastępując istniejącą.

Kompatybilne pliki cyfrowe audio

Odtwarzacz multimedialny umożliwia odtworzenie plików audio posiadających następujące formaty:

Rozszerzenie	Kod audio
.wma	Obsługuje standard WMA wersja 1 i WMA wersja 2. (WMA2 = 353, WMA1 = 352). Współdziała z formatami audio WMA Voice.
.mp3	pliki MPEG—1 Layer 3 (częstotliwość próbkowania 32 kHz, 44.1 kHz i 48 kHz) i MPEG—2 layer 3 (16 kHz, 22.05 kHz i 24 kHz). Współdziałają z następującymi bit rate: 16 kbps, 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, and 192 kbps. Współdziała także z rozszerzeniem Fraunhofer MP2.5 (częstotliwość próbkowania 8 kHz, 11.025 kHz i 12 kHz).
.wav	audio w formacie cyfrowym, bez kompresji danych.

Uwaga

Odtwarzacz multimedialny nie współpracuje z plikami audio zapisanymi w innych formatach (np. aac) i plikami audio chronionymi DRM (Digital Right Management), plik ACC scaricati da iTunes i MP4. Jeżeli w urządzeniu USB znajdują się pliki audio, w nie odpowiednim formacie to zostaną zignorowane.

Kompatybilne formaty listy utworów

Odtwarzacz multimedialny obsługuje odtwarzanie listy utworów w następujących formatach:

- .m3u — pliki zawierające wykaz nagrań. (wersje 1 i 2)
- .wpl — pliki bazujące na Windows®, które zawierają jedną listę nagrań. (ograniczeniem pojemności listy odtwarzania dla tego formatu jest 300 Kb). Można utworzyć listę utworów .wpl stosując odtwarzacz Microsoft® Windows Media® Player.

Odtwarzacz multimedialny nie obsługuje listy utworów scalanych lub połączonych. Obsługiwane są ścieżki zarówno relatywne jak i absolutne dla piosenek znajdujących się w wykazie.

Odtwarzacz nie obsługuje listy utworów utworzonej przez oprogramowanie bazujące na kryteriach lub preferencjach specyficznych.

Listy utworów wykreowane w iPod™ nie są czytane.

Odtwarzacz odtwarza listy utworów, które zawierają ścieżki, które kierują do plików cyfrowych audio znajdujących się w katalogu.

Dodatkowe informacje o tworzeniu list nagrań dla **Blue&Me™ Nav**, znajdują się w rozdziale SUGESTIE DLA OBSŁUGI ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO.

Uwagi o znakach

Microsoft® i Windows® są markami zarejestrowanymi przez Microsoft Corporation.

Sony® jest marką zarejestrowaną przez Sony Corporation.

Ericsson® jest marką zarejestrowaną przez Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Motorola® jest marką zarejestrowaną przez Motorola, Inc.

Nokia® jest marką zarejestrowaną przez Nokia Corporation.

Siemens® jest marką zarejestrowaną przez Siemens AG.

Orange™ jest marką zarejestrowaną przez Orange Personal Communications Services Limited.

Audiovox® jest marką zarejestrowaną przez Audiovox Corporation.

Bluetooth® jest marką zarejestrowaną przez Bluetooth® SIG, Inc.

Lexar™ i JumpDrive® są markami zarejestrowanymi przez Lexar Media, Inc.

SanDisk® i Cruzer™ są markami zarejestrowanymi przez SanDisk Corporation.

iPod™, iTunes, iPhone są markami zarejestrowanymi w Apple Inc.

Wszystkie inne znaki fabryczne są własnością należącą do odpowiednich właścicieli.

WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH

Na stronie następnej przedstawione są wszystkie polecenia głosowe dostępne w **Blue&Me™ Nav**. Dla każdego polecenia, jest przypisane polecenie „główne” i następnie synonimy, które można użyć.

POLECENIA GŁOSOWE ZAWSZE DOSTĘPNE

- Pomoc
- Menu
- Opcje

Aktywacja funkcji „**Aiuto – Pomoc**”, która dostarcza wykaz poleceń głosowych dostępnych na bieżącym poziomie

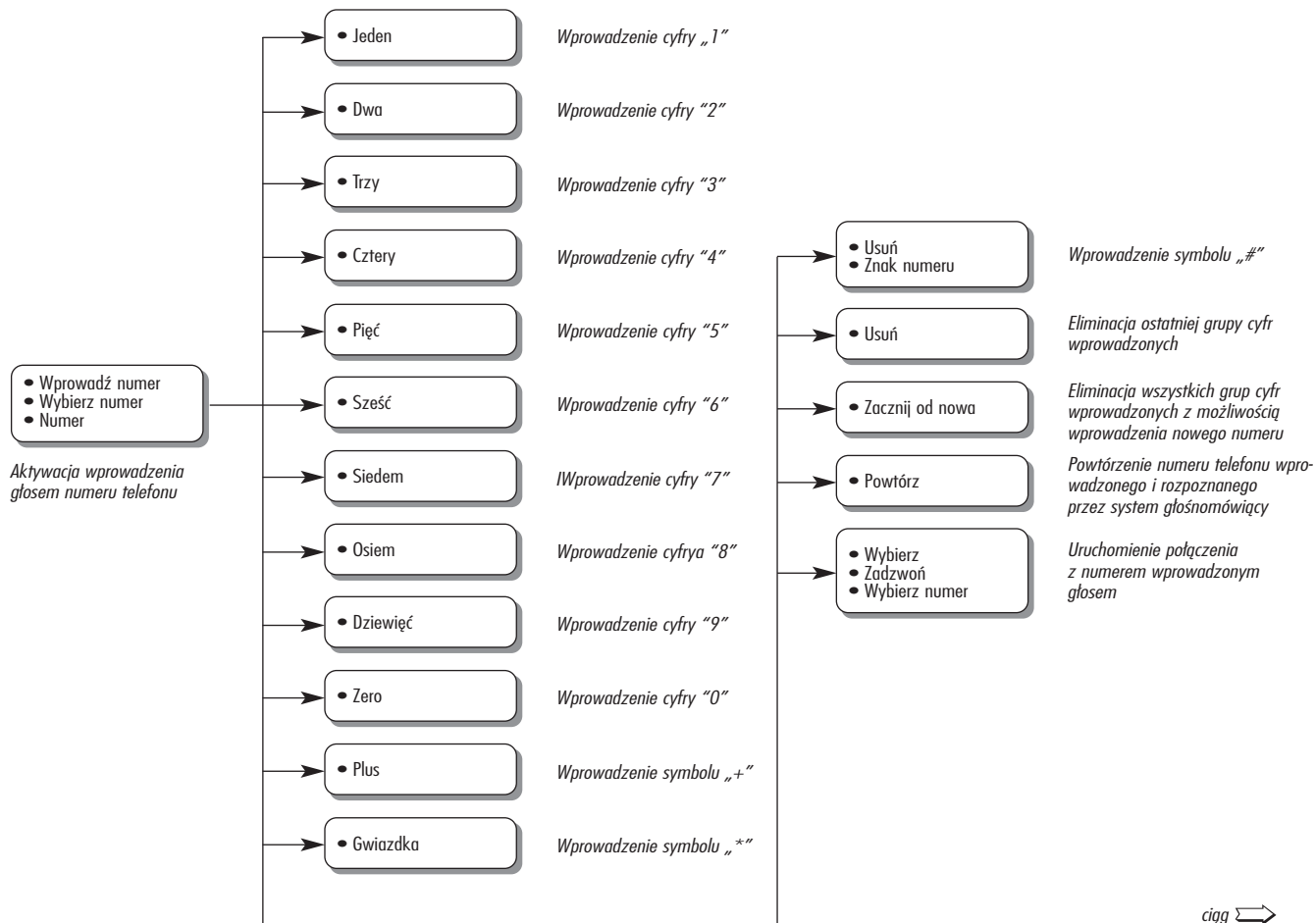
- Anuluj

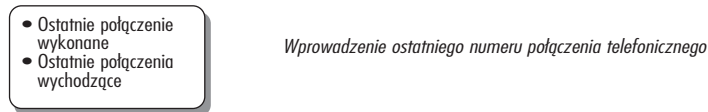
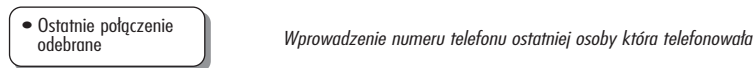
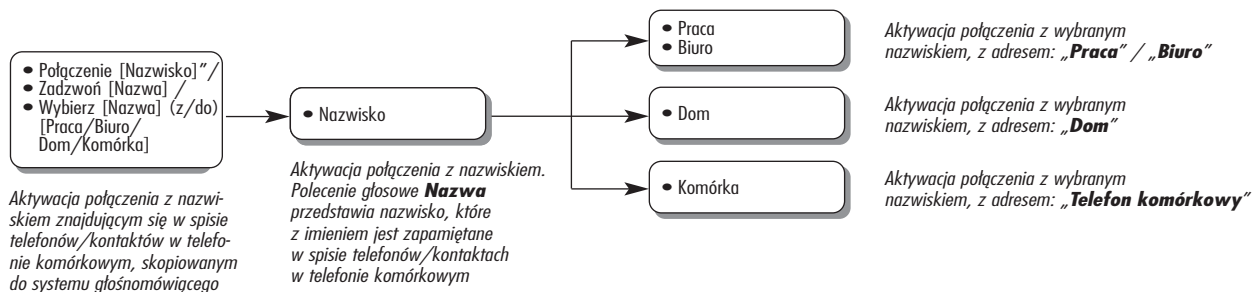
Anulowanie współdziałania głosowego i dezaktywacja systemu rozpoznania głosu

- Repeat – Powtórz

Powtórzenie ostatniego komunikatu dostarczanego przez system głośnomówiący

POLECENIA GŁOSOWE SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO





POLECENIA GŁOSOWE ODTWARZACZ WIADOMOŚCI SMS

- Przeczytaj ostatnią
- Przeczytaj ostatnią wiadomość
- Przeczytaj wiadomość
- Przeczytaj ostatniego SMS
- Przeczytaj SMS
- Przeczytaj ostatniego smsa
- Czytnik smsa

Odczytanie ostatniej
otrzymanej wiadomości

- Czytnik wiadomości
- Wiadomości
- Czytnik SMS
- SMS
- Czytnik smsa
- Essemmesse

Aktywizacja menu
CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS

- Przeczytaj ostatnią
- Przeczytaj ostatnią wiadomość
- Przeczytaj wiadomość
- Przeczytaj ostatniego SMS
- Przeczytaj SMS
- Przeczytaj ostatniego essemessa
- Przeczytaj essemessa

Odczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości

- Wiadomości odebrane
- Odebrane

Dostęp do listy wiadomości odebranych,
system wyświetli pierwszą
wiadomość na liście

- Usuń wszystkie
- Usuń wiadomości
- Usuń

Usuwanie wszystkich wiadomości
znajdujących się na liście wiadomości,
system zapyta o potwierdzenie, aby
wykonał usunięcie

- Rodzaj raportu
- Raportu

Aktywizacja funkcji
Ustawienia rodzaju raportu

- Przeczytaj
- Czytaj
- Czytanie
- Czytanie

Przeczytanie wiadomości wybranej po-
między tymi znajdującymi się na liście
wiadomości

- Telefonuj
- Połącz

Aktywizacja połączenia z odpowiednim
numerem wiadomości wybranej

- Usuń
- Usunąć
- Usuń wiadomość
- Usuń wiadomość

Usuwanie połączenia z odpowiednim
numerem wiadomości wybranej

- Do przodu
- Najbliższa
- Następna
- Kolejna

Przejdźcie do wiadomości następnej

- W tył
- Poprzednia

Przejdźcie do wiadomości poprzedniej

- Czytnik nieaktywny
- Wyłącz czytnik
- Dezaktywuj czytnik
- Wyłączyć czytnik
- Dezaktywować czytnik

Dezaktywacja czytnika wiadomości
SMS; odebrana nowa
wiadomość SMS nie zostanie
zasygnalizowana przez system

- Raport wizualny
i dźwiękowy
- Wizualny i dźwiękowy
- Wizualny plus
dźwiękowy
- Dźwiękowy

Sygnalizacja zarówno wizualna na wy-
świetlaczu w zestawie wskaźników
jak i akustyczna za pomocą beep,
o nadejściu nowej
wiadomości SMS

- Raport tylko wizualny
- Tylko wizualny
- Wizualny

Sygnalizacja tylko wizualna
na wyświetlaczu w zestawie wskaźni-
ków, o nadejściu nowej wiadomości
SMS

POLECENIA GŁOSOWE ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO

- Odtwarzacz
- Odtwarzacz multimedialny
- Media
- Media player

Aktywacja menu **ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY**

- Odtwarzaj
- Odtwórz
- Odtwórz nagranie
- Odtwórz plik multimedialny
- Wykonaj

Aktywacja odtwarzania cyfrowego audio

- Stop
- Zatrzymaj nagranie
- Zatrzymaj plik multimedialny

Przerwanie odtwarzania cyfrowego audio

- Następny
- Następna ścieżka
- Następne nagranie
- Następna piosenka
- Następna
- Następny
- Dalej
- Nagranie następne

Następna opcja menu lub następne nagranie muzyczne

- Poprzednie
- Nagranie poprzednie
- Piosenka poprzednia
- W tył

Przejdźcie do opcji w menu lub do poprzedniego nagrania muzycznego

- Aktywny tryb losowy
- Kolejność losowa włączona

Aktywacja funkcji odtwarzania nagrań w kolejności losowej

- Nieaktywny tryb losowy
- Kolejność losowa wyłączona

Dezaktywacja funkcji odtwarzania nagrań w losowej kolejności losowej

ciągłej ➞

⇒ dalszy

- Aktywne odtwarzanie ciągłe
- Pętla włączona

Aktywacja funkcji odtwarzania ciągłego nagrań muzycznych

- Nieaktywne odtwarzanie ciągłe
- Pętla wyłączona

Dezaktywacja funkcji odtwarzania ciągłego nagrań muzycznych

- Co jest odtwarzane
- Co to jest
- Teraz odtwarzane
- Nagranie w toku

Wyświetlanie informacji odpowiadających odtwarzanemu nagraniu

- Foldery
- Folder
- Przeglądaj foldery
- Eksploruj foldery
- Wyszukaj foldery

Aktywacja menu **FOLDERY** odtwarzacza multimedialnego

- Wykonawcy
- Wykonawca
- Wykaz wykonawców
- Lista wykonawców

Aktywacja menu **WYKONAWCY** odtwarzacza multimedialnego

- Gatunki
- Gatunki
- Wykaz gatunków muzyki
- Lista gatunków muzyki

Aktywacja menu **WYKONAWCY** odtwarzacza multimedialnego

- Album
- Wykaz albumów
- Lista albumów

Aktywacja menu **ALBUM** odtwarzacza multimedialnego

- Playlist
- Lista utworów
- Lista odtwarzania
- Listy odtwarzania
- Wykazy odtwarzania
- Przeglądaj listy odtwarzania
- Lista kolejności nagrań

Aktywacja menu **PLAYLIST – LISTY UTWORÓW** odtwarzacza multimedialnego

ciąg ⇒

- Aktywne odtwarzanie automatyczne
- Aktywne autoodtwarzanie

Aktywacja funkcji odtwarzania automatycznego audio po włożeniu urządzenia USB w samochodzie

- Nieaktywne odtwarzanie automatyczne
- Nieaktywne autoodtwarzanie

Dezaktywacja funkcji odtwarzania automatycznego audio po włożeniu urządzenia USB w samochodzie

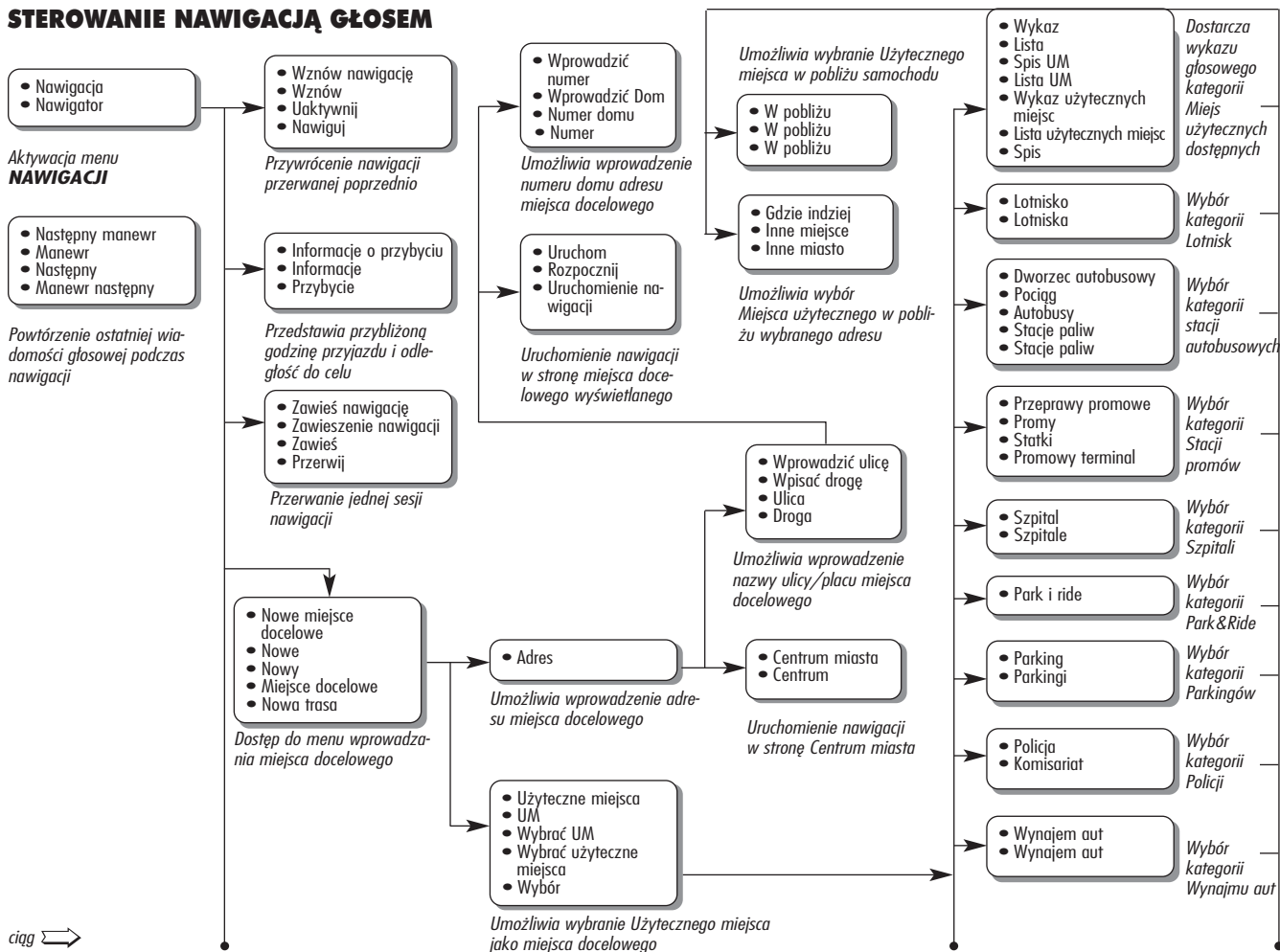
- Jakikolwiek
- Dowolny utwór
- Dowolny
- Odtwórz dowolną piosenkę
- Dowolna piosenka

Aktywacja odtwarzania wszystkich nagrań audio cyfrowych obecnych

- Ustawienia plików multimedialnych

*Aktywacja menu **ODTWARZACZA MULTIMEDIALNEGO***

STEROWANIE NAWIGACJĄ GŁOSEM



ciąg →

- Nawigacja
- Navigator

Aktywacja menu
NAWIGACJI

- Następny manewr
- Manewr
- Następny
- Manewr następny

Powtórzenie ostatniego komunikatu głosowego podczas nawigacji

Połączenie z numerem telefonu powiązanym z miejscem docelowym wyświetlanym

- Ostatnie miejsca docelowe

Żądanie ostatnich ustawionych miejsc docelowych

- Ustawienia nawigacji

Umożliwia ustawienie preferencji typu trasy do przejeżdżania

- Pozycja samochodu

Dostarcza wskazań o długości, szerokości geograficznej i ilości widocznych satelitów GPS

- Symulacja trasy
- Symulacja

Symulacja trasy ustawionej

- Typ trasy
- Rodzaj trasy
- Ustawienie rodzaju trasy
- Trasa

Ustawienie rodzaju trasy

- Ustawienie autostrady
- Autostrady

Włącza lub nie autostrady przy obliczaniu trasy

- Ustawienie przepraw promowych
- Promy
- Navi

Włącza lub nie promy przy obliczaniu trasy

- Ustawienie dróg płatnych
- Opłaty
- Ustawienie dróg płatnych
- Drogi płatne

Włącza lub nie drogi płatne przy obliczaniu trasy

- Awizo UM
- Awizo użytecznego miejsca
- Awiza użytecznych miejsc
- Awiza użytecznego miejsca

Uaktywnia lub nie awiza o miejscach użytecznych

- Dyktowanie miejsca docelowego
- Dyktowanie
- Powiedzenie miejsca docelowego

Uaktywnia lub nie wprowadzanie głosem miejsca docelowego.

- Połącz
- Zadzwoni
- Wprowadzanie

- Uruchom
- Nawiguj

Uruchomienie nawigacji w stronę wybranego miejsca docelowego

- Uruchom
- Nawiguj

Uruchomienie nawigacji w stronę miejsca docelowego wyświetlanego

- Do przodu
- Najbliższe

Wyświetla kolejne miejsce docelowe na liście

- W tył
- Poprzednie

Wyświetla poprzednie miejsce docelowe na liście

- Usuń

Usuwa miejsce docelowe wyświetlane

- Usuń wszystko

Usuwa wszystkie miejsca docelowe znajdujące się na liście

- Strefa postoju

Wybór kategorii
Strefy postoju

- Stacja kolejowa
- Dworzec kolejowy
- Pociągi

Wybór kategorii
Stacji kolejowych

- Warsztat autoryzowany
- Warsztaty autoryzowane

Wybór kategorii
Warsztatów autoryzowanych

- Stacje paliw
- Stacje serwisowe
- Paliwo
- Paliwa

Wybór kategorii
Stacji serwisowych

- Apteka
- Apteki

Wybór kategorii
Aptek

- Restauracja
- Restauracje

Wybór kategorii
Restauracji

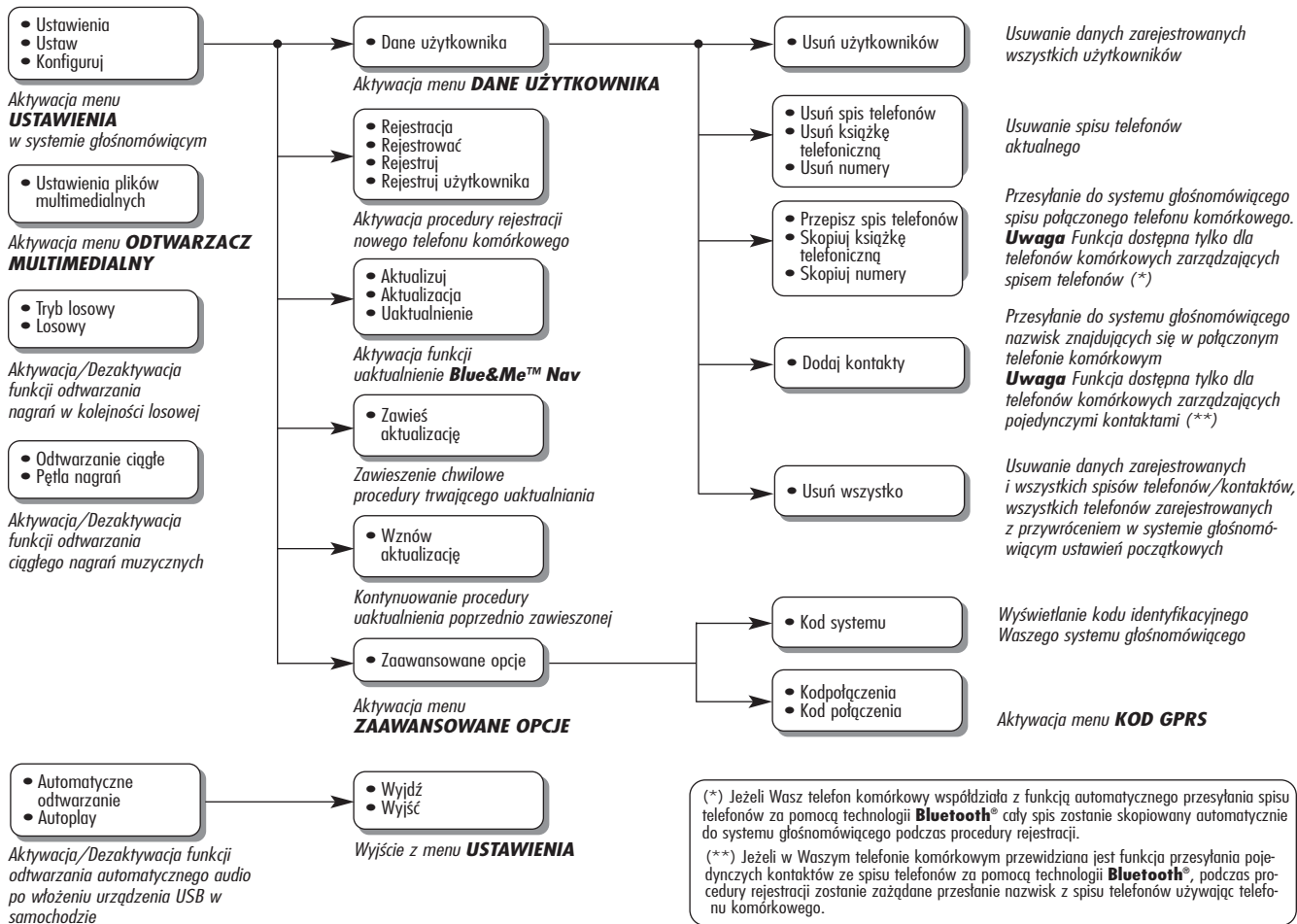
- Hotel

Wybór kategorii
Hoteli

- UM osobiste
- Użyteczne miejsca osobiste
- Osobiste
- Moje

Wybór miejsc
użytecznych
osobistych

POLECENIA GŁOSOWE DLA FUNKCJI USTAWIEŃ



(*) Jeżeli Wasz telefon komórkowy współdziela z funkcją automatycznego przesyłania spisu telefonów za pomocą technologii **Bluetooth®** cały spis zostanie skopiowany automatycznie do systemu głośnomówiącego podczas procedury rejestracji.

(**) Jeżeli w Waszym telefonie komórkowym przewidziana jest funkcja przesyłania pojedynczych kontaktów ze spisu telefonów za pomocą technologii **Bluetooth®**, podczas procedury rejestracji zostanie żądane przesłanie nazwisk z spisu telefonów używając telefonu komórkowego.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

SYSTEM GŁOSNOMÓWIĄCY

Przypadki ogólne

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu jest: ŻADEN SPIS NIE JEST OBECNY Lub system powie: „Zgodnie z żądaniem użytkownika, spis telefonów nie został skopiowany. Aby skopiować spis w samochodzie, przesunąć menu USTAWIENIA i wybrać DANE UŻYTKOWNIKA. Aby wprowadzić numer telefonu, powiedzieć „Wprowadź numer”. ”	Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów ☐ Gdy system zapyta „Dane spisu telefonów zostaną skopiowane w samochodzie. Kontynuować?”, odpowiedzieć „No” ☐ Nie ma zapamiętanego spisu telefonów poprzez menu USTAWIENIA ☐ Spis telefonów zapamiętany został skasowany Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami ☐ Gdy system zapyta „Dane spisu telefonów zostaną skopiowane w samochodzie. Kontynuować?”, odpowiedzieć „No” ☐ Nie ma przesłanego do systemu nazwisk z waszego spisu telefonów za pomocą procedury DOŁĄCZ KONTAKTY ☐ Spis telefonów zapamiętany został skasowany	Dla telefonów komórkowych zarządzających spisem telefonów ☐ Użyć opcji KOPIUJ SPIS w menu USTAWIENIA dla skopiowania spisu telefonów ☐ Wprowadzić dane kontaktów w spisie telefonów Waszego telefonu komórkowego i następnie skopiować spis telefonów ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — STEROWANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami ☐ Użyć opcji DOŁĄCZ KONTAKTY w menu USTAWIENIA dla przesłania nazwisk ze spisu telefonów Waszego telefonu komórkowego do systemu ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — STEROWANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu jest: ŻADNEGO NAZWISKA W SPISIE Lub system powie „Spis telefonów pusty. Aby dołączyć kontakty do spisu w samochodzie przesunąć się w menu USTAWIENIA i wybrać „DANE UŻYTKOWNIKA”. Aby wprowadzić numer telefonu powiedzieć „WPROWADŹ NUMER.”	Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów ☐ Po odpowiedzi „Tak” dane spisu telefonów zostaną skopiowane w samochodzie. Kontynuować?” ale spis telefonów skopiowany nie zawiera nazwisk ☐ Użyliście opcji KOPIOWANIE SPISU w menu USTAWIENIA, ale spis telefonów komórkowych nie zawiera nazwisk Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami ☐ Gdy system zapyta „Dane spisu telefonów zostaną skopiowane w samochodzie. Kontynuować?”, odpowiedzieliście „Tak”, ale nie wykonaliście przesłania nazwisk ważnych podczas procedury DOŁĄCZ KONTAKTY ☐ Użyliście opcji DOŁĄCZ KONTAKTY ale nie zostały przesłane nazwiska ważne do systemu	Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów ☐ Wprowadzić nazwiska ważne (nazwisko i przynajmniej jeden numer telefonu) w spisie telefonów Waszego telefonu komórkowego i następnie skopiować spis telefonów ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — STEROWANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami ☐ Skopiować nowy spis telefonów i upewnić się o przesłaniu za pomocą użycia Waszego telefonu komórkowego nazwisk ważnych do systemu głośnomówiącego, po zapytaniu systemu ☐ Użyć opcji DOŁĄCZ KONTAKTY w menu USTAWIENIA dla przesłania nazwisk ze spisu telefonów Waszego telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — STEROWANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu jest: ŻADNEGO TELEFONU POŁĄCZONEGO Lub system powie „Żadnego telefonu połączanego”	☐ Zarejestrowany telefon komórkowy jest wyłączony ☐ Zarejestrowany telefon komórkowy nie jest w zasięgu działania systemu (musi znajdować się w promieniu około 10 m od systemu) ☐ Połączenie za pomocą technologii Bluetooth® pomiędzy systemem i telefonem komórkowym zostało wyłączone w waszym telefonie komórkowym (identyfikacja „Blue&Me”)	☐ Włączyć telefon komórkowy ☐ Upewnić się, czy Wasz telefon został zarejestrowany ☐ Upewnić się, czy w Waszym telefonie komórkowym jest aktywne połączenie za pomocą technologii Bluetooth®, w kierunku systemu głośnomówiącego w samochodzie (identyfikacja „Blue&Me”) ☐ Upewnić się czy Wasz telefon komórkowy zarejestrowany w systemie głośnomówiącym samochodu i czy znajduje się w zasięgu działania systemu
Na wyświetlaczu jest: TELEFON ODŁĄCZONY	☐ Wystąpił błąd w połączeniu z technologią Bluetooth® Waszego telefonu komórkowego. ☐ Podczas konwersacji telefonicznej telefon komórkowy znalazł się poza zasięgiem działania systemu głośnomówiącego	☐ Wyłączyć i włączyć telefon komórkowy aby przywrócić połączenie z Blue&Me™ Nav ☐ Przywrócić Blue&Me™ Nav obracając kluczyk w wyłączniku zapłonu w pozycję STOP i ustawiając go następnie w pozycję MAR
Na wyświetlaczu jest: REJESTRACJA NIEUDANA Lub system powie „Rejestracja nieudana. Spróbuj ponownie proszę”	☐ Wystąpił błąd podczas procedury rejestracji	☐ Sprawdzić, czy numer PIN jest prawidłowy i spróbować wprowadzić go ponownie ☐ Wyłączyć i włączyć telefon komórkowy i następnie powtórzyć procedurę rejestracji ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu jest: REJESTRACJA NIEUDANA Lub system powie „Rejestracja nieudana. Proszę spróbować ponownie”	Po trzech minutach, gdy system dostarczy kod PIN konieczny dla rejestracji telefonu komórkowego wprowadzenie kodu nie będzie już więcej żądane przez system.	Powtórzyć procedurę rejestracji. Podczas fazy wprowadzania kodu PIN sprawdzić, czy numer PIN, który został wprowadzony do Waszego telefonu komórkowego jest ten sam co wyświetlany na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO
Na wyświetlaczu jest: POŁĄCZ... NUMER PRYWATNY	☐ Rozmówca nie został rozpoznany jako nazwisko zapamiętane w spisie telefonów i zarejestrowany telefon komórkowy nie posiada charakterystyki wyświetlania identyfikacji połączenia ☐ Rozmówca ma wyłączone przesyłanie identyfikacji numeru, aby uniemożliwić wyświetlenie jego nazwiska i/lub numeru	Wprowadzić do spisu telefonów Waszego telefonu komórkowego nazwisko odpowiadające numerowi rozmówcy i następnie przenieść nowy spis telefonów/kontaktów do systemu głośnomówiącego W tym przypadku nie można nic zrobić i komunikat będzie się pojawiać zawsze
Na wyświetlaczu jest: FUNKCJA AKTYWNA TYLKO W ZATRZYMANYM SAMOCHODZIE Lub system powie: „Ta funkcja aktywna jest aktywna tylko przy zatrzymanym samochodzie”	Nawet chwilowe spojrzenia na wyświetlacz w zestawie wskaźników mogą być niebezpieczne i rozpraszać uwagę podczas jazdy. Niektóre funkcje Blue&Me™ Nav wymagają, aby użytkownik zwrócił uwagę na wyświetlacz w zestawie wskaźników i są dostępne tylko podczas postoju samochodu	Zatrzymać samochód i spróbować uaktywnić funkcję ręcznie lub kontynuować jazdę i wykonać funkcję używając systemu rozpoznania głosu

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
System nie odpowiada na polecenie głosowe lub naciśnięcie przycisku	☐ Jeżeli nie rozpoczęcie rozmowy w ciągu wystarczająco krótkiego czasu po naciśnięciu  system przerwie polecenia głosowe ☐ Jeżeli mówicie zbyt daleko od mikrofonu w samochodzie (na przykład siedząc na siedzeniu tylnym) system może nie rozpoznać polecenia głosowego ☐ Jeżeli po naciśnięciu  nie zaczekać na sygnał akustyczny, system otrzyma tylko część polecenia głosowego które zostało wypowiedziane i nie rozpoznane ☐ Jeżeli nie naciśnięcie  przed powiedzeniem polecenia głosowego, system nie uaktywni rozpoznania głosu i nie rozpozna waszych poleceń ☐ Jeżeli nie naciśnięcie  aby wejść do Menu Głównego nie będzie możliwy dostęp ręczny do menu sterowania funkcjami Blue&Me™ Nav ☐ Jeżeli nie zadziałacie w ciągu około ośmiu sekund od naciśnięcia  system nie odpowie więcej na naciskanie przycisków	☐ Nacisnąć  i powiedzieć nowe polecenie głosowe Pamiętać, aby mówić spokojnie głosem normalnym ☐ Nacisnąć  i spróbować ręcznie. Pamiętać, aby działać w ciągu około ośmiu sekund od naciśnięcia 

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
System żąda wprowadzenia kodu PIN, ale nie został zarejestrowany żaden telefon	Po skasowaniu informacji użytkownika odpowiadających rejestracji Waszego telefonu komórkowego połączenie za pomocą technologii Bluetooth® pomiędzy telefonem komórkowym i systemem Blue&Me™ Nav nie będzie już więcej aktywne	Wybrać opcję USUŃ UŻYTKOWNIKÓW w systemie i skasować wszystkie rejestracje, a następnie zarejestrować nowy telefon komórkowy ➤ FUNKCJE USTAWIEŃ — STEROWANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW ➤ FUNKCJE USTAWIEŃ — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO
Gdy się jest bardzo blisko samochodu i odbierze się połączenie telefoniczne za pomocą przycisku odebrania telefonu komórkowego, uaktywniona zostaje automatycznie funkcja systemu głośnomówiącego w samochodzie (głos rozmówcy jest słyszany przez głośniki w kabinie)	Dla niektórych typów telefonów komórkowych konieczne jest ustawienie trybu sterowania telefonu pomiędzy przesyłaniem automatycznym do systemu głośnomówiącego lub przestanie na żądanie (za pomocą poleceń specyficznych telefonu komórkowego) dla każdego nadchodzącego połączenia	Odnieść się do Instrukcji obsługi Waszego telefonu komórkowego, aby odszukać konfigurację trybu sterowania połączeniami

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Rejestrując telefon komórkowy już zarejestrowany, na wyświetlaczu ukaże się: Rejestracja nieudana Lub system powie „Rejestracja nieudana. Proszę spróbować ponownie”	Przed powtórną rejestracją telefonu komórkowego już zarejestrowanego konieczne jest skasowanie informacji odpowiadających wykonanym rejestracjom w Blue&Me™ Nav	Należy pamiętać, z wymagane jest wykonanie procedury rejestracji telefonu komórkowego tylko jeden raz; w wyniku tego, Blue&Me™ Nav połączy się automatycznie z telefonem komórkowym za każdym razem, gdy wejdziecie do samochodu i ustawicie kluczyk w wyłączniku zapłonu w pozycji MAR. Jeżeli będzie konieczna powtórna rejestracja telefonu już zarejestrowanego, wybrać opcję USUŃ UŻYTKOWNIKÓW w systemie i następnie powtórzyć rejestrację ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ – STEROWANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ – REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO
Po skopiowaniu spisu telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego, prefiksy skróty lub znaki pośrednie (Dr, Mgr Inż itp.) znajdujące się przy nazwiskach nie zostaną rozpoznane przez system rozpoznania głosu	Gdy wywołuje się głosem połączenie z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonu komórkowego, system rozpoznania głosu nie rozpozna użycia prefiksów, skrótów lub znaków pośrednich	Gdy łączyście się za pomocą rozpoznania głosu z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonu komórkowego, powiedziec nazwisko bez używania prefiksów, skrótów lub znaków pośrednich Jeżeli są dwa nazwiska z nazwiskiem i/lub imieniem podobnym w spisie telefonów Waszego telefonu komórkowego zmodyfikować jedno z nazwisk, aby było jednoznaczne i skopiować do spisu systemu głośnomówiącego

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
W niektórych przypadkach, nie jest możliwe połączenie z numerami telefonów które zawierają prefiks międzynarodowy (np. +39 Italia, +44 UK, +33 Francja itd.)	Gdy zostanie wykonane przesłanie nazwisk i/lub numerów telefonów z telefonu komórkowego do systemu głosnomówiącego, dla niektórych telefonów komórkowych znak „+” zostanie pominięty	Zastąpić „+”, na początku prefiksu identyfikującego kraj na „00” (np. +39 zamienić na 0039).

Aby zapoznać się z wykazem telefonów komórkowych i współdziałającymi funkcjami wejść na stronę internetową www.alfaromeo.com rozdział **Blue&Me™ Nav** lub skontaktować z Biurem obsługi klienta pod numerem 800.2532.0000.

Tam ponadto można znaleźć:

- ☐ szybki przewodnik z zaleceniami użycia;
- ☐ przewodnik użycia telefonu komórkowego do rejestracji;
- ☐ zalecenia do połączenia z iPod™;
- ☐ pliki w 9 językach rozpoznania głosu dostępne i możliwe do skopiowania alternatywnie w **Blue&Me™ Nav** (Włoski, Francuski, Angielski, Hiszpański, Portugalski, Holenderski, Polski, Brazylijski).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Odebrane wiadomości SMS są w telefonie komórkowym, ale nie w Blue&Me™ Nav	Nie wszystkie telefony komórkowe współpracują z przesyłaniem wiadomości SMS do Blue&Me™ Nav	Sprawdzić, czy telefon komórkowy współpracuje z funkcją przesyłania wiadomości SMS za pomocą technologii Bluetooth® lub aby uzyskać więcej informacji, patrz rozdział WYKAZ TELEFONÓW WSPÓŁPRACUJĄCYCH Z Blue&Me™ Nav lub na stronie internetowej www.alfaromeo.com rozdział Blue&Me™ Nav lub obsługą Klientów pod numerem 800.2532.0000.
Otrzymane wiadomości SMS z centrum serwisowego operatora sieci, wyświetlają nieprawidłową nazwę lub numer nadawcy	Nie wszystkie telefony komórkowe współpracują prawidłowo z przesyłaniem do Blue&Me™ Nav nazwy przez operatora sieci telefonicznej, która przesyła wiadomości SMS	—
Blue&Me™ Nav nie może odebrać wiadomości z telefonu komórkowego	Może być wybrana nieprawidłowo NIE AKTYWNY w menu Ustawienia raportu	Ustawić w menu ustawienia raportu, raport WIZUALNY+DŹWIĘK. lub Rap. WIZUALNY ➡ FUNKCJE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS — USTAWIENIE RAPORTU
Nie są wyświetlane niektóre wiadomości SMS, znajdujące się w telefonie komórkowym, na liście wiadomości SMS w Blue&Me™ Nav	Blue&Me™ Nav jest w stanie odczytać i zapamiętać ostatnich 20 otrzymanych wiadomości SMS podczas gdy telefon komórkowy połączony jest z systemem. Wiadomości otrzymane w innym kontekście nie zostaną przesłane do Blue&Me™ Nav	JEST możliwe usunięcie wiadomości SMS zapamiętanych w Blue&Me™ Nav . ➡ FUNKCJE ODTWARZACZA WIADOMOŚCI SMS, rozdział STEROWANIE WIADOMOŚCIAMI SMS i USUWANIE WSZYSTKICH KOMUNIKATÓW SMS

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Niektóre wiadomości SMS lub część z nich nie zostają odczytane lub nie są odczytywane prawidłowo przez system głosnomówiący Blue&Me™ Nav	Niektóre znaki „specjalne” w otrzymanej wiadomości SMS nie są interpretowane przez Blue&Me™ Nav	—
Czytnik komunikatów SMS Blue&Me™ Nav wyświetla numer telefonu nadawcy zamiast nazwiska	Prawdopodobnie w fazie rejestracji telefonu komórkowego, jeżeli nie zostało wybrane kopiowanie spisu telefonów lub, jeżeli telefon komórkowy współdziała tylko z zarządzaniem pojedynczymi kontaktami, wybrane zostają tylko niektóre kontakty	Aby skopiować spis z Waszego telefonu komórkowego odnieść się do odpowiedniej pozycji w menu ustawienia ➡ FUNKCJE USTAWIEŃ, rozdziały REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO i ZARZĄDZANIE DANYMI UŻYTKOWNIKA
Czasami nie jest możliwe połączenie się z nadawcą wiadomości SMS otrzymanej	Niektóre wiadomości SMS, na przykład te przesłane przez operatora sieci telefonicznej nie mają przypisanego numeru telefonu nadawcy a więc nie jest możliwe użycie opcji POŁĄCZ	—

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wskazanie na wyświetlaczu: ŻADNEGO PLIKU MULTIMED. NIE ZNALEZIONO Lub Blue&Me™ Nav powie: „Brak multimediiów”	☐ Żadne urządzenie USB nie jest połączone z portem USB w samochodzie. ☐ Żaden plik audio cyfrowy nie znajduje się w pamięci urządzenia USB. ☐ Jeżeli wystąpi przerwa w zasilaniu, na przykład, gdy akumulator w samochodzie został odłączony Blue&Me™ Nav utraci chwilowo zasilanie i konieczne jest ponowne odszukanie biblioteki multimedialnej ☐ Wasze urządzenie pamięci USB nie współdziała z Blue&Me™ Nav.	☐ Postępować z instrukcjami aby połączyć urządzenie USB z Blue&Me™ Nav. ☐ Zapamiętać pliki audio cyfrowego w Waszym urządzeniu pamięci USB postępując zgodnie z instrukcjami Waszego oprogramowania dla zarządzania plikami multimedialnymi. ☐ Wyjąć urządzenie USB z portu USB w samochodzie i włożyć ponownie. Po ponownym włożeniu wyszukaną zostanie biblioteka multimedialna. ☐ Aby było kompatybilne Blue&Me™ Nav, urządzenie USB musi być sklasyfikowane jako urządzenie z pamięcią większości USB.
Po włożeniu urządzenia USB i po obróceniu kluczyka w pozycję MAR, nie słysząc muzyki	Tworzenie biblioteki multimedialnej może trwać kilka minut.	Zaczekać, aż biblioteka zostanie utworzona. Jeżeli tworzenie biblioteki wymaga zbyt dużo czasu, można zdecydować o zmniejszeniu ilości audio cyfrowego obecnego w Waszym urządzeniu USB.
Po włożeniu urządzenia USB i po obróceniu kluczyka w pozycję MAR, rozpoznane zostanie nieprawidłowe funkcjonowanie Blue&Me™ Nav (na przykład brak odtwarzania nagrań muzycznych lub brak poleceń głosowych)	Może być użyte urządzenie USB wyposażone w funkcję PASSWORD aktywny.	Wyłączyć w urządzeniu USB tą funkcję.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wskazanie na wyświetlaczu: ZADNA PLAYLIST NIE ZNALEZIONA Lub Blue&Me™ Nav powie: „Brak list utworów”	Próbujecie odtworzenia playlist, ale w urządzeniu USB połączonym nie występuje lista odtwarzania-playlist	Utworzyć listę utworów w Waszym komputerze używając Waszego software stosując go do zarządzania plikami multimedialnymi i połączyć z Waszym urządzeniem USB
Wskazanie na wyświetlaczu: PLAYLIST NIE UŻYTECZNA	Lista utworów jest uszkodzona lub nieważna	☐ Upewnić się, czy lista nagrań jest w formacie <i>.m3u</i> lub <i>.wpl</i>. ☐ Utworzyć ponownie listę odtwarzania postępując zgodnie z instrukcjami w rozdziale TWORZENIE LISTY UTWORÓW DLA Blue&Me™ Nav w SUGESTIACH. ☐ Jeżeli problem występuje nadal, skasować listę utworów w Waszym urządzeniu USB.
Wskazanie na wyświetlaczu: LISTA PUSTA Lub Blue&Me™ Nav powie: „Pusta lista”	☐ Lista nagrań nie zawiera plików multimedialnych ☐ Plik <i>.wpl</i> jest zbyt duży dla pamięci Blue&Me™ Nav ☐ Lista nagrań nie zawiera odniesień do plików multimedialnych, które znajdują się w Waszym urządzeniu USB	☐ Usunąć listę utworów w Waszym urządzeniu USB lub wprowadzić do listy utworów pliki multimedialne używając Waszej pamięci do zarządzania plikami multimedialnymi. ☐ Zmniejszyć ilość piosenek znajdujących się na liście utworów używając Waszej pamięci dla zarządzania plikami multimedialnymi.
Wskazanie na ekranie: PLIKU MULIMEDIAL. BŁĘDNY	Audio cyfrowe jest uszkodzone lub nieważne	Jeżeli audio cyfrowe jest uszkodzone, skasować je z Waszego urządzenia USB.
Wskazanie na wyświetlaczu radia: MEDIAPLAYER przy braku urządzenia USB połączanego z portem USB w samochodzie	Urządzenie USB zostało wyjęte z portu USB w samochodzie przy kluczyku w wyłączniku zapłonu w pozycji STOP	☐ Nacisnąć przycisk OK lub odpowiednie przyciski FMA, AM, CD znajdujące się na panelu przednim radioodtwarzacza, aby zmienić aktywne źródło audio. ☐ W przypadku kluczyka w wyłączniku zapłonu w MAR włożyć a następnie wyjąć urządzenie USB z portu USB w samochodzie. ☐ Aby uniknąć wyświetlenia wskazań MEDIA-PLAYER przy braku urządzenia USB, sugeruje się wyjąć urządzenie zawsze gdy kluczyk w wyłączniku zapłonu jest w pozycji MAR, lub przerwąć odtwarzanie (poleceniem głosowym STOP) przed wyjęciem urządzenia USB z portu USB w samochodzie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wskazanie na wyświetlaczu: ZAWARTOŚĆ ZABEZPIECZONA Lub Blue&Me™ Nav powie: „Zawartość zabezpieczona” .	Nagranie audio, które zostało wybrane do słuchania jest chronione przez DRM nie może być odtworzone w odtwarzaczu multimedialnym.	—
Blue&Me™ Nav nie odtwarza wszystkich plików cyfrowych audio znajdujących się na playlist	Prawdopodobnie Wasza lista utworów zawiera pliki chronione przez DRM, które nie zostaną odtworzone: lub zawiera odniesienia do plików multimedialnych nie ważnych	Dla dodatkowych informacji patrz rozdział „URZĄDZENIA Z PAMIĘCIĄ USB KOMPATYBILNE”
Biblioteka multimedialna nie pokazuje wszystkich plików audio, które znajdują się w moim urządzeniu USB	☐ Wasz zbiór nagrań muzycznych zawiera pliki chronione przez DRM, które zostaną pominięte podczas odtwarzania ☐ Wasz zbiór nagrań muzycznych zawiera więcej niż 20.000 piosenek, które są maksymalną ilością plików możliwych do importowania do biblioteki. ☐ Wasz zbiór nagrań muzycznych które znajdują się w urządzeniu USB zawiera katalogi posiadające wewnątrz więcej niż 20 katalogów. Pliki audio cyfrowe w tych katalogach nie zostaną importowane do biblioteki.	—
Po powiedzeniu polecenia, Blue&Me™ Nav powie: „Polecenie jest niedostępne” , nawet jeżeli polecenie jest poleceniem głosowym pierwszego poziomu	Niektóre sterowania nie są dostępne, gdy nagranie jest w pauzie lub gdy odtwarzacz CD wykonuje odtwarzanie	Jeżeli nagranie ustawione jest w oczekiwaniu, przywrócić odtwarzanie naciskając ESC . Następnie spróbować powiedzieć ponownie polecenie głosowe.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
To samo urządzenie z pamięcią USB już włożone poprzednio wymaga więcej niż 10 sekund, aby zostało przywrócone odtwarzanie w Blue&Me™ Nav	Urządzenie pamięci USB zostało wyjęte z Waszego komputera PC, zanim było gotowe do tej operacji	Aby ustabilizować urządzenie pamięci USB używając Microsoft® Windows® XP, kliknąć Zasoby Komputera w menu Start, kliknąć na prawo na urządzenie pamięci USB, wybrać Właściwości, wybrać Narzędzia, kliknąć na przycisk „Wykonaj ScanDisk” w strefie „Kontrola Błędów”, wybrać opcję „Koryguj automatycznie błędy systemu plików i kliknąć na Uruchom. Aby uniknąć tego problemu w przyszłości, wyjmować urządzenie USB używając opcji „Usuwanie bezpieczne hardware”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Brak funkcjonowania iPod™	☐ iPod™ uaktualniona pamięć może być nie kompatybilna z Windows Mobile™ (ponieważ Blue&Me™ Nav jest systemem rozwiniętym przy współpracy z Microsoft jest kompatybilny tylko z systemami które współdziałają z Windows Mobile™) ☐ iPod™ nie jest uaktywniony dla działania jako dysk ☐ Został uaktywniony do użycia jako dysk wewnątrz którego znajdują się nagrania w formacie AAC/Mp4 (te formaty nie współdziałają z Blue&Me™ Nav) ☐ Na iPod™ nagrania zostały zapamiętane w gniazdach iTunes (system nie współdziała z nagraniami zabezpieczonymi takimi jak w formacie DRM zapamiętanymi w gniazdach iTunes) ☐ Występuje wersja „Touch”	☐ Użyć klucza usb alternatywnie lub ponownie ustawić iPod™ dla środowiska Windows ☐ Uaktywnienie dla użycia jako dysku (funkcja nie wybierana w iPod™touch i iPhone) ☐ Zmodyfikować format nagrań na kompatybilny z Blue&Me™ Nav

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Przy iPod™ lub kluczu USB system kontynuuje odtwarzanie tego samego nagrania i konieczne jest naciśnięcie przycisku „do przodu” aby przejść do nagrania następnego	Może została przypadkowo uaktywniona funkcja powtarzania pojedynczego nagrania	W menu występuje pozycja specyficzna, typ „odtwarzania ciągłego” lub „powtarzanie pojedynczego nagrania”, którą należy wyłączyć. Aby wykonać wyłączenie – nacisnąć w kierownicy przycisk aktywacji sterowań – na zapytanie systemu powiedzieć wyraźnie „NIEAKTYWNE ODTWARZANIE CIĄGŁE” – poczekać na potwierdzenie głosowe systemu, który powie „TRYB PĘTLA WYŁĄCZONY”
iPod™ połączony z Blue&Me™ Nav jest rozładowany	Samochód z kluczykiem w wyłączniku zapłonu w pozycji MAR , ładuje urządzenie iPod™a mimo to iPod™ jest kompletnie rozładowany	Pamiętać że iPod™iPod™jest minimalnie naładowany i poczekać kilka minut aż system doładuje go

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu jest: WŁOŻYĆ PAMIĘĆ USB Z MAPĄ	☐ Nie ma żadnego urządzenia USB podłączonego ☐ Połączone urządzenie USB nie zawiera danych kartograficznych ☐ Urządzenie USB jest uszkodzone lub połączone w sposób nieprawidłowy	☐ Włożyć do portu USB urządzenie SB zawierające mapę dla Blue&Me™ Nav. ☐ Sprawdzić, czy używane urządzenie USB jest tym, otrzymanym w zestawie nawigacji Blue&Me™ Nav lub sprawdzić czy połączone urządzenie USB Blue&Me™ Nav. ☐ Sprawdzić poprawność połączenia urządzenia USB. ☐ Upewnić się, czy używane urządzenie USB jest tym, otrzymanym w zestawie nawigacji Blue&Me™ Nav. ☐ Spróbować załadować dane kartograficzne na nowym urządzeniu USB używając software Blue&Me™ Nav Map Assistant zawartym w CD-ROM kartograficznym (patrz szybki przewodnik Blue&Me™ Nav Map Assistant wewnątrz zestawu nawigacji Blue&Me™ Nav).
Na wyświetlaczu jest: ZACZEKAĆ... BRAK SYGNAŁU GPS	☐ Odbiór sygnału GPS może być zakłócony jeżeli samochód znajduje się pod drzewami, wysokimi budynkami, na zakrytych parkingach lub w tunelu. ☐ Ezostał odłączny akumulator (na przykład z powodu wykonania obsługi serwisowej). ☐ Mogło wystąpić uszkodzenie systemu lub rozłączenie złącza z anteną GPS.	☐ Przejechać samochodem na przestrzeń otwartą gdzie odbiór sygnałów GPS jest dobry, lub gdy samochód jest w ruchu zaczekać do momentu wyjechania spod przeszkody. ☐ Zaczekać przynajmniej 15 minut, aż system ponownie obliczy prawidłową pozycję GPS. ☐ Zwrócić się do ASO Alfa Romeo.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Na wyświetlaczu jest: OBLICZENIE NIEMOŻLIWE	Samochód znajduje się w kraju lub regionie których mapa nie jest obecna w urządzeniu USB i wprowadzony cel podróży nie jest osiągalny.	Upewnić się, czy załadowana mapa zawiera wszystkie kraje lub regiony konieczne do zdefiniowania żądanej trasy (od aktualnej pozycji samochodu do celu).
Nie jest możliwe połączenie z numerem telefonu przypisanym do Użytecznego miejsca (np. restauracji)	☐ Zarejestrowany telefon komórkowy jest wyłączony ☐ Wasz telefon komórkowy Bluetooth® nie został zarejestrowany ☐ Zarejestrowany telefon komórkowy nie jest w zasięgu działania systemu (musi znajdować się około 10 m od systemu). ☐ Połączenie za pomocą technologii Bluetooth® pomiędzy systemem i telefonem komórkowym zostało wyłączone w telefonie komórkowym (identyfikacja „ Blue&Me ”). ☐ Numer telefonu wybranego użytecznego miejsca nie jest dostępny na mapie.	☐ Włączyć telefon komórkowy ☐ Zarejestrować telefon komórkowy. ➡ FUNKCJE USTAWIEŃ — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO. ☐ Upewnić się czy telefon komórkowy zarejestrowany jest w systemie głośnomówiącym w samochodzie jest w promieniu działania systemu. ☐ Upewnić się czy telefon komórkowy ma aktywne połączenie za pomocą technologii Bluetooth® z systemem głośnomówiącym samochodu (identyfikacja „ Blue&Me ”). ☐ —
Nie udało się usunąć odpowiedniej listy w OSTATNICH CELACH PODRÓŻY .	Nieprawidłowo wybrana funkcja usuwania.	Jest możliwe usunięcie całej listy ostatnich miejsc docelowych po wybraniu opcji USUŃ WSZYSTKO lub za pomocą głosu poleceniem „ USUŃ WSZYSTKO ”. ➡ FUNKCJE NAWIGACJI — OSTATNIE MIEJSCA DOCELOWE

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Funkcjonowanie przewidziane przez urządzenie **Blue&Me™ Nav** zapewnia ochronę danych osobowych. Aby zabezpieczyć się przed dostępem do tych informacji osobom niepowołanym, urządzenie zostało wykonane w taki sposób, aby:

- ☐ Dane osobowe powiązane z funkcją głośnomówiącą (spis telefonów i ostatnie połączenia) dostępne są tylko po uprzednim rozpoznaniu automatycznym telefonu komórkowego użytkownika za pomocą technologii **Bluetooth®**;
 - ☐ Dane osobowe dostępne w urządzeniu (spis telefonów, ostatnie połączenia, otrzymane komunikaty SMS i ostatnie cele podróży) można skasować używając specyficznego funkcjonowania **Blue&Me™ Nav**.
- ➔ Dla dodatkowych informacji o usuwaniu danych osobowych (spis telefonów, ostatnie połączenia, i odebrane wiadomości SMS) odnieść się do rozdziału FUNKCJE USTAWIEŃ — ZARZĄDZANIE DANYMI UŻYTKOWNIKA.
- ➔ Dla dodatkowych informacji o usuwaniu OSTATNICH CELÓW PODRÓŻY odnieść się do rozdziału FUNKCJE NAWIGACJI — OSTATNIE MIEJSCA DOCELOWE.

OSTRZEŻENIE Pozostawiając samochód w stacji serwisowej należy wziąć pod uwagę, że dane osobowe zapamiętane w **Blue&Me™ Nav** (spis telefonów i ostatnie połączenia, SMS OTRZYMANE I OSTATNIE CELE PODRÓŻY), mogą zostać odczytane lub niewłaściwie użyte. Przed pozostawieniem samochodu w centrum serwisowym istnieje możliwość usunięcia zarejestrowanych danych użytkowników i spisu telefonów zapamiętanych w **Blue&Me™ Nav**.

- ➔ Dla dodatkowych informacji o usuwaniu danych użytkownika, spisu telefonów i otrzymanych wiadomości SMS odnieść się do rozdziału FUNKCJE USTAWIEŃ — ZARZĄDZANIE DANYMI UŻYTKOWNIKA
- ➔ Dla dodatkowych informacji o usuwaniu OSTATNICH CELÓW PODRÓŻY odnieść się do rozdziału FUNKCJE NAWIGACJI — OSTATNIE MIEJSCA DOCELOWE.

POUCZENIE W SPRAWIE KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA SYSTEMU

Ten system zawiera oprogramowanie, oddane do użytku Fiat Auto S. p. A na podstawie umowy licencyjnej. Zabrania się bezwzględnie usuwania, kopiowania, reversu engineeringu oraz każdej innej formy nieuprawnionego używania oprogramowania tego systemu z naruszeniem umowy licencyjnej.

OSTRZEŻENIE Uzyskanie dostępu do wnętrza urządzenia **Blue&M™ Nav** lub zainstalowanie software nie autoryzowanego może spowodować utratę gwarancji i zagrożenie bezpieczeństwa informacji zapamiętanych.

UMOWA LICENCYJNA Z UŻYTKOWNIKIEM KOŃCOWYM NA KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA („EULA”)

- Pan/Pani zakupił system („SYSTEM”), w którym zawarte jest oprogramowanie dostarczone w ramach licencji do Fiat Auto S. p. A przez jednego lub kilku dostawców oprogramowania licencyjnego („Dostawcy Software Fiata Auto S. p. A”). Ci producenci oprogramowań oraz odnośnych elementów multimedialnych, materiałów drukowanych i dokumentacji „on line” i elektronicznej („OPROGRAMOWANIE”) są chronieni prawami i umowami międzynarodowymi w przedmiocie ochrony własności intelektualnej. SOFTWARE jest oddany w użytkowanie na podstawie licencji, a nie sprzedany. Wszystkie prawa zastrzeżone.
- W PRZYPADKU, W KTÓRYM PAN/PANI NIE AKCEPTUJE TEJ UMOWY LICENCYJNEJ DLA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO („EULA”), PROSIMY NIE UŻYWAĆ, ANI NIE KOPIOWAĆ OPROGRAMOWANIA. PROSIMY TEŻ O JAK NAJSZYBSZY KONTAKT Z FIAT AUTO S. p. A W CELU UZGODNIENIA SPOSOBU ZWROTU NIE UŻYWANEGO SYSTEMU. **JAKIEKOLWIEK UŻYCIE OPROGRAMOWANIA, W TYM RÓWNIEŻ, LECZ NIE TYLKO, UŻYCIE SYSTEMU, STANOWI AKCEPTACJĘ NINIEJSZEGO EULA (LUB TEŻ RATYFIKACJĘ EWENTUALNYCH ZEZWOLEŃ UZGODNIONYCH WCZEŚNIEJ).**

UDZIELENIE LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE. EULA DAJE PANU/I PRAWO DO:

- Używania OPROGRAMOWANIA tak, jak zostało ono zainstalowane w SYSTEMIE.

OPIS POZOSTAŁYCH PRAW I OGRANICZEŃ

- **Rozpoznanie głosowe** Jeśli OPROGRAMOWANIE zawiera jeden lub kilka komponentów z rozpoznaniem głosowym, należy pamiętać, że rozpoznanie głosowe to proces w głównej mierze statystyczny, oraz że błędy w rozpoznaniu głosowym stanowią część samego procesu. Ani Fiat Auto S. p. A, ani jego dostawcy nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane przez błędy w procesie rozpoznania głosowego.
- **Ograniczenia związane z Reverse Engineering, z Dekompilacją i Dekompozycją.** Pan/i nie jest uprawniony do wykonywania reverse engineering OPROGRAMOWANIA, ani do dekompilacji czy dekompozycji, za wyjątkiem wyraźnych odstępstw prawnych zastosowanych w odniesieniu do niniejszego ograniczenia.

- **Pojedynczy EULA.** Dokumentacja dotycząca tego SYSTEMU jest przeznaczona dla użytkownika końcowego i może zawierać różne wersje tego EULA, jak na przykład tłumaczenia i/lub wersje multimedialne (zarówno jeśli chodzi o dokumentację, jak i oprogramowanie). Także w przypadku, kiedy otrzyma Pan/i kilka wersji EULA, Pańska licencja będzie obowiązywać dla jednej (1) tylko kopii OPROGRAMOWANIA.
- **Zakaz wynajmu.** Jeśli Fiat Auto S. p. A nie udzieli specjalnego zezwolenia, nie wolno oddawać w najem, dzierżawę i użyczenie OPROGRAMOWANIA.
- **Przeniesienie OPROGRAMOWANIA.** Zgodnie z niniejszym EULA, może Pan/i przenieść definitywnie wszystkie Pańskie prawa tylko i wyłącznie sprzedając lub przenosząc SYSTEM, pod warunkiem, że nie zachowa Pan/i dla siebie żadnej kopii, i przeniesie Pan/i całe OPROGRAMOWANIE (wraz z wszystkimi komponentami, materiałem wydrukowanym i informatycznym, ewentualnymi aktualizacjami, tym EULA oraz, jeśli jest stosowany także Certyfikatem/i Autentyczności) oraz pod warunkiem, że beneficjent zaakceptuje warunki niniejszego EULA. Jeśli OPROGRAMOWANIE to aktualizacja, należy przenieść wszystkie poprzednie wersje OPROGRAMOWANIA.
- **Rozwiązanie.** Fiat Auto S. p. A i jego Dostawcy Oprogramowań mogą, bez naruszenia wszystkich pozostałych przysługujących im praw, rozwiązać EULA w przypadku kiedy Pan/i nie będzie przestrzegać terminów i warunków w nim zawartych. W takim przypadku Pan/i powinien zniszczyć wszystkie kopie OPROGRAMOWANIA oraz wszystkie jego komponenty.
- **Zezwolenie na Wykorzystanie Danych.** Pan/i wyraża zgodę na to, aby Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele gromadzili i używali informacje techniczne zebrane w dowolny sposób w ramach utrzymania OPROGRAMOWANIA. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele mogą wykorzystać powyższe informacje wyłącznie w celu polepszenia ich produktów oraz usług przez nich świadczonych i personalizowanych technologii. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele mogą ujawnić te informacje innym osobom, w taki sposób, aby nie była możliwa Pana/i identyfikacja.
- **Komponenty Usług Opartych na Internecie.** OPROGRAMOWANIE będzie mogło zawierać komponenty umożliwiające i ułatwiające korzystanie z serwisów opartych na internecie. Pan/i zna i akceptuje fakt, że Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele będą mogli kontrolować automatycznie wersję OPROGRAMOWANIA przez Pana/q używanego, i/lub jego komponenty oraz będą mogli dostarczyć aktualizacje i suplementy do OPROGRAMOWANIA, także do automatycznego ściągnięcia do Pana/i SYSTEMU.
- **Oprogramowanie/ Usługi Dodatkowe.** OPROGRAMOWANIE umożliwi Fiatowi Auto S. p. A, jego Dostawcom Oprogramowania, ich spółkom powiązanym i/lub ich wyznaczonym przedstawicielom, dostarczenie Panu/i lub udostępnienie aktualizacji, suplementów, uzupełnień oraz komponentów serwisów opartych na internecie do Pana/i OPROGRAMOWANIA po otrzymaniu przez Pana/q pierwszej kopii OPROGRAMOWANIA („Komponenty Dodatkowe”).
 - Jeśli Fiat Auto S. p. A dostarczy bądź udostępni Panu/i Komponenty Dodatkowe, a wraz z nimi nie zostanie dostarczony żaden inny warunek EULA, wtedy również dla nich będą obowiązywać definicje niniejszego EULA.

- Jeśli Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i/lub wyznaczeni przedstawiciele udostępnią Panu/i Komponenty Dodatkowe, a wraz z nimi nie zostanie dostarczony żaden inny warunek EULA, wtedy również dla nich będą obowiązywać definicje niniejszego EULA, za wyjątkiem sytuacji, w której Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, bądź ich filie, którzy dostarczają Komponent/y Dodatkowy/e będą uważani za udzielających licencji na Komponent/y Dodatkowy/e.
- Fiat Auto S. p. A. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i/lub wyznaczeni przedstawiciele, zastrzegają sobie prawo przerywania każdego serwisu opartego na internecie dostarczonego Pani/i lub udostępnionego poprzez używanie OPROGRAMOWANIA.
- **Połączenia ze stronami należącymi do osób Trzecich.** OPROGRAMOWANIE może stworzyć Panu/i możliwość dostępu, poprzez użycie OPROGRAMOWANIA, do stron osób trzecich. Strony te nie są objęte kontrolą Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółek powiązanych i/lub ich wyznaczonych przedstawicieli. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele nie ponoszą odpowiedzialności za zawartość stron/y zewnętrznych, ewentualne połączenia występujące na stronach osób trzecich lub ewentualne zmiany lub aktualizacje na stronach zewnętrznych, jak również za transmisję internetem lub innego typu, otrzymane od osób trzecich. Jeśli OPROGRAMOWANIE dostarcza połączenia ze stronami zewnętrznymi, połączenia te są Panu/i przekazane wyłącznie tytułem ułatwienia: wprowadzenie połączenia nie implikuje zatwierdzenia zewnętrznej strony przez Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółek powiązanych czy też wyznaczonych przedstawicieli.

NOŚNIKI AKTUALIZACJI I PRZYWRÓCENIE

- Jeśli OPROGRAMOWANIE jest dostarczone przez Fiat Auto S. p. A osobno, a nie razem z SYSTEMEM na nośnikach takich jak ROM chip, CD ROM czy poprzez ściągnięcie z internetu, czy też za pomocą jeszcze innych środków, oraz jeśli jest na nim zamieszczona etykieta „Tylko do Aktualizacji”, będzie Pan/i mógł zainstalować jedną (1) kopię tego OPROGRAMOWANIA w SYSTEMIE, która zastąpi istniejące OPROGRAMOWANIE i będzie Pan/i mógł z niego korzystać zgodnie z niniejszym EULA, w tym zgodnie z ewentualnymi warunkami dodatkowymi EULA załączonymi do OPROGRAMOWANIA aktualizującego.

PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

Wszystkie tytuły i prawa własności intelektualnej dotyczące OPROGRAMOWANIA (w tym, lecz nie tylko, obrazy, zdjęcia, animacje, pliki wideo, pliki audio, muzyka, teksty i „applet”, wbudowane w OPROGRAMOWANIE), jednostronnych materiałów drukowanych oraz każdej kopii OPROGRAMOWANIA, należą do Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółek powiązanych lub dostawców. SOFTWARE jest oddany w użytkowanie na podstawie licencji, a nie sprzedany. Zabrania się kopiowania materiału wydrukowanego załączonego do OPROGRAMOWANIA Wszystkie tytuły i prawa własności intelektualnej w odniesieniu do zawartości, do której dostęp umożliwia OPROGRAMOWANIE, są własnością jednostronnych właścicieli zawartości i są chronione przepisami i umowami obowiązującymi w przedmiocie prawa do odtwarzania i własności intelektualnej. Ten EULA nie daje Panu/i prawa do używania zawartości. Wszystkie prawa nie określone wyraźnie w niniejszym EULA są utrzymane przez Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółki powiązane i dostawców. Użycie jakiegokolwiek usługi on line, do której dostęp umożliwia OPROGRAMOWANIE będzie określone w jednostronnych warunkach korzystania z takich usług. Jeśli to OPROGRAMOWANIE obejmuje dokumentację dostarczoną tylko w formie elektronicznej, będzie Pan/i mógł wydrukować jej kopię.

RESTRYKCJE W ODNIESIENIU DO EKSPORTU

Pan/i akceptuje, że OPROGRAMOWANIE podlega prawu w przedmiocie eksportu U. S. A i Unii Europejskiej. Pan/i zobowiązuje się przestrzegać wszystkich przepisów krajowych i międzynarodowych znajdujących zastosowanie w odniesieniu do OPROGRAMOWANIA, w tym Rozporządzeń Władz USA dotyczących Eksportu (U. S. Export Administration Regulation) oraz restrykcji w stosunku do użytkownika końcowego, użycia finalnego i przeznaczenia wydanych przez USA i pozostałe rządy.

- **MARKI HANDLOWE.** Ten EULA nie daje Panu/i żadnego prawa w odniesieniu do marek handlowych czy marek usług Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S. p. A, ich spółek powiązanych i dostawców.
- **SERWIS PRODUKTU.** Serwis produktu dla OPROGRAMOWANIA nie jest realizowany przez Dostawców Fiata Auto S. p. A czy ich spółki powiązane i wspomagające. Jeśli chodzi o serwis produktu, prosimy o zwrócenie się do właściwych służb Fiata Auto S. p. A podanych w podręczniku SYSTEMU. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszego EULA, lub jeśli pragnie Pan/i skontaktować Fiat Auto S. p. A z innej przyczyny, prosimy zwracać się do wyznaczonych osób wymienionych w dokumentacji SYSTEMU.
- **Wykluczenie Odpowiedzialności za Określone Szkody.** ZA WYJĄTKIEM ZAKAZÓW PRZEWIDZIANYCH PRAWEM, DOSTAWCA FIATA AUTO S. p. A. I ICH FILIE NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY POŚREDNIE, SPECJALNE, POZA KONTRAKTEM LUB PRZYPADKOWE WYNIKAJĄCE LUB ZWIĄZANE Z UŻYCIEM I ZARZĄDZANIEM OPROGRAMOWANIEM. TO OGRANICZENIE ZNAJDUJE ZASTOSOWANIE TAKŻE W PRZYPADKU, KIEDY EWENTUALNY ŚRODEK ZARADCZY NIE DA POZYTYWNEGO WYNIKU. W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH DOSTAWCY OPROGRAMOWANIA FIATA AUTO S. P. A I/LUB ICH FILIE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA KWOTY POWYŻEJ DWUSTU PIĘCDZIESIĘCIU DOLARÓW AMERYKAŃSKICH (U. S. \$250.00).
- **JEŚLI CHODZI O EWENTUALNE GWARANCJE OGRANICZONE MOŻLIWE DO ZASTOSOWANIA I SPECJALNE PRZEPISY WŁASNE DANEGO PRAWODAWSTWA, PROSIMY ODNIEŚĆ SIĘ DO PANA/I KSIĄŻECZKI GWARANCYJNEJ STANOWIĄCEJ CZĘŚĆ PAKIETU BĄDŹ DOSTARCZONEJ Z MATERIAŁEM WYDRUKOWANYM OPROGRAMOWANIA.**



SERVICE

CUSTOMER SERVICES

TECHNICAL SERVICES – SERVICE ENGINEERING

Largo Senatore G. Agnelli, 5 – 10040 Volvera – Torino (Italia)

Fiat Group Automobiles S. p. A.

Publikacja n° 60438061 – 1^a Edycja – 12/2008

Zarezerwowane prawa własności. Reprodukacja nawet częściowa zabroniona bez autoryzacji pisemnej Fiat Group Automobiles S. p. A.

POLSKA

Alfa Romeo 
SERVICE